

MEDION®

Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Handleiding
Manual de instrucciones



Waschmaschine
Lave-linge
Wasmachine
Lavadora

MEDION® MD 37155

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung	5
2.	Bestimmungsgemäße Verwendung	7
3.	Sicherheitshinweise	8
3.1.	Allgemeine Sicherheitshinweise	9
4.	Lieferumfang	15
5.	Geräteübersicht	16
5.1.	Frontseite	16
6.	Bedienfeld	17
7.	Rückseite	18
8.	Waschmittelfach	19
9.	Installation	19
9.1.	Transportsicherungen entfernen	20
9.2.	Aufstellen und Ausrichten	20
9.3.	Wasseranschluss	22
9.4.	Wasserabfluss	23
9.5.	Anschluss ans Stromnetz	25
9.6.	Aufkleber anbringen	25
10.	Wasch- und Pflegesymbole	26
11.	Mögliche Anzeigen	27
12.	Bedienung	27
12.1.	Waschprogramm wählen	27
12.2.	Übersicht der Waschprogramme	28
12.3.	Startzeit des Waschvorgangs vorwählen	31
12.4.	Programm starten/unterbrechen	31
12.5.	Kindersicherung	31
12.6.	Ende des Waschprogramms	32
12.7.	Programm wechseln	32
12.8.	Wasser abpumpen	32
12.9.	Zusatzfunktionen einstellen	32
13.	Hinweise zum Betrieb	33
13.1.	Erster Waschvorgang nach der Inbetriebnahme	33
13.2.	Wasch- und Veredelungsmittel	33
13.3.	Waschmittelempfehlung gemäß Verordnung (EU) Nr. 1015/2010 ...	34
13.4.	Dosierung	35
13.5.	Verschmutzungen	35
13.6.	Wasserhärte	35
13.7.	Spannungsabfall	35

13.8.	Beladung	36
13.9.	Kontrolle der Wäscheverteilung	36
13.10.	Türsperre	37
14.	Wartung und Reinigung.....	37
14.1.	Reinigung des Pumpenfilters	37
14.2.	Reinigung des Wasserzulaufventils	38
14.3.	Reinigung des Waschmittelfachs	39
14.4.	Trommelreinigung.....	39
15.	Längere Nichtverwendung	39
16.	Gerät transportieren	39
17.	Fehlerbehebung	40
17.1.	Anzeigen von Fehler-Codes	43
18.	Entsorgung.....	45
19.	Technische Daten.....	45
19.1.	Produktdatenblatt	45
20.	EU-Konformitätsinformation.....	48
21.	Serviceinformationen	48
22.	Impressum.....	51
23.	Datenschutzerklärung	51
24.	Allgemeine Garantiebedingungen	52
24.1.	Allgemeines	52
24.2.	Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch	53

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Symbol Schutzerdung (Bei Schutzklasse I)

Elektrogeräte der Schutzklasse I sind Elektrogeräte die durchgehend mindestens Basisisolierung haben und entweder einen Gerätestecker mit Schutzkontakt oder eine feste Anschlussleitung mit Schutzleiter haben. Elektrogeräte der Schutzklasse I können Teile mit doppelter oder verstärkter Isolierung haben oder Teile, die mit Sicherheitskleinspannung betrieben werden.



Symbol für Wechselstrom



Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung. Kennzeichnung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe



Der Grüne Punkt kennzeichnet Verkaufsverpackungen, die vom dualen Sammel- und Verwertungssystem gemäß Verpackungsverordnung entsorgt bzw. recycelt werden.



Verpackung umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Zeigt die korrekte aufrechte Position der Transportverpackung an.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Waschmaschine ist ausschließlich im haushaltsüblichen Rahmen zum Waschen von Textilien, die vom Hersteller im Pflegeetikett als waschbar ausgewiesen sind, zu verwenden.

Wird das Gerät gewerblich, zweckentfremdet oder anders als in der Bedienungsanleitung beschrieben bedient, wird vom Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Das Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/Haushalt bestimmt.

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt;
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht in das Gerät hineinklettern oder Gegenstände hineinlegen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht auf das Gerät klettern.
- Kinder unter 3 Jahren, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten, müssen unter ständiger Beaufsichtigung stehen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder und Kleintiere, die sich in der Nähe der Waschmaschine aufhalten.

3.1. Allgemeine Sicherheitshinweise



GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

- Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung die Waschmaschine sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
- Schließen Sie die Waschmaschine nur an eine Steckdose mit einem vorschriftsmäßig installiertem Schutzleitersystem an. Diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung sollte geprüft und im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Fachkraft überprüft werden.
- Das Gerät darf nur von einer autorisierten Fachkraft installiert werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsche Aufstellung oder falscher Installation durch nicht autorisierte Personen verursacht werden.
- Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden.
- Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Auf keinen Fall selbständig Veränderungen am Gerät vornehmen oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn die Waschmaschine oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an das Medion Service Center.
- Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel unbeschädigt ist und nicht unter dem Gerät oder über scharfe Kanten verläuft.

-
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
 - Stellen Sie das Gerät nur in einem geschützten, trockenen Raum auf.
 - Benutzen Sie keine Verlängerungskabel.
 - Das Gerät wird durch Drehen des Programmreglers auf Position ① ausgeschaltet. Spannungsfrei wird es erst, wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Die Steckdose muss jederzeit frei zugänglich sein.
 - Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.
 - Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waschmaschine. Durch die Vibration beim Betrieb können sie herunterfallen.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Verbrennung durch heiße Oberflächen.

- Nicht das Gehäuse berühren.
- Wenn Sie mit hohen Temperaturen waschen, wird das Schauglas heiß.
- Beim Waschen mit hohen Temperaturen dürfen Kinder wegen der vorkommenden Temperaturen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Hindern Sie Kinder daran, während des Waschvorgangs das Schauglas zu berühren.

**VORSICHT!****Verletzungsgefahr.**

Hohes Gewicht des Geräts. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

- Transportieren Sie das Gerät mindestens mit einer weiteren Person.

**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Aufstellung.

- Die teilweise geringeren Beladungsmengen für einzelne Programme können Sie dem Kapitel „12.2. Übersicht der Waschprogramme“ auf Seite 28 entnehmen.
- Die für den Betrieb Ihrer Waschmaschine erforderliche Umgebungstemperatur beträgt 15 °C bis 25 °C.
- Stellen Sie Ihre Waschmaschine nicht in frostgefährdeten Räumen auf. Eingefrorene Schläuche können reißen oder platzen, und die Zuverlässigkeit der Elektronik kann durch Temperaturen unter dem Gefrierpunkt abnehmen.
- Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme die Transportsicherung auf der Rückseite der Waschmaschine (siehe „9.1. Transportsicherungen entfernen“ auf Seite 20). Beim Schleudern kann eine nicht entfernte Transportsicherung die Waschmaschine und nebenstehende Möbel/Geräte beschädigen.
- Schließen Sie den Wasserhahn bei längerer Abwesenheit (z. B. Urlaub), vor allem dann, wenn sich in der Nähe der Waschmaschine kein Bodenablauf (Gully) befindet.
- Legen Sie das Gerät nicht auf die Seite und stellen Sie sie nicht auf den Kopf.
- Heben Sie das Gerät nicht an der Tür oder am Waschmittelfach an.



HINWEIS!

Überschwemmungsgefahr!

Gefahr durch schlechten Abfluss oder falsch montierten Abflussschlauch.

- Überprüfen Sie vor dem Einhängen des Ablaufschlauches in ein Waschbecken, ob das Wasser schnell genug abfließt.
- Sichern Sie den Abflussschlauch gegen Abrutschen. Die Rückstoßkraft des ausfließenden Wassers kann den ungesicherten Schlauch aus dem Becken drücken.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Bedienung.

- Die maximale Beladungsmenge beträgt 8 kg (Trockenwäsche).
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper (z. B. Nägel, Nadeln, Münzen, Büroklammern) mitgewaschen werden. Fremdkörper können Gerätebauteile (z.B. Laugenbehälter, Waschtrommel) beschädigen. Beschädigte Bauteile können wiederum Wäscheschäden verursachen.
- Bei richtiger Waschmitteldosierung ist ein Entkalken der Waschmaschine nicht erforderlich. Falls Ihre Waschmaschine dennoch so stark verkalkt sein sollte, dass ein Entkalken notwendig wird, verwenden Sie Spezial-Entkalkungsmittel mit Korrosionsschutz. Diese Spezial-Entkalkungsmittel erhalten Sie über Ihren Fachhändler oder beim Kundendienst. Halten Sie die Anwendungshinweise des Entkalkungsmittels streng ein.
- Textilien, die mit lösemittelhaltigen Reinigungsmitteln behandelt wurden, müssen vor dem Waschen in klarem Wasser gut ausgespült werden.
- Mit Mehl verunreinigte Textilien dürfen nicht im Gerät gewaschen werden, da dies zu einer Beschädigung der Waschmaschine führen kann.

-
- In der Waschmaschine niemals lösemittelhaltige Reinigungsmittel (z. B. Waschbenzin) verwenden. Es können Gerätebauteile beschädigt werden und giftige Dämpfe auftreten. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr!
 - Verwenden Sie niemals auf oder an der Waschmaschine lösemittelhaltige Reinigungsmittel (z. B. Waschbenzin). Benetzte Kunststoffoberflächen können beschädigt werden.
 - Färbemittel müssen für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sein und dürfen nur im haushaltsüblichen Maße verwendet werden. Halten Sie streng die Verwendungshinweise des Herstellers ein. Entfärbemittel können durch ihre schwefelhaltigen Verbindungen zu Korrosion führen. Entfärbemittel dürfen in der Waschmaschine nicht verwendet werden.
 - Falls Waschmittel in die Augen gerät, sofort mit reichlich lauwarmem Wasser ausspülen.
 - Bei versehentlichem Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen.
 - Personen mit Hautschäden oder empfindlicher Haut sollten den Kontakt mit dem Waschmittel meiden.
 - Ziehen Sie nach dem Betrieb den Netzstecker aus der Steckdose und schließen Sie die Wasserzufuhr zur Waschmaschine.
 - Öffnen Sie die Tür nicht, solange Wasser durch das Sichtfenster zu sehen ist. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Wasser mehr in der Waschtrommel befindet, bevor Sie die Tür öffnen.
 - Haustiere oder Kinder könnten in die Waschtrommel steigen. Vergewissern Sie sich vor jedem Betrieb, ob die Waschtrommel leer ist.
 - Die Waschmaschine darf nicht in Räumen mit entzündlichen oder explosiven Gasen betrieben werden.
 - Vor dem ersten Betrieb sollten Sie mit der Waschmaschine einen Wäschedurchlauf (80 °C / kein Waschmittel) ohne Textilien vornehmen.
 - Waschen Sie keine Teppiche in der Waschmaschine.

-
- Wenn Waschmittel oder Weichspüler über längere Zeit Luftkontakt haben, können sich Rückstände bilden. Geben Sie daher das Waschmittel bzw. den Weichspüler erst unmittelbar vor dem Start des Waschvorgangs in das Gerät.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Verbrennung durch heißes ablaufendes Wasser.

- Verlegen Sie den Abflussschlauch so, dass heißes Wasser ablaufen kann ohne dass Personen unerwartet damit in Berührung kommen.
- Füllen Sie während des Waschvorgangs niemals Wasser von Hand nach.
- Warten Sie nach Programmende, bis sich die Waschmaschinentür öffnen lässt.
- Öffnen Sie niemals gewaltsam die Waschmaschinentür, wenn Ihre Waschmaschine läuft.
- Öffnen Sie das Waschmittelfach niemals während des Betriebs des Geräts.
- Klettern oder setzen Sie sich nicht auf die Waschmaschine. Lehnen Sie sich nicht gegen die Waschmaschinentür.
- Versuchen Sie nicht, die Waschmaschinentür mit übermäßiger Kraft zu schließen. Sollte die Waschmaschinentür sich nicht schließen lassen, prüfen Sie, ob die Wäschetrommel überladen ist oder Textilien herausragen.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Waschmaschine
- Ablaufschlauch (bereits montiert)
- Zulaufschlauch mit mechanischem Aquastopp
- 4 Stopfen für Transportsicherungsöffnungen
- Flüssigwaschmitteleinsatz
- 2 Aufkleber
- Dokumentation

5. Geräteübersicht

5.1. Frontseite

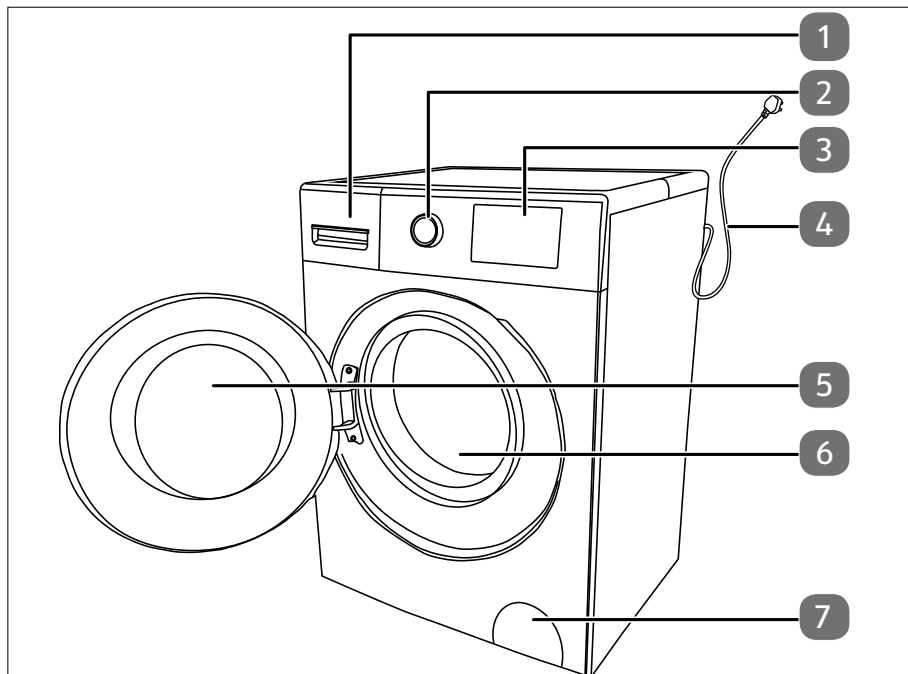


Abb. A

- 1) Waschmittelfach
- 2) Programmregler
- 3) Display
- 4) Netzkabel mit Netzstecker
- 5) Waschmaschinentür
- 6) Waschmaschinentrommel
- 7) Abdeckung des Laugenpumpenfilters

6. Bedienfeld

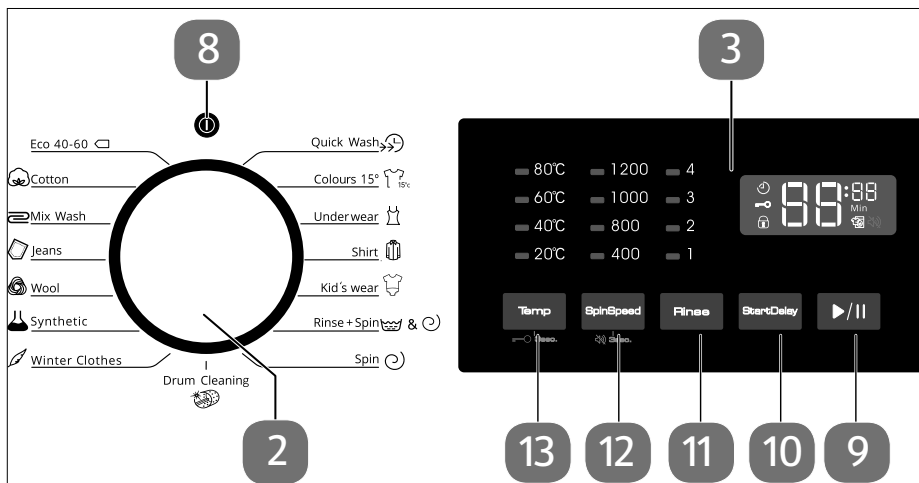


Abb. B

- 8) Programmreglerposition Gerät AUS
- 2) Programmregler
- 3) Display
- 9) Taste Start/Pause
- 10) Taste Zeitverzögerung
- 11) Taste Extrapülen
- 12) Taste Umdrehungsgeschwindigkeit/Signaltöne ausschalten
- 13) Taste Temperatur/Tastensperre einschalten

7. Rückseite

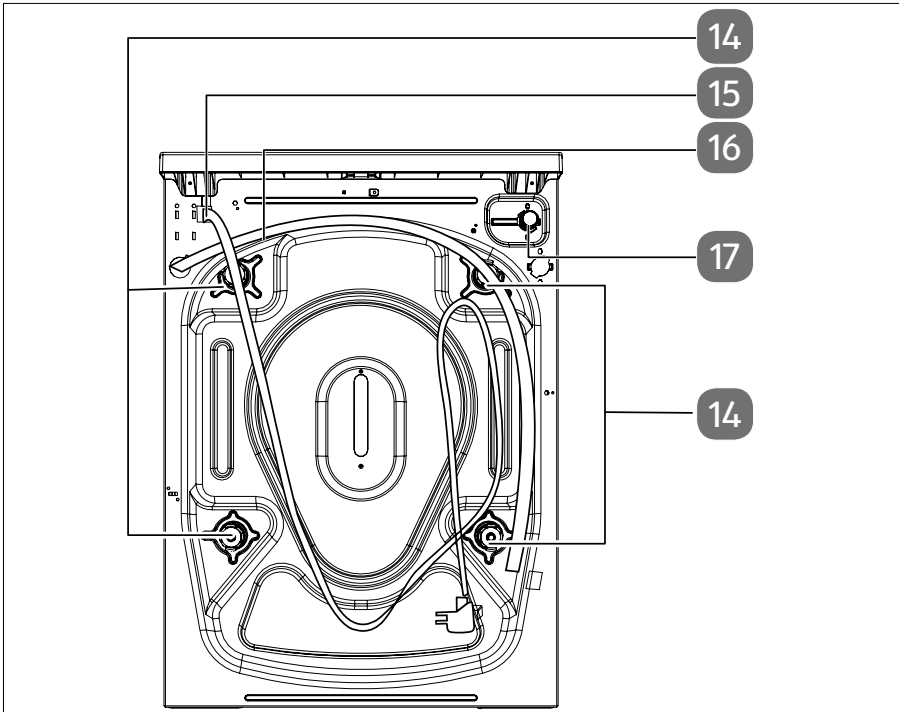


Abb. C

- 14) Anschluss für Wasserzulaufschlauch mit mechanischem Aquastopp
- 15) Transportsicherung
- 16) Ablaufschlauch
- 17) Netzkabel mit Netzstecker

8. Waschmittelfach

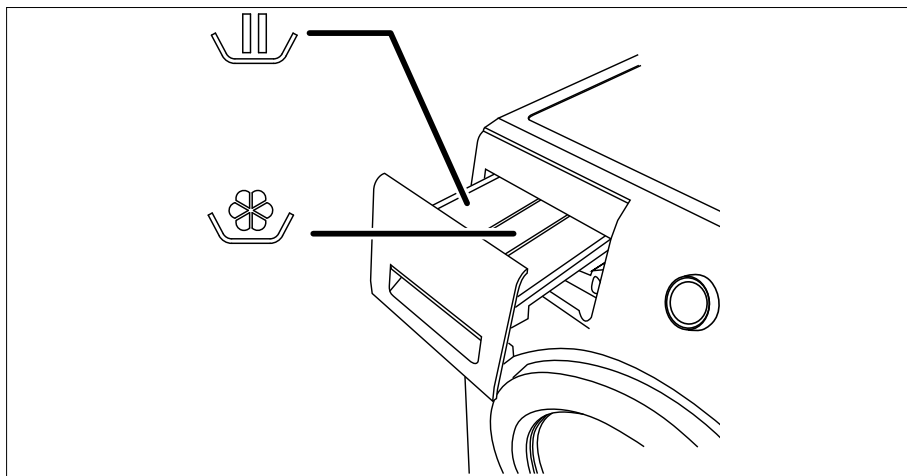



Abb. D

 Waschmittelfach für Hauptwäsche (Fach II)

 Weichspülerfach

9. Installation



WARNUNG!

Stromschlaggefahr und Sachschaden!

Es besteht die Gefahr durch elektrischen Schlag sowie von Sachschäden durch ein unsachgemäßes Anschließen des Gerätes.

- Der Strom- und Wasseranschluss sollte ausschließlich durch Sachkundige vorgenommen werden.

In den folgenden Abschnitten werden die erforderlichen Schritte, die Waschmaschine zu installieren, erläutert.

- ▶ Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.

9.1. Transportsicherungen entfernen

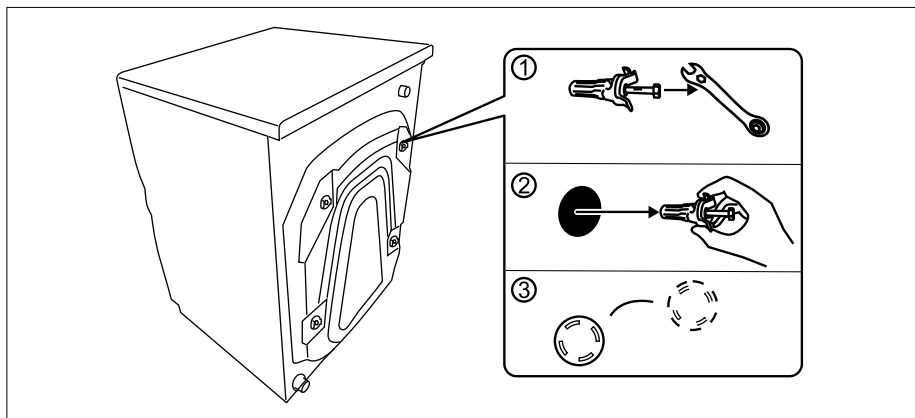


Abb. E

- ▶ Schrauben Sie die 4 Transportsicherungsschrauben (14) mit einem 10er-Schraubenschlüssel ab.
- ▶ Nehmen Sie die Transportstützen samt Unterlagen aus den Gummibuchsen heraus.
- ▶ Schließen Sie die Öffnungen mit den mitgelieferten Stopfen.



Bewahren Sie die Transportsicherungen auf (z. B. für den Fall eines Umzugs). Transportieren Sie die Waschmaschine ausschließlich mit montierten Transportsicherungen.

9.2. Aufstellen und Ausrichten

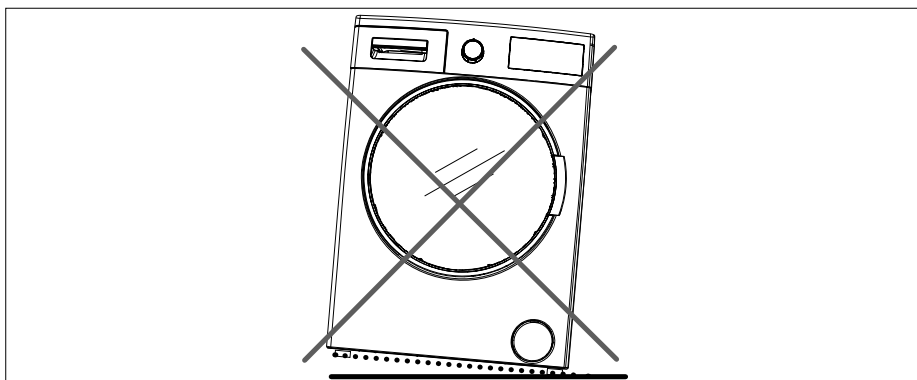


Abb. F

- ▶ Achten Sie darauf, dass das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche (siehe **Abb. F**) in die Nähe eines Abflusses und Wasseranschlusses gestellt wird.

- ▶ Achten Sie beim Aufstellen auf ausreichend Platz und bereiten Sie die Montagestelle vor, so dass Strom- und Wasserverbindungen fachgerecht zur Verfügung stehen.

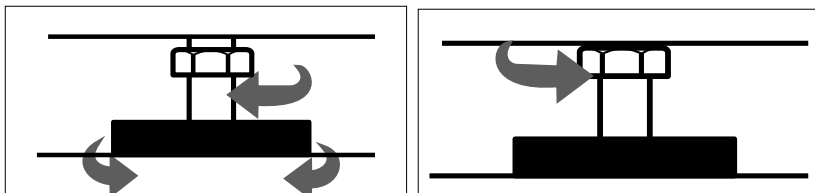


Abb. G

- ▶ Richten Sie die Waschmaschine durch Drehen der FüÙe in Waage aus. Drehen Sie den Stellfuß nach rechts oder links, um den Stellfuß heraus- oder hineinzudrehen. Drehen Sie dann den Kunststoffring vollständig nach oben, um ein Verstellen des Stellfußes zu vermeiden **Abb. G**).
- ▶ Überprüfen Sie nach der Aufstellung und Ausrichtung der Waschmaschine die Stabilität durch Andrücken jeder Maschinenecke, um festzustellen, ob sich die Maschine evtl. bewegt.
- ▶ Schließen Sie das Gerät erst an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an, wenn der Wasserzu- und -ablauf richtig vorgenommen wurde (siehe nächstes Kapitel).

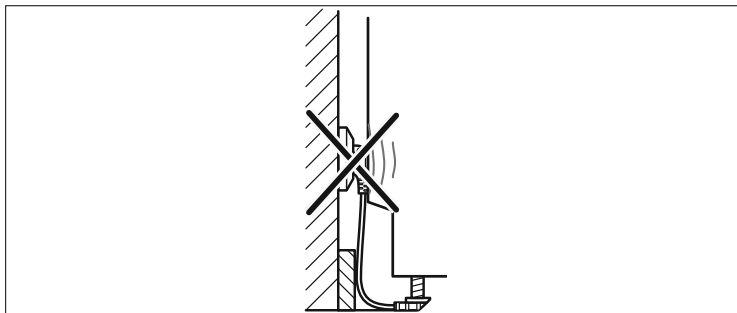


Abb. H

- ▶ Der Netzstecker (15) muss auch nach dem Einbau des Gerätes leicht zugänglich sein (siehe **Abb. H**).

9.3. Wasseranschluss

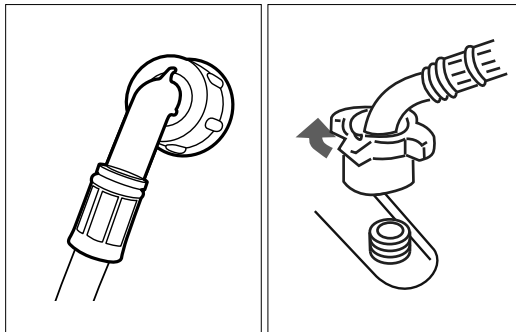


Abb. I

- ▶ Schrauben Sie die Manschette mit dem abgewinkelten Ende des Wasser-schlauchs an den Wasseranschluss (17) auf der Rückseite der Waschmaschine an (siehe **Abb. I**).

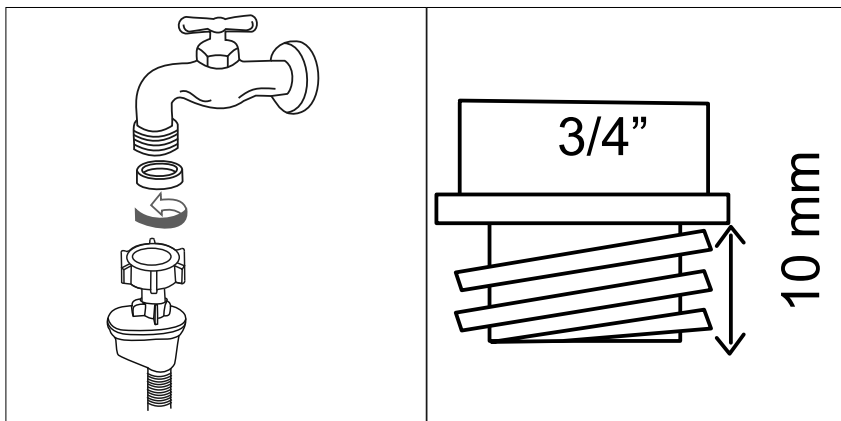


Abb. J

- ▶ Schrauben Sie die Manschette an einen geeigneten Kaltwasserhahn mit 3/4" Ge-winde an (siehe **Abb. J**).



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Aufstellung.

- Verwenden Sie ausschließlich neue und vollständige Schläuche einschließlich der notwendigen Ausrüstung. Ersetzen Sie gebrauchte Schläuche durch neue.
- Der Wasserschlauch samt Dichtungen befindet sich in der Waschtrommel.
- Der Wasserdruck der Hausleitung muss min. 0,1 Mpa (1 bar), max. 1 MPa (10 bar) betragen. Speisen Sie die Waschmaschine ausschließlich mit Kaltwasser.
- Überprüfen Sie nach dem Anschluss, ob der Schlauch nicht verdreht ist.
- Überprüfen Sie, nachdem der Schlauch und das Ventil angeschlossen worden sind, deren Dichtheit.
- Überprüfen Sie den Zustand des Wasserschlauchs regelmäßig.

9.4. Wasserabfluss

Der Abwasserschlauch (16) befindet sich an der Hinterwand der Waschmaschine.

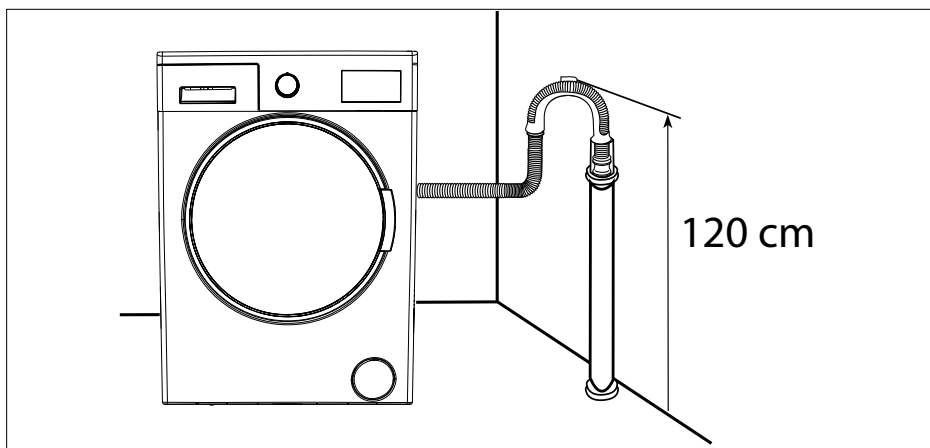


Abb. K

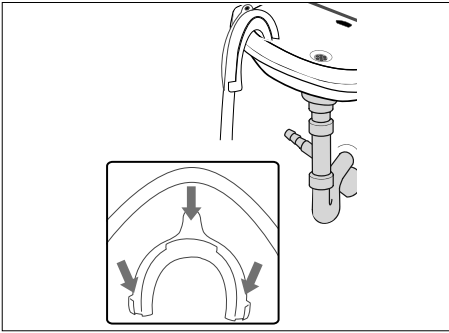


Abb. L

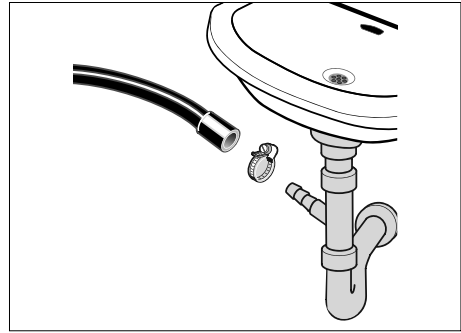


Abb. M

- ▶ Schließen Sie den Abwasserschlauch an einen Wasserabfluss an (siehe **Abb. M**) oder hängen Sie das Ende des Abwasserschlauchs in ein Waschbecken ein (siehe **Abb. L**). Verwenden Sie ggf. einen Haltebügel (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Einhängen des Ablaufschlauchs, um einen festen Sitz des Ablaufschlauchs zu gewährleisten.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Sachschaden durch unsachgemäße Aufstellung.

- Sichern Sie den Abwasserschlauch so ab, dass er sich während des Betriebs der Waschmaschine nicht hin und her bewegt (siehe **Abb. L**).
- Der Austritt des Abwasserschlauchs muss oberhalb des Wasserspiegels der Trommel gelegt werden (siehe **Abb. K**).
- Schieben Sie den Abwasserschlauch nicht zu tief in das Abflussrohr ein!

9.5. Anschluss ans Stromnetz

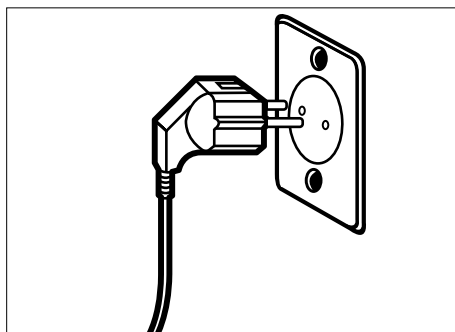


Abb. N

- ▶ Nachdem Sie Wasseranschluss und den Wasserabfluss vorgenommen haben, verbinden Sie den Netzstecker (15) mit einer Netzsteckdose.
- ▶ Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.

9.6. Aufkleber anbringen

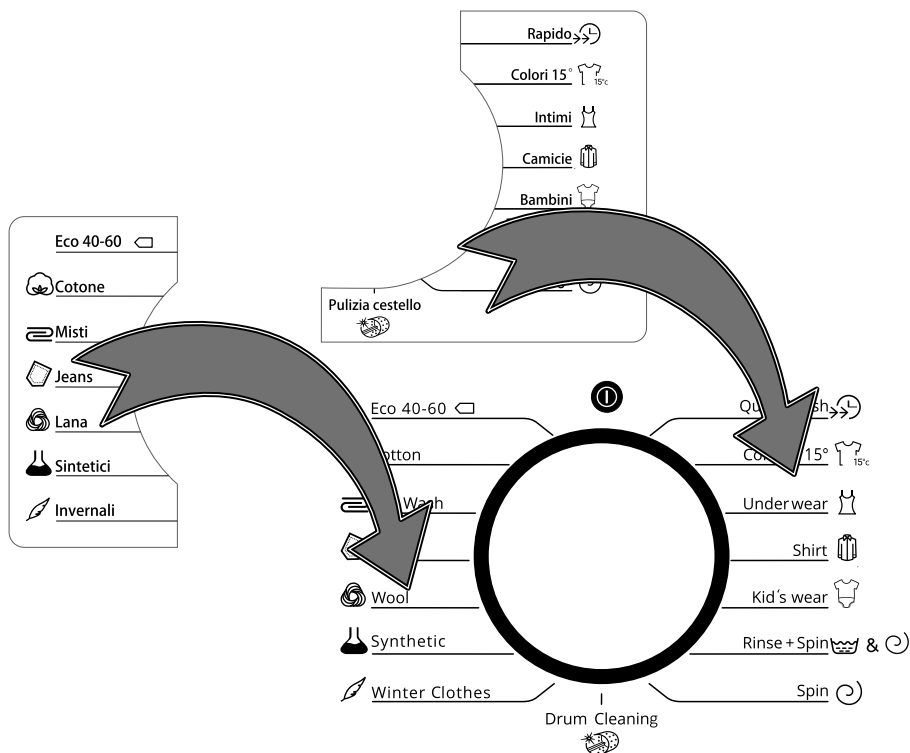





















Abb. O

Bei Lieferung ist die Bedruckung am Programmregler in englischer Sprache. Im Lieferumfang sind Aufkleber in Landessprache enthalten. Kleben Sie beide Aufkleber entsprechend der Programmregler-Positionen jeweils neben den Programmregler (siehe **Abb. O**).






10. Wasch- und Pflegesymbole

In der nachfolgenden Tabelle wird die Bedeutung von Wasch- und Pflegesymbolen auf Innenetiketten von Kleidung erläutert. Dies erleichtert Ihnen das Vorsortieren der Wäsche für einen Waschvorgang.

Wäsche				
	Normalwäsche bei 90 °C	Normalwäsche bei 60 °C	Normalwäsche bei 40 °C	Nicht waschen!
				
	Feinwäsche bei 30 °C	Feinwäsche bei 40 °C	Handwäsche	
Chemische Reinigung				
	Alle Lösungsmittel	Alle außer TRI	nur Benzin	Nicht chemisch reinigen!
Trommel-trockner				
	normal	niedrig	hoch	Nicht trocknen!
Bügeln				
	110 °C	150 °C	200 °C	Nicht bügeln!

11. Mögliche Anzeigen

Im Display (3) werden während des Betriebs folgende Symbole abhängig von der aktiven Funktion angezeigt:

- Verbleibende Zeit bis zum Ende des Waschprogramms
Die angezeigte Zeit kann von der tatsächlichen Waschzeit in Abhängigkeit von der Temperatur und dem Wasserdruck, der Größe der Einlage, der Menge des zugegebenen Waschmittels usw. abweichen. Die Zeit wird automatisch während des Waschvorgangs aktualisiert, ein zeitweiliges Stehenbleiben oder Zeitsprünge sind möglich.
- Bei aktivierter Tastensperre wird  angezeigt.
- Bei aktiver Türsperre wird  angezeigt.
- Bei Störungen werden in der Digitalanzeige Fehlercodes (z. B. **E11**) angezeigt, siehe „17.1. Anzeigen von Fehler-Codes“ auf Seite 43.
- Eingestellte Schleuderumdrehungen (**400, 800, 1000, 1200** U/Min)
- Temperatur (**20, 40, 60, 80** °C)
- Anzahl der Spülvorgänge (**1, 2, 3** oder **4**)
- Zeitverzögerung (**1-24** Stunden) eingestellt, das Symbol  leuchtet
- Anzahl der Spülvorgänge (**1, 2, 3** oder **4**)
- Bei laufendem Waschvorgang leuchtet das Symbol 
- Signaltöne sind ausgeschaltet, das Symbol  leuchtet







12. Bedienung








12.1. Waschprogramm wählen



- ▶ Stellen Sie den Programmregler (3) auf die gewünschte Position, um ein Waschprogramm einzustellen.
- ▶ Zur Anpassung des Waschprogramms an die individuellen Bedürfnisse können Sie die Einstellung der Temperatur und der Schleudergeschwindigkeit ändern oder einen Extraspülgang zuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶/II.

Das Waschprogramm startet.

12.2. Übersicht der Waschprogramme

Waschprogramm	Programmdauer in min	Startzeitvorwahl	Umdrehungs- geschwindigkeit	Temperatur in °C	Anzahl Spülgänge	Waschmittel (Flüssig oder Pulver)	Spezialwaschmittel	Weichspüler	Max. Trockengewicht der Wäsche (kg)	Geeignet für ...
Eco 40-60 Öko-Programm 	03:38	Opt.	1200*	40*	2*	●	-	○	8	Leicht bis stark (je nach Temperatur) verschmutzte Wäsche aus Baumwolle oder Leinen, Bettwäsche, Tischwäsche, Unterwäsche, Handtücher, Leinen (Bei Bettwäsche, Tischwäsche, Unterwäsche, Handtücher, Leinen mit max. 3,5 kg beladen)
Cotton Baumwoll-Programm 	02:28	Opt.	400-800- 1000* 1200	20-40* 60-80	2* (1-4)	●	-	○	8	Stark oder mittelstark verschmutzte Wäsche aus Baumwolle, Leinen oder Kinderwäsche, die Kochen erfordert. (Bei Bettwäsche, Tischwäsche, Unterwäsche, Handtücher, Leinen mit max. 3,5 kg beladen)
Mix Wash Mischwäsche-Programm 	01:18	Opt.	400-800- 1000*	20-40* 60	2* (1-4)	●	-	○	≤ 6	Verschmutzte Wäsche aus Baumwolle, Synthetik oder synthetischen Mischungen, die zusammen gewaschen werden können.
Jeans Jeans-Programm 	01:18	Opt.	400-800- 1000*	20-40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Verschmutzte Wäsche aus schwerem Denim-Gewebe
Wool Woll-Programm 	01:05	Opt.	400-800*	kalt* 20-40	2* (1-4)	-	●	○	≤ 2	Kleidung aus Wolle mit dem Symbol  im Innenetiketten der Kleidung darf in der Waschmaschine nicht gewaschen werden.

Waschprogramm	Programmdauer in min	Startzeitvorwahl	Umdrehungs- geschwindigkeit	Temperatur in °C	Anzahl Spülgänge	Waschmittel (Flüssig oder Pulver)	Spezialwaschmittel	Weichspüler	Max. Trockengewicht der Wäsche (kg)	Geeignet für ...
Synthetic Synthetikwäsche-Programm 	01:28	Opt.	400- 800* 1000	kalt-20- 40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Verschmutzte Wäsche aus Synthetik oder Synthetik-Mischgeweben (Nylonstrümpfe, Hemden, Blusen, Hosen).
Winter Clothes Winterkleidung-Programm 	01:31	Opt.	400- 800* 1000	kalt-20- 40*	3* (1-4)	-	●	○	≤ 2	Verschmutzte Winterkleidung, wie Jacken, Skihosen etc.
Quick Wash → Schnellwasch-Programm 	00:16	Opt.	400- 800* 1000	kalt*- 20-40	1* (1-4)	●	-	○	≤ 1	Leicht verschmutzte Wäsche aus Baumwolle, Synthetik, Buntwäsche, Leinen.
Colours 15°C ^{15°C} Farbwäsche-Schnellprogramm 	01:00	Opt.	400-800*	15	2* (1-4)	●	-	X	≤ 3	Leicht verschmutzte, verschwitzte Kleidung aus Baumwolle und Leinen. Durch eine kurze Waschzeit weniger Waschmittel verwenden. Wäsche gleichmäßig verteilen.
Underwear Unterwäsche-Programm 	01:31	Opt.	400- 800* 1000	kalt-20- 40* 60	3* (1-4)	●	-	○	≤ 3	Verschmutzte Wäsche aus Baumwolle, Synthetik
Shirt Oberteilen-Programm 	01:15	Opt.	400- 800* 1000	kalt-20- 40* 60	2* (1-4)	●	-	○	≤ 3	Verschmutzte Wäsche aus Baumwolle, Synthetik oder synthetischen Mischungen (Hemden, Blusen)
Kid's wear Kinderkleidung-Programm 	02:23	Opt.	400-800- 1000* 1200	kalt-20- 40-60- 80*	3* (1-4)	●	-	○	≤ 4	Dieses Waschprogramm dient zum Waschen der Kleidung von Personen mit empfindlicher Haut und ist z. B. für Kinderkleidung bestimmt.

Waschprogramm	Programmdauer in min	Startzeitvorwahl	Umdrehungs- geschwindigkeit	Temperatur in °C	Anzahl Spülgänge	Waschmittel (Flüssig oder Pulver)	Spezialwaschmittel	Weichspüler	Max. Trockengewicht der Wäsche (kg)	Geeignet für ...
Rinse + Spin  &  Spül- und Schleuder-Programm	00:21	Opt.	400-800- 1000* 1200	-	2* (1-4)	-	-	O	≤ 6	Programm zum Spülen mit Veredelungsmitteln z. B. antielektrostatischen Mitteln, Weichspüler. Bei sehr feinen Stoffen die Zahl der Umdrehungen reduzieren.
Spin  Schleuder-Programm	00:12	Opt.	400-800- 1000* 1200	-	-	-	-	-	≤ 6	Schleudern z. B. nach der Handwäsche.
Drum Cleaning  Trommelreinigung-Programm	02:19	Opt.	800	80*	1*	-	-	-	-	Programm zum Reinigen der Waschtrommel

In der Programmtabelle werden folgende Symbole verwendet:

- O Weichspüler verwenden, soweit dies erforderlich ist.
- Ein Waschmittel (Flüssigwaschmittel oder Pulver) ist erforderlich.
- nicht zutreffend
- opt. Zuschalten möglich
- * Standardeinstellung

Empfohlene Verwendung von:

- Waschpulver 20 °C bis 80 °C
- Wollwaschmittel 20 °C bis 30 °C

Wählen Sie eine Waschtrommeltemperatur von 80 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.



Durch das Wäschegewicht, den Wasserzulauf, der Umdrehungstemperatur und zugeschalteter Zusatzfunktionen kann die Dauer des Waschvorgangs abweichen.



Bei Verwendung von Flüssigwaschmittel ist es nicht empfehlenswert, die Zeitverzögerung zu aktivieren.

12.3. Startzeit des Waschvorgangs vorwählen

Die Funktion der Startzeitvorwahl kann genutzt werden, damit der Waschvorgang zu einem bestimmten Zeitpunkt gestartet wird.

- ▶ Schließen Sie die Waschmaschinentür (5).
- ▶ Stellen Sie den Programmregler (2) auf die gewünschte Position (Siehe „12.2. Übersicht der Waschprogramme“ auf Seite 28).
- ▶ Wählen Sie je nach Bedarf die zusätzlich Funktion Extraspülen oder ändern Sie die Waschparameter (Änderung der Temperatur oder Schleuderdrehung).
- ▶ Drücken Sie die Taste **StartDelay** (10) mehrfach, um die gewünschte Zeitverzögerung des Waschbeginns einzustellen. Möglich sind Einstellungen im Bereich von 1 bis 24 Stunden.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶/|| (9). Die Waschmaschine geht in den Wartemodus über. Der Waschvorgang beginnt automatisch nach Ablauf der Startzeit. Bei der Wahl der Funktion Startzeitvorwahl wird Restzeit und das Symbol ⌚ angezeigt.



Um die Startzeitvorwahl auszuschalten, drehen Sie den Programmregler auf die Position ① (8), um das Gerät auszuschalten. Für das Waschen ohne Zeitvorwahl gehen Sie vor wie unter „12.1. Waschprogramm wählen“ auf Seite 27 beschrieben vor.

12.4. Programm starten/unterbrechen

Drücken Sie die Taste ▶/|| (9) zum Einschalten und Unterbrechen des Waschprogramms.




Die **PAUSE**-Funktion kann zum Einweichen der Wäsche genutzt werden. Über das Einweichen kann das Waschergebnis bei stark verschmutzter Wäsche verbessert werden.

- ▶ Warten Sie nach dem Start des gewählten Programms ca. 10 Minuten ab und drücken Sie anschließend die Taste ▶/||.
- ▶ Drücken Sie nach Ablauf der zum Einweichen gewünschten Zeit die Taste ▶/|| erneut, um das Waschprogramm fortzusetzen.

12.5. Kindersicherung

Mit dieser Funktion werden die Funktionstasten blockiert, wodurch die Änderung der Einstellungen oder die Unterbrechung des laufenden Waschprogramms verhindert werden.

- ▶ Drücken und halten Sie die Taste **Temp** (13) für ca. 3 Sekunden, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten.

Wenn die Kindersicherung aktiviert wurde, wird das  in der Displayanzeige angezeigt. Beim Verstellen des Programmreglers während eines Waschvorgangs wird das Programm fortgesetzt, das vor der aktivierten Kindersicherung eingestellt wurde.

12.6. Ende des Waschprogramms

Das Ende des Waschprogramms wird ein Signalton ausgegeben.

- ▶ Schließen Sie den Wasserhahn.
- ▶ Schalten Sie die Waschmaschine aus.
- ▶ Trennen Sie die Waschmaschine von der Stromversorgung.
- ▶ Öffnen Sie die Waschmaschinentür und entnehmen Sie die Wäsche.
- ▶ Lassen Sie die Tür des Geräts geöffnet, damit das Geräteinnere trocknen kann.


12.7. Programm wechseln

Gehen Sie für ein Programmwechsel folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie die Taste ▶/|| (9), um ein Programm abzubrechen.
- ▶ Drehen Sie den Programmregler auf die Position ① (8), um das Gerät auszuschalten.
- ▶ Stellen Sie anschließend das neue Waschprogramm ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶/|| (9).

Das Waschprogramm startet.

12.8. Wasser abpumpen

- ▶ Um z. B. nach einem Programmabbruch das verbleibende Wasser vollständig abzupumpen, stellen Sie den Programmregler auf das Schleuder-Programm **Spin**  und drücken Sie die Taste ▶/|| (9). Das Wasser wird abgepumpt.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶/|| erneut, um das Programm auszuschalten, bevor der Schleudervorgang beginnt und um die Tür entriegeln.
- ▶ Drehen Sie den Programmregler auf die Position ① (8), um das Gerät auszuschalten.

12.9. Zusatzfunktionen einstellen

12.9.1. Temperaturwahl

- ▶ Drücken Sie die Taste **Temp** (13) mehrfach, um die gewünschte Temperatur für das ausgewählte Waschprogramm einzustellen.

Je Waschprogramm werden im Display folgende Einstellungsmöglichkeiten angezeigt:

20°C - 40°C - 60°C - 80°C.

12.9.2. Schleuderumdrehungen

- ▶ Drücken Sie die Taste **SpinSpeed** mehrfach, um die Schleudergeschwindigkeit beim Abpumpen des Wassers einzustellen.

Je Waschprogramm werden im Display (3) folgende Einstellungsmöglichkeiten angezeigt: **400 - 600 - 800 - 1000 - 1200**

12.9.3. Extra-Spülen

- ▶ Drücken Sie die Taste **Rinse** (11) mehrfach, um die gewünschte Anzahl der Spülvorgänge für das ausgewählte Waschprogramm einzustellen.

Je Waschprogramm werden im Display folgende Einstellungsmöglichkeiten angezeigt:


1 - 2 - 3 - 4.

13. Hinweise zum Betrieb

Empfohlen wird die Verwendung von üblichen Waschmitteln in Pulver oder in flüssiger Form für alle Temperaturbereiche nach Hinweisen des Herstellers des jeweiligen Waschmittels, die auf der Verpackung angegeben wurden.

13.1. Erster Waschvorgang nach der Inbetriebnahme


Lassen Sie vor dem ersten Waschen ein Waschprogramm in hoher Temperatur (80 °C) ohne Wäschestücke laufen:

- ▶ Schließen Sie die Waschmaschine an die Stromversorgung an und öffnen Sie den Wasserhahn.
- ▶ Stellen Sie den Programmregler z. B. auf das Programm **Cotton**  (Baumwolle) ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Temp** (13) mehrfach, um die Temperatur von 80 °C für das ausgewählte Waschprogramme einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶/|| (9).

Das Waschprogramm startet.

13.2. Wasch- und Veredelungsmittel

Befolgen Sie die Vorgaben der Hersteller von Weichspülern und Veredelungsmitteln.

- ▶ Füllen Sie das Waschmittel für den Hauptwaschgang in das Fach II.
- ▶ Es wird empfohlen, flüssiges Waschmittel für die Waschprogramme bei niedriger Temperatur zu verwenden.
- ▶ Füllen Sie den Weichspüler in die mittlere Kammer des Behälters ein, der mit dem Symbol  gekennzeichnet ist. Der Weichspüler wird in der letzten Spülung hinzugefügt.
- ▶ Geben Sie auf keinen Fall mehr Waschmittel ein, als an der Kammer des Behälters angegeben (Markierung **MAX**).

13.3. Waschmittelempfehlung gemäß Verordnung (EU) Nr. 1015/2010

Art der Wäsche	Temperatur d. Waschprogramms	Empfohlenes Waschprogramm	Empfohlenes Waschmittel
Weißes Textilien aus Baumwolle oder organischen Fasern	20°C - 80°C	Baumwolle	Vollwaschmittel / Universalwaschmittel
Bunte Textilien aus Baumwolle oder organischen Fasern	20°C - 80°C	Baumwolle	Buntwaschmittel / Colorwaschmittel ohne Bleichmittel
Textilien aus synthetischen Fasern oder Mischgewebe	20°C - 60°C	Pflegeleicht	Universalwaschmittel / Spezialwaschmittel
Sportwäsche aus Mikrofaser	20°C - 60°C	Sport	Spezialwaschmittel
Textilien aus Wolle	20°C - 40°C	Wolle	Wollwaschmittel / Feinwaschmittel
Babybekleidung	20°C - 60°C	Allergie	Spezialwaschmittel
Jeans (-stoffe)	20°C - 40°C	Baumwolle	Vollwaschmittel / Spezialwaschmittel



Die Tabelle dient der Referenz und ist eine allgemeine Empfehlung. Für die individuell richtige Dosierung des Waschmittels und korrekte Wahl der Temperatur beachten Sie immer die Hinweise in der Kleidung und die Anweisungen auf der Verpackung des Waschmittels.

13.4. Dosierung

Befolgen Sie die Vorgaben des Herstellers der Waschmittel.

Eine falsche Dosierung kann Folgen haben:

Zu wenig Waschmittel:

- Das Waschgut wird grau.
- Es bilden sich Fettklumpen. Es kommt zur Verkalkung.

Zu viel Waschmittel:

- Starke Schaumbildung
- Schlechte Effektivität der Wäsche, schlechtes Ausspülen des Waschmittels aus der Wäsche.

13.5. Verschmutzungen

13.5.1. Hartnäckige Flecken

Behandeln Sie die Wäsche bei hartnäckigen Flecken vor dem Waschen zusätzlich mit einem Fleckentferner.

13.5.2. Starke Verschmutzungen

- ▶ Waschen Sie bei starken Verschmutzungen mehrere kleinere Ladungen.
- ▶ Geben Sie ein wenig mehr Waschmittel ein, als empfohlen.
- ▶ Nach dem Waschen von stark verschmutzter Wäsche (z. B. Arbeitsbekleidung) oder Textilien, die ihre Fasern verlieren, ist es zu empfehlen, zum Spülen der Waschmaschine ein Waschprogramm bei einer Temperatur von 60°C ohne Waschgut laufen zu lassen.

13.5.3. Leichte Verschmutzungen

- ▶ Nutzen Sie ein geeignetes Waschprogramm für kleine Mengen von leicht verschmutzter Wäsche
z. B. Colours 15°.



Durch die Auswahl von Kurzprogrammen sparen Sie beim Strom- und Wasserverbrauch.

13.6. Wasserhärte

Hartes Wasser bewirkt die Verkalkung von Waschmaschinen.

Informationen über die Wasserhärte können im nächstliegenden Wasserwerk eingeholt werden. Es wird empfohlen, Wasserweichmacher für jede Wäsche zu verwenden.

13.7. Spannungsabfall

Beim Netz bzw. Spannungsabfall nach dem Wiedereinschalten der Spannung das Programm neu eingestellt und gestartet werden. Die Waschmaschinentür bei Spannungsausfall nicht öffnen.

13.8. Beladung

Das maximale Fassungsvermögen der Trommel beträgt 8 kg:

Die Beladung der Trommel der Waschmaschine mit Kleidung muss nach den nachfolgend genannten Vorgaben erfolgen:

Baumwolle, Jeans, Kinderwäsche:

Maximal gefüllte Trommel (Die Kleidung darf nicht gewaltsam in die Trommel hineingedrückt werden, weil dies eine Verschlechterung der Qualität des Waschens bewirkt!).

Pflegeleicht:

Maximal halb gefüllte Trommel.

Wolle, Feinwäsche, empfindliche Stoffe:

Maximal zu einem Drittel gefüllte Trommel.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Beim Überladen der Waschmaschine kann die gewaschene Kleidung beschädigt werden!

- Die maximale Wäschemenge je nach Waschprogramm der Tabelle der Waschprogramme zu entnehmen.

13.9. Kontrolle der Wäscheverteilung

Das elektronische Steuersystem der Waschmaschine ist mit einer Unwuchtkontrolle ausgestattet.

Die Kontrolle der Verteilung von Waschgut erfolgt zu Beginn der Wäsche, die Trommel dreht sich einige Minuten und dann beginnt der Waschzyklus.

Zusätzlich wird vor dem Schleudern die Verteilung von Waschgut in der Trommel geprüft. Sollte eine zu große Unwucht festgestellt werden, wird vom System der Versuch unternommen, die Verteilung der Wäsche in der Waschmaschine mehrmals zu ändern.


Manchmal sind diese Maßnahmen für eine entsprechende Verteilung der Wäsche nicht ausreichend (bei Bademänteln aus Frottee, die mit anderen Kleidungsstücken, Bettlaken gewaschen werden, die sich zu einer Kugel verdreht haben und andere Gegenstände eingeschlossen haben).

Das System kann dann auf zweierlei Art reagieren:

- Die ungleichmäßige Verteilung der Wäsche wird akzeptiert, aber die Schleudergeschwindigkeit wird reduziert.
- Es wird festgestellt, dass die Wäsche ungleichmäßig verteilt ist und das Schleudern wird nicht genehmigt.

- ▶ Öffnen Sie in beiden Fällen nach dem Programmende die Tür und verteilen Sie die Wäsche manuell.
- ▶ Schließen Sie anschließend die Tür und wählen Sie erneut das Schleuderprogramm aus.

13.10. Türsperre

Die Waschmaschine ist mit einer Türsperre ausgestattet, die die Öffnung der Tür während des Waschvorgangs verhindert. Im Display wird das Symbol  angezeigt. Nach dem Ende des Waschprogramms entriegelt die Maschine automatisch die Waschmaschinentür (5).

Um die Waschmaschinentür während des Waschprogramms zu öffnen, drücken Sie die Taste ▶/|| (9) und warten Sie einige Minuten ab, bis die Waschmaschinentür entriegelt wird.



Ist die Temperatur in der Trommel hoch, bleibt die Tür bis zur Abkühlung des Wassers auf unter 60 °C verriegelt.

Prüfen Sie vor dem Öffnen der Waschmaschinentür, ob sich Wasser in der Trommel befindet. Wählen Sie ggf. erneut das Schleuderprogramm aus.

14. Wartung und Reinigung



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln.

- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder harte Schwämme. Dies kann zu Beschädigung von Oberflächen und Dichtungen führen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht mit milder Seifenlauge getränkten Tuch.

14.1. Reinigung des Pumpenfilters

Reinigen Sie den Pumpenfilter jeweils nach etwa 20 Waschvorgängen. Entleeren Sie das Restwasser bei Frostgefahr nach jeder Wäsche und auch vor dem Transport der Maschine. Eine Vernachlässigung dieser Wartung führt zu Verstopfungen des Ablaufsystems.

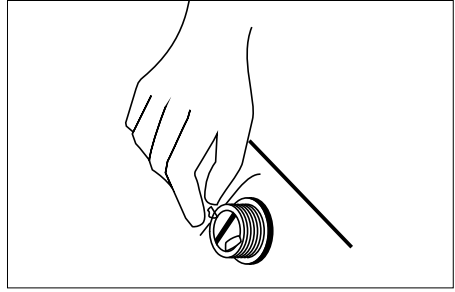
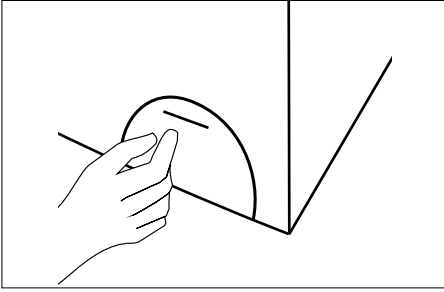


Abb. P

- ▶ Trennen Sie die Waschmaschine von der Stromversorgung.
- ▶ Drehen Sie den Wasserhahn zu.
- ▶ Öffnen Sie die Abdeckung des Pumpenfilters (7) (siehe **Abb. P**).
- ▶ Drehen Sie den Filter entgegen dem Uhrzeigersinn heraus und entnehmen Sie ihn.
- ▶ Reinigen Sie den Filter unter fließendem Wasser.

Zum Wiedereinsetzen des Filters gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

14.2. Reinigung des Wasserzulaufventils

Reinigen Sie das Wasserzulaufventil mindestens monatlich. Eine Vernachlässigung dieser Wartung führt zu Verstopfungen des Zulaufsystems.

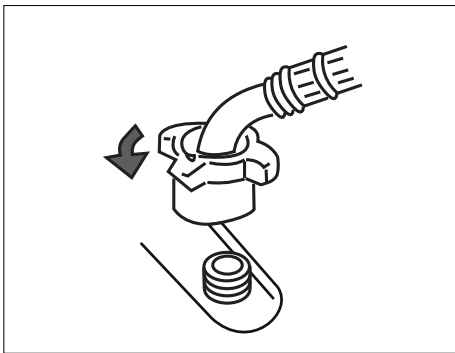


Abb. Q

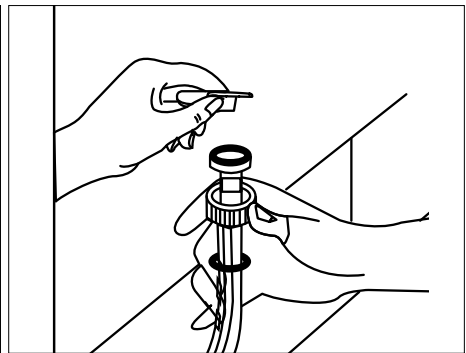


Abb. R

- ▶ Entfernen Sie den Wasserschlauch, indem Sie ihn vom Wasseranschluss der Waschmaschine abschrauben (siehe **Abb. Q**).
- ▶ Entnehmen Sie mit einer flachen Zange den Filtereinsatz.
- ▶ Reinigen Sie den Filtereinsatz mit einem Pinsel unter fließendem Wasser (siehe **Abb. R**).

Zum Wiedereinsetzen des Filters gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.


14.3. Reinigung des Waschmittelfachs

Reinigen Sie das Waschmittelfach (1) im Falle von Verschmutzungen oder wenn sich Waschmittelreste angesammelt haben.

- ▶ Ziehen Sie das Waschmittelfach heraus und drücken Sie die Ausschubbegrenzung nach unten, um das Fach ganz herauszuziehen.
- ▶ Reinigen Sie das Waschmittelfach mit einem Spültuch unter fließendem Wasser.
- ▶ Schieben Sie das Fach anschließend wieder ein, bis es einrastet.


14.4. Trommelreinigung

Bei angesammelten Waschrückständen in der Trommel kann es zu Geruchsbildung kommen. Führen Sie das Programm ohne Beladung aus.

- ▶ Verwenden Sie handelsübliche Waschmaschinenreiniger und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers.
- ▶ Stellen Sie den Programmregler z. B. auf das Trommelreinigung-Programm **Drum Cleaning**  ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶/|| (9).

Das Programm startet.

15. Längere Nichtverwendung

- ▶ Drehen Sie den Programmregler auf die Position  (8), um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker (15) aus der Steckdose.
- ▶ Drehen Sie den Wasserzufluß ab.
- ▶ Lassen Sie das Restwasser aus dem Gerät und den Schläuchen ablaufen (siehe auch „14.1. Reinigung des Pumpenfilters“ auf Seite 37).
- ▶ Lassen Sie die Waschmaschinentür leicht geöffnet, um ggf. Geruchsbildung zu vermeiden und die Dichtung zu schonen.

16. Gerät transportieren



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Hohes Gewicht des Gerätes. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

- Transportieren Sie das Gerät mindestens mit einer weiteren Person.

- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie den Wasserzulauf.
- ▶ Prüfen Sie, ob die Tür und der Waschmittelfach geschlossen sind.
- ▶ Lösen Sie Zu- und Ablaufschlauch von den Hausanschlüssen.

- ▶ Lassen Sie das Restwasser aus dem Gerät und den Schläuchen ablaufen (siehe auch „14.1. Reinigung des Pumpenfilters“ auf Seite 37).
- ▶ Entfernen Sie die 4 Abdeckkappen und setzen Sie die 4 Transportsicherung ein (siehe auch „9.1. Transportsicherungen entfernen“ auf Seite 20, gehen Sie in umgekehrte Reihenfolge vor).
- ▶ Transportieren Sie das Gerät nach Möglichkeit immer senkrecht.

17. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Waschmaschine funktioniert nicht.	Die Wasserzufuhr ist unterbrochen. Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Der Waschvorgang wurde noch nicht gestartet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Öffnen Sie den Wasserhahn. ▶ Reinigen Sie das Sieb am Wasserzuleitungsschlauch. ▶ Schließen Sie die Waschmaschinentür. ▶ Drücken Sie die Taste ▶/ (9).
Wasser läuft aus.	Der Zulaufschlauch ist nicht fest montiert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Schließen Sie den Wasserschlauch richtig an.
Das Waschgut in der Trommel ist nass.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Legen Sie das Waschgut erneut in die Trommel ein und reinigen Sie den Pumpenfilter.
Unangenehmer Geruch aus der Trommel.	Es haben sich Wäscherückstände in der Trommel angesammelt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Schalten Sie zur Selbstreinigung das Trommelreinigungsprogramm ein.
Kein Wasser in der Trommel.	Die Wasserzufuhr ist unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Öffnen Sie den Wasserhahn.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Waschergebnis ist schlecht bzw. die Wäsche wurde nicht sauber.	<p>Es wurde zu wenig Waschmittel verwendet. Die Menge des Waschmittels war für den Härtegrad des Wassers nicht ausreichend.</p> <p>Der Pumpenfilter ist verstopft.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dosieren Sie das Waschmittel je nach Verschmutzungsgrad und Wasserhärte (Siehe Hinweise auf der Verpackung des Waschmittels). ▶ Reinigen Sie den Pumpenfilter.
Die Waschmaschine füllt sich mit Wasser nicht auf.	<p>Die Wasserzufuhr ist unterbrochen.</p> <p>Das Waschprogramm wurde noch nicht gestartet.</p> <p>Der Wasserdruck ist zu niedrig.</p> <p>Der Zulaufschlauch ist nicht fest montiert oder wurde geknickt oder ist anderweitig blockiert.</p> <p>Die Tür ist nicht richtig geschlossen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Den Wasserhahn öffnen. ▶ Die Einstellung des Waschprogramms prüfen. ▶ Den Wasserdruck prüfen. ▶ Den Wasserschlauch erneut anschließen. ▶ Die Waschmaschinentür schließen. ▶ Prüfen, ob der Wasserschlauch nicht geknickt oder blockiert ist.
Gleichzeitiger Zufluss und Abfluss von Wasser.	<p>Der Abwasserschlauch wurde unterhalb des Wasserspiegels der Trommel gelegt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prüfen Sie, ob das Endstück des Abwasserschlauchs sich über dem Wasserspiegel in der Waschmaschine befindet. Überprüfen Sie die Höhe des Abwasserschlauchs, der im Höhenbereich von 0,6 m bis 1,20 m über dem Fußboden liegen soll.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Wasser fließt nicht vollständig ab.	<p>Der Pumpenfilter ist verstopft.</p> <p>Der Abwasserschlauch wurde nicht richtig montiert.</p> <p>Der Abwasserschlauch wurde unterhalb des Wasserspiegels der Trommel gelegt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Überprüfen Sie den Pumpenfilter. ▶ Überprüfen Sie den Abwasserschlauch. ▶ Überprüfen Sie die Höhe des Abwasserschlauchs, der im Höhenbereich von 0,6 m bis 1,20 m über dem Fußboden liegen soll.
Die Waschmaschine vibriert.	<p>Die Transportsicherungen wurden nicht entfernt.</p> <p>Die Waschmaschine wurde beim Aufstellen nicht gerade ausgerichtet.</p> <p>Die Standfüße sind nicht festgedreht.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prüfen, ob die Transportsicherungen entfernt wurden. ▶ Die Waschmaschine ausrichten. ▶ Ziehen Sie die Muttern der Standfüße am Gehäuse fest.
Im Waschmittelfach kommt es zur Schaumbildung.	<p>Es wurde zu viel Waschmittel eingefüllt.</p> <p>Die Menge des Waschmittels war nicht auf den Härtegrad des Wassers abgestimmt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reduzieren Sie die Menge des eingesetzten Waschmittels. ▶ Dosieren Sie das Waschmittel je nach Verschmutzungsgrad und Wasserhärte (Siehe Hinweise auf der Verpackung des Waschmittels).
Die Waschmaschine stoppt vor dem Ende des Waschprogramms.	<p>Die Stromzufuhr wurde unterbrochen.</p> <p>Der Wasserzulauf oder -ablauf wurde blockiert.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Überprüfen Sie die Stromversorgung sowie den Zufluss und Abfluss von Wasser.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es kommt zu Lärm, der durch die Abflussspumpe nach dem Abpumpen von Wasser verursacht wird.	Es befindet sich Luft im Ablaufsystem.	Das Wasser wurde aus der Trommel abgepumpt, aber ein wenig Wasser blieb noch in der Pumpe und im Abflussrohr stehen. Der Dauerbetrieb der Abflussspumpe verursacht ein Ansaugen von Luft und einen charakteristischen Lärm, der jedoch auf keine Fehlfunktion hinweist.
Kurze Unterbrechungen während des Waschprogramms.	Je nach Wasserdruck oder Schaumbildung wird das Programm unterbrochen.	Die Waschmaschine füllt Wasser automatisch nach. Die Pause ist durch Beseitigen von übermäßigem Schaum verursacht.

17.1. Anzeigen von Fehler-Codes

Die Waschmaschine verfügt über ein Alarmsystem, das mit Hilfe der im Display angezeigten Fehler-Codes beim Auftreten geringerer Probleme weiterhilft. So lassen sich einfache Fehler lokalisieren und deren Ursache feststellen.

Wird ein Fehler festgestellt, wird der entsprechende Fehlercode im Display angezeigt:

Anzeige	Ursache	Lösung
U4	Die Waschmaschinentür ist nicht geschlossen	▶ Prüfen Sie, ob die Waschmaschinentür richtig geschlossen ist oder Kleidung in der Tür verklemt ist.
E11	Niedriger Wasserdruck, kein Wasser in der Waschmaschine	▶ Öffnen Sie den Wasserhahn, prüfen Sie den Wasserschlauch und den Filter, sowie den Wasserdruck. ▶ Wählen Sie dann ein Waschprogramm und drücken Sie die Taste ▶/ (9), um das Programm zu starten.

Anzeige	Ursache	Lösung
E12	<p>Das Wasser fließt nicht vollständig ab: Der Pumpenfilter ist verstopft.</p> <p>Der Abwasserschlauch wurde nicht richtig montiert.</p> <p>Der Abwasserschlauch wurde unterhalb des Wasserspiegels der Trommel gelegt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Überprüfen Sie den Pumpenfilter. ▶ Überprüfen Sie den Abwasserschlauch. ▶ Überprüfen Sie die Höhe des Abwasserschlauchs, der im Höhenbereich von 0,6 m bis 1,20 m über dem Fußboden liegen soll.
H	<p>Tür blockiert: Wassertemperatur zu hoch.</p> <p>Gerät am Warmwasseranschluss angeschlossen</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Abwarten, bis die Türverriegelung beim Unterschreiten einer Wassertemperatur von unter 60 °C aufgehoben wird. ▶ Gerät an einem Kaltwasseranschluss anschließen.
U3	<p>Gerät schleudert nicht: Unwuchtkontrolle hat ausgelöst. Trommel ist überladen. Große Wäschestücke wurden gefalten/aufgerollt in die Trommel gegeben</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Trommel nicht überladen. ▶ Wäschestücke immer gleichmäßig verteilen.
Anderer Code		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Wählen Sie ein Waschprogramm und drücken Sie die Taste ▶/ (9), um das Programm zu starten. ▶ Besteht das Problem weiterhin, Wasserzufluss unterbrechen, Maschine ausschalten, Netzstecker ziehen und Service kontaktieren.

18. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

19. Technische Daten

Spannungsversorgung:	220-240 V~ 50 Hz
Nennleistung:	2000 W
Elektrische Schutzklasse:	1
Fassungsvermögen:	8 kg
Wasserdruck:	Maximal 1 MPa/Minimal 0,1 MPa
Gewicht (Netto)	63 kg

19.1. Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:	MEDION
Anschrift des Lieferanten:	MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland
Modellkennung:	MD 37155

Allgemeine Produktparameter					
Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität* (kg)	8,0		Abmessungen in mm	Höhe	850
				Breite	595
				Tiefe	600
EEI*	61		Energieeffizienz- klasse*	C	
Index Wasch- leistung*	1,031		Index Spülleistung* (g/kg)	5,0	
Energieverbrauch in kWh [pro Zy- klus], basierend auf dem Eco-Pro- gramm. Der tat- sächliche Energie- verbrauch hängt davon ab, wie das Gerät genutzt wird.	0,54		Wasserverbrauch in Liter [pro Zyklus], basierend auf dem Eco-Programm. Der tatsächliche Wasser- verbrauch hängt vom Gebrauch des Geräts und von der Wasser- härte ab.	40	
Maximaltempe- ratur* im behan- delten Textilgewe- be (°C)	Vollbefül- lung	34	Restfeuchtigkeitsge- halt in %	Vollbe- füllung	52
	Halbe Teilbefül- lung	30		Halbe Teilbe- füllung	58
	Viertel Teilbefül- lung	26		Viertel Teilbe- füllung	64

Allgemeine Produktparameter				
Paramter	Wert		Parameter	Wert
Schleuderdrehungen* (U/min)	Vollbefüllung	1200	Schleudertrocknung Effizienzklasse*	C
	Halbe Teilbefüllung	1200		
	Viertel Teilbefüllung	1200		
Programmdauer* (h:min)	Vollbefüllung	3:38	Type	freistehend
	Halbe Teilbefüllung	2:48		
	Viertel Teilbefüllung	2:48		
Luftschall-Lärmemissionen* (dB(A) re 1 pW)	72		Luftschall-Emissionsklasse*	A
Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand (W)	0,5		Leistungsaufnahme im eingeschalteten Zustand (W)	0,5
Startverzögerung (W) (falls zutreffend)	4,00		Heimnetz-Bereitschaftsmodus (W) (falls zutreffend)	No
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:			24 Monate ab Kaufdatum	
Während des Waschzyklus werden Silberionen freigesetzt			Nein	
Weitere Angaben:			Scannen Sie den auf dem Energielabel abgebildeten QR Code, um das vollständige Produktdatenblatt als Download zu erhalten.	

Allgemeine Produktparameter

Paramter	Wert	Parameter	Wert
* bei Waschprogramm Eco 40-60			



Programmdauer, Energieverbrauch und Wasserverbrauch können je nach Gewicht und Typ der Waschladung, ausgewählten Zusatzfunktionen, Leitungswasser und Umgebungstemperatur variieren.

Die Menge des zu verwendenden Reinigungsmittels kann je nach Wäschemenge und Verschmutzungsgrad der Wäsche variieren. Bitte beachten Sie die Empfehlungen der Waschmittelhersteller.

20. EU-Konformitätsinformation



Hiermit erklärt MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

21. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	
Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	
Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	

Belgien	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
Luxemburg	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 34-20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden:

Deutschland	Belgien
	
www.medion.com/de/service/start/	www.medion.com/be/nl/service/start/
Österreich	Luxemburg
	
www.medion.com/at/service/start/	www.medion.com/lu/de/service/start/

Schweiz


www.medion.com/ch/de/service/start/

22. Impressum

Copyright © 2021

Stand: 24.02.2021

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

23. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen als Verantwortliche Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

24. Allgemeine Garantiebedingungen

24.1. Allgemeines

Die Laufzeit der Garantie beträgt 24 Monate und beginnt am Tag des Kaufs des Produktes. Die Garantie bezieht sich auf Material- und Produktionschäden aller Art, die bei normaler Verwendung auftreten können.

Bitte bewahren Sie den originalen Kaufnachweis gut auf. Der Garantiegeber behält sich vor, eine Garantiereparatur oder eine Garantiebestätigung zu verweigern, wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann.

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät im Falle einer notwendigen Einsendung transportsicher verpackt ist. Sofern nichts anderes vermerkt ist, tragen sie die Kosten der Einsendung sowie das Transportrisiko. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des Produktes gehören, übernimmt der Garantiegeber keine Haftung.

Bitte überlassen Sie dem Garantiegeber mit dem Gerät eine möglichst detaillierte Fehlerbeschreibung. Zur Geltendmachung ihrer Ansprüche bzw. vor Einsendung, kontaktieren sie bitte die Hotline des Garantiegebers oder das Service Portal. Sie erhalten dort Informationen über die weiteren Schritte.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Produktes durch den Endkunden erfolgte.

24.1.1. Umfang

Im Falle eines durch diese Garantie abgedeckten Defekts an ihrem Produkt gewährleistet der Garantiegeber mit dieser Garantie die Reparatur oder den Ersatz des Produktes. Die Entscheidung zwischen Reparatur oder Ersatz der Geräte obliegt dem Garantiegeber. Insoweit kann dieser nach eigenem Ermessen entscheiden, das zur Garantiereparatur eingesendete Gerät durch ein generalüberholtes Gerät gleicher Qualität zu ersetzen.

Für Batterien oder Akkus wird keine Garantie übernommen, gleiches gilt für Verbrauchsmaterialien, d.h. Teile, die bei der Nutzung des Gerätes in regelmäßigen Abständen ersetzt werden müssen, wie z.B. Projektionslampe in Beamer.

Sollte sich bei der Reparatur herausstellen, dass es sich um einen Fehler handelt, der von der Garantie nicht gedeckt ist, behält sich der Garantiegeber das Recht vor, die anfallenden Kosten in Form einer Handling Pauschale sowie die kostenpflichtige Reparatur für Material und Arbeit nach einem Kostenvoranschlag dem Kunden in Rechnung zu stellen. Hierüber werden Sie als Kunde vorab informiert; es obliegt Ihnen diesem Vorgehen zuzustimmen oder abzulehnen.

24.1.2. Ausschluss

Für Versagen und Schäden, die durch äußere Einflüsse, versehentliche Beschädigungen, unsachgemäße Verwendung, am Produkt vorgenommene Veränderungen, Umbauten, Erweiterungen, Verwendung von Fremdteilen, Vernachlässigung, Viren oder Softwarefehler, unsachgemäßen Transport, unsachgemäße Verpackung oder Verlust bei Rücksendung des Produktes entstanden sind, übernimmt der Garantiegeber keine Garantie.

Die Garantie erlischt, wenn der Fehler am Gerät durch Wartung oder Reparatur entstanden ist, die durch jemand anderen als durch einen vom Garantiegeber autorisierten Servicepartner durchgeführt wurde. Die Garantie erlischt auch, wenn Aufkleber oder Seriennummern des Gerätes oder eines Bestandteils des Gerätes verändert oder unleserlich gemacht wurden.

24.1.3. Service Hotline

Vor Einsendung des Gerätes an den Garantiegeber müssen Sie sich über die Service Hotline oder das Service Portal an uns wenden. Sie erhalten insoweit weitergehende Informationen, wie Sie Ihren Garantieanspruch geltend machen können.

Die Inanspruchnahme der Hotline ist ggf. kostenpflichtig.

Die Service Hotline ersetzt auf keinen Fall eine Anwenderschulung für Soft- bzw. Hardware, das Nachschlagen im Handbuch oder die Betreuung von Fremdprodukten.

24.2. Besondere Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch

Soweit sich ein Anspruch auf Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch ergibt, gelten die besonderen Garantiebedingungen für die Vorort Reparatur bzw. Vorort Austausch für Ihr Produkt.

Zur Durchführung der Vorort Reparatur bzw. des Vorort Austauschs muss von Ihrer Seite Folgendes sichergestellt werden:

- Mitarbeitern des Garantiegebers, die zu vorgenanntem Zweck bei Ihnen eintreffen, soll uneingeschränkter, sicherer und unverzüglicher Zugang zu den Geräten gewährt werden.
- Telekommunikationseinrichtungen, die von diesen Mitarbeitern zur ordnungsgemäßen Ausführung Ihres Auftrages, für Test- und Diagnosezwecke sowie zur Fehlerbehebung benötigt werden, müssen von Ihnen auf eigene Kosten zur Verfügung gestellt werden.

-
- Sie sind für die Wiederherstellung der eigenen Anwendungssoftware nach der Inanspruchnahme der Dienstleistungen durch den Garantiegeber selbst verantwortlich.
 - Sie sind für die Konfiguration und Verbindung ggf. vorhandener, externer Geräte nach der Inanspruchnahme der Dienstleistung durch den Garantiegeber selbst verantwortlich.
 - Der kostenfreie Storno-Zeitraum für die Vorort Reparatur bzw. den Vorort Austausch beträgt mind. 48 Stunden, danach müssen die uns durch den verspäteten oder nicht erfolgten Storno entstandenen Kosten in Rechnung gestellt werden.

Sommaire

1.	Informations concernant la présente notice d'utilisation.....	57
1.1.	Explication des symboles.....	57
2.	Utilisation conforme.....	59
3.	Consignes de sécurité.....	60
3.1.	Consignes de sécurité générales.....	61
4.	Contenu de la livraison.....	67
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	68
5.1.	Face avant.....	68
6.	Panneau de commande.....	69
7.	Face arrière.....	70
8.	Compartiment à lessive.....	71
9.	Installation.....	71
9.1.	Retrait de la sécurité de transport.....	72
9.2.	Installation et alignement.....	72
9.3.	Raccordement d'arrivée d'eau.....	74
9.4.	Évacuation d'eau.....	75
9.5.	Raccordement au réseau électrique.....	77
9.6.	Mise en place des autocollants.....	77
10.	Symboles de lavage et d'entretien.....	78
11.	Signification des voyants.....	79
12.	Utilisation.....	79
12.1.	Sélection du programme de lavage.....	79
12.2.	Aperçu des programmes de lavage.....	80
12.3.	Sélection de l'heure de début du programme de lavage.....	84
12.4.	Démarrage/interruption d'un programme.....	84
12.5.	Sécurité enfants.....	84
12.6.	Fin du programme de lavage.....	85
12.7.	Modification d'un programme.....	85
12.8.	Vidange de l'eau.....	85
12.9.	Réglage de fonctions supplémentaires.....	85
13.	Remarques relatives au fonctionnement.....	86
13.1.	Premier cycle de lavage après la mise en service.....	86
13.2.	Lessive et produits d'apprêt.....	86
13.3.	Recommandations relatives à la lessive conformément au règlement (UE) n° 1015/2010.....	87
13.4.	Dosage.....	88
13.5.	Taches.....	88
13.6.	Dureté de l'eau.....	88
13.7.	Coupure de courant.....	88
13.8.	Charge.....	89

13.9.	Contrôle de la répartition du linge	89
13.10.	Verrouillage de la porte	90
14.	Entretien et nettoyage	90
14.1.	Nettoyage du filtre de la pompe	90
14.2.	Nettoyage de la vanne d'arrivée d'eau	91
14.3.	Nettoyage du tiroir à lessive.....	92
14.4.	Nettoyage du tambour	92
15.	Non-utilisation prolongée	92
16.	Transport de l'appareil.....	92
17.	Dépannage.....	93
17.1.	Affichage de codes d'erreur.....	96
18.	Recyclage	97
19.	Caractéristiques techniques	98
19.1.	Fiche produit.....	98
20.	Information relative à la conformité UE.....	100
21.	Informations relatives au service après-vente	101
22.	Mentions légales.....	103
23.	Déclaration de confidentialité.....	104
24.	Conditions générales de la garantie commerciale.....	104
24.1.	Dispositions générales	104
24.2.	Conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site.....	106

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant la mise en service de l'appareil. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation. Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, il est impératif de la remettre également au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



AVIS !

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !



Ce symbole vous donne des informations complémentaires utiles pour l'assemblage ou le fonctionnement de l'appareil.



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !



Risque d'électrocution !



Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes.



Symbole de mise à la terre (pour classe de protection I)

Les appareils électriques de la classe de protection I sont des appareils électriques possédant au moins une isolation de base continue et soit une fiche avec mise à la terre, soit un câble de raccordement fixe avec mise à la terre. Les appareils électriques de la classe de protection I peuvent contenir des pièces à double isolation ou à isolation renforcée ou des pièces fonctionnant à très basse tension de sécurité.



Symbole de courant alternatif



Marquage des matériaux d'emballage relevant des consignes de tri. Marquage avec abréviations (a) et numérotation (b) selon la classification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papier et carton/80-98 : matériaux composites



La signalétique « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, est soumis à un dispositif de responsabilité élargie des producteurs et relève d'une consigne de tri en France.



Le label Point Vert désigne les emballages recyclables qui sont éliminés ou recyclés par le système de collecte et de valorisation, conformément au décret sur les emballages.



Recyclez l'emballage de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



Recyclez l'appareil de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



Indique la position verticale correcte de l'emballage de transport.

2. Utilisation conforme

Ce lave-linge est exclusivement réservé à un usage ménager pour laver des textiles possédant une étiquette sur laquelle le fabricant indique qu'ils sont lavables en machine.

Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales ou à d'autres fins que celles décrites dans la notice d'utilisation, ou s'il a été détourné de l'usage auquel il est destiné, le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages en résultant. L'appareil est réservé à un usage privé/domestique.

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'accessoires auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires fournis ou approuvés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations figurant dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Risque de blessure pour les enfants et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (p. ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (p. ex. enfants plus âgés).

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance du produit incombant à l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Conservez le produit et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, garnitures de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- Veillez à ce qu'aucun enfant ne grimpe à l'intérieur de l'appareil ou ne dépose des objets à l'intérieur.
- Veillez à ce qu'aucun enfant ne grimpe à l'intérieur de l'appareil.
- Les enfants de moins de 3 ans se tenant à proximité de l'appareil doivent être sous surveillance constante.
- Surveillez les enfants et les petits animaux se tenant à proximité du lave-linge.

3.1. Consignes de sécurité générales



DANGER !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure par électrocution.

- Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez que le lave-linge et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
- Branchez le lave-linge uniquement sur une prise de terre réglementaire. Cette condition de sécurité élémentaire doit être vérifiée. En cas de doute, il convient de faire appel à un spécialiste afin qu'il vérifie l'installation domestique.
- Seul un spécialiste agréé est habilité à installer l'appareil. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mise en place incorrecte ou par une installation incorrecte effectuée par des personnes non autorisées.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une mise à la terre manquante ou interrompue.
- La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil.
- La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Ne modifiez en aucun cas vous-même l'appareil et n'essayez pas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une quelconque pièce de l'appareil.
- Si le lave-linge ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles, n'utilisez pas l'appareil.
- Si vous constatez une avarie de transport, adressez-vous immédiatement au SAV Medion.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et qu'il ne passe pas sous l'appareil ou sur des arêtes vives.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le SAV ou par une personne ayant des qualifications similaires, pour éviter tout danger.

-
- Installez l'appareil uniquement dans un endroit sec et protégé.
 - N'utilisez pas de rallonge.
 - Pour éteindre l'appareil, tournez le sélecteur de programme en position ①. Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. La prise de courant doit être facilement accessible à tout moment.
 - N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - Humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides ;
 - Températures extrêmement hautes ou basses ;
 - Lumière directe du soleil ;
 - Flamme nue.
 - Ne posez aucun objet sur le lave-linge. Les vibrations pendant le fonctionnement risquent de provoquer leur chute.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Les surfaces brûlantes présentent un risque de blessure par brûlure.

- Ne touchez pas le boîtier.
- Lorsque vous lavez votre linge à des températures élevées, le hublot devient chaud.
- En cas de lavage à haute température, les enfants ne sont autorisés à utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures très élevées possibles.
- Empêchez les enfants de toucher le hublot pendant le cycle de lavage.



ATTENTION !

Risque de blessure.

L'appareil est très lourd. Le soulever présente un risque de blessure.

- Transportez l'appareil avec au moins une autre personne.

**AVIS !****Risque de dommage !**

Toute installation incorrecte de l'appareil présente un risque d'endommagement.

- Pour certains programmes, les charges maximales peuvent varier. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet au chapitre « 12.2. Aperçu des programmes de lavage » en page 80.
- Le lave-linge est prévu pour fonctionner à une température ambiante comprise entre 15 °C et 25 °C.
- N'installez pas l'appareil dans des pièces où la température peut passer en dessous de 0 °C. Les tuyaux gelés peuvent se rompre ou éclater et la fiabilité des composants électroniques peut diminuer en cas de températures négatives.
- Avant la mise en service, retirez la sécurité de transport placée à l'arrière du lave-linge (voir « 9.1. Retrait de la sécurité de transport » en page 72). Lors de l'essorage, une sécurité de transport non retirée peut endommager le lave-linge ainsi que les meubles/appareils placés à proximité.
- Fermez le robinet d'eau en cas d'absence prolongée (p. ex. lorsque vous partez en vacances), en particulier s'il n'y a pas de siphon de sol (bouche d'égout) à proximité du lave-linge.
- Ne posez pas l'appareil sur le côté et ne le mettez pas sens dessus dessous.
- Ne soulevez pas l'appareil en le tenant par la porte ou par le tiroir à lessive.

**AVIS !****Risque d'inondation !**

Risque d'inondation dû à une mauvaise évacuation ou à un tuyau d'évacuation mal installé.

- Avant de fixer le tuyau d'évacuation dans un lavabo, vérifiez que l'eau s'écoule suffisamment rapidement.

-
- Assurez-vous que le tuyau d'évacuation ne puisse pas glisser. La pression de l'eau qui s'évacue peut repousser un tuyau mal fixé hors du lavabo.



AVIS !

Risque de dommage !

Toute utilisation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage.

- La charge maximale est de 8 kg (linge sec).
- Vérifiez que les textiles que vous mettez dans votre machine ne contiennent aucun objet étranger (p. ex. clous, aiguilles, pièces de monnaie, trombones). Les corps étrangers peuvent endommager les composants de l'appareil (p. ex. cuve, tambour). Des composants endommagés peuvent à leur tour endommager le linge.
- Si vous dosez correctement la lessive, il n'est pas nécessaire de détartrer le lave-linge. Si malgré tout votre lave-linge est si entartré qu'il est nécessaire de procéder à un détartrage, utilisez un détartrant spécial avec protection anticorrosion. Ces détartrants sont disponibles auprès de votre revendeur spécialisé ou du SAV. Respectez scrupuleusement les consignes d'utilisation du détartrant.
- Les textiles traités avec des produits de nettoyage contenant des solvants doivent être soigneusement rincés à l'eau claire avant le passage en machine.
- Les textiles ayant été salis par de la farine ne doivent pas être lavés dans l'appareil car cela pourrait endommager la machine à laver.
- N'utilisez jamais de produits d'entretien contenant des solvants (p. ex. du white-spirit) dans le lave-linge. Cela pourrait endommager des composants de l'appareil et provoquer l'émission d'émanations toxiques. Il existe un risque d'incendie et d'explosion !
- N'utilisez jamais de produits d'entretien contenant des solvants (p. ex. du white-spirit) sur ou dans le lave-linge. Les surfaces en plastique mouillées peuvent être endommagées.

-
- Les produits de teinture doivent être adaptés à une utilisation dans un lave-linge et ne doivent être utilisés qu'en quantités ménagères. Respectez scrupuleusement les consignes d'utilisation du fabricant. Les agents de décoloration peuvent provoquer de la corrosion en raison de leurs composés contenant du soufre. Les agents de décoloration ne doivent pas être utilisés dans le lave-linge.
 - En cas de contact de la lessive avec les yeux, rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau tiède.
 - En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
 - Les personnes ayant des lésions cutanées ou une peau sensible doivent éviter tout contact avec la lessive.
 - Après utilisation, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et fermez l'arrivée d'eau du lave-linge.
 - N'ouvrez pas la porte tant que de l'eau est visible par le hublot. Assurez-vous qu'il n'y a plus d'eau dans le tambour avant d'ouvrir la porte.
 - Les animaux domestiques ou des enfants pourraient grimper dans le tambour. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le tambour est vide.
 - Le lave-linge ne doit pas être utilisé dans des pièces contenant des gaz inflammables ou explosifs.
 - Avant la première utilisation, il est conseillé de faire tourner la machine à vide (80 °C/sans lessive).
 - Ne lavez pas de tapis dans le lave-linge.
 - Si la lessive ou l'adoucissant restent longtemps en contact avec l'air, des résidus peuvent se former. Par conséquent, n'ajoutez la lessive ou l'adoucissant dans l'appareil qu'immédiatement avant de commencer le cycle de lavage.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

L'eau chaude qui s'écoule présente un risque de blessure par brûlure.

- Posez le tuyau d'évacuation de manière à ce que l'eau chaude puisse s'écouler sans que des personnes n'entrent accidentellement en contact avec celle-ci.
- Pendant le cycle de lavage, ne rajoutez jamais d'eau à la main.
- Patientez à la fin du programme jusqu'à ce que la porte du lave-linge soit déverrouillée automatiquement.
- N'ouvrez jamais la porte du lave-linge de force lorsque le lave-linge est en marche.
- N'ouvrez jamais le tiroir à lessive pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne grimpez pas sur le lave-linge et ne vous asseyez pas dessus. Ne vous adossez pas contre la porte du lave-linge.
- N'essayez pas de fermer la porte du lave-linge avec trop de force. Si vous ne parvenez pas à fermer la porte du lave-linge, vérifiez si le tambour est surchargé ou si des textiles dépassent.

4. Contenu de la livraison



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veillez vérifier l'intégralité de la livraison et nous signaler toute livraison incomplète dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Lave-linge
- Tuyau d'évacuation (déjà fixé)
- Tuyau d'arrivée d'eau avec aquastop mécanique
- 4 obturateurs pour les ouvertures de la sécurité de transport
- Insert pour lessive liquide
- 2 autocollants
- Documentation

5. Vue d'ensemble de l'appareil

5.1. Face avant

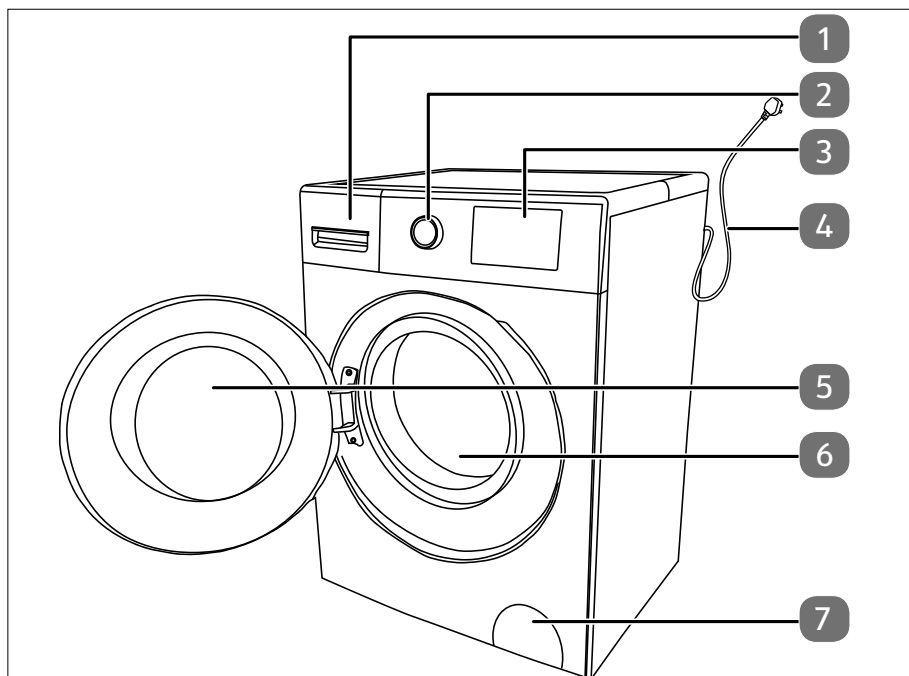


Fig. A

- 1) Compartiment à lessive
- 2) Sélecteur de programme
- 3) Écran
- 4) Cordon d'alimentation avec fiche d'alimentation
- 5) Porte du lave-linge
- 6) Tambour du lave-linge
- 7) Cache du filtre de la pompe

6. Panneau de commande

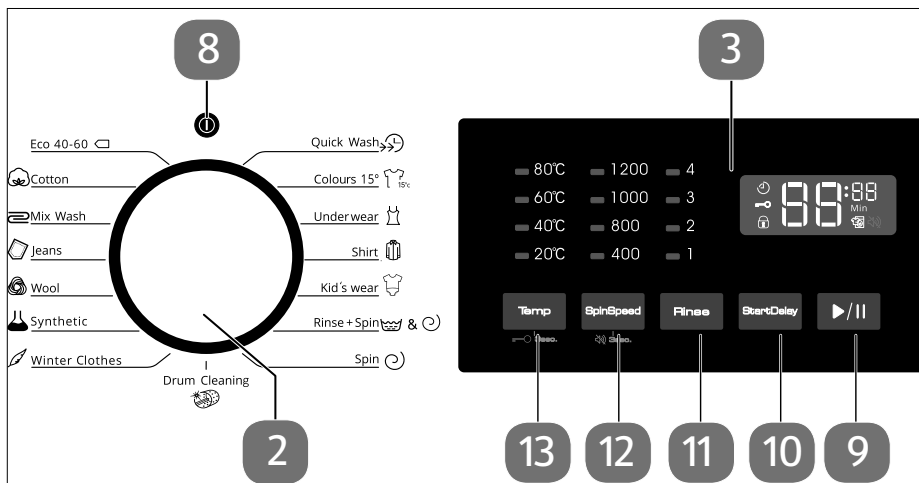


Fig. B

- 8) Position ARRÊT du sélecteur de programme
- 2) Sélecteur de programme
- 3) Écran
- 9) Bouton Démarrage/Pause
- 10) Bouton Temporisation
- 11) Bouton Rinçage supplémentaire
- 12) Bouton Vitesse d'essorage/Désactivation des signaux sonores
- 13) Bouton Température/Activation du verrouillage des touches

7. Face arrière

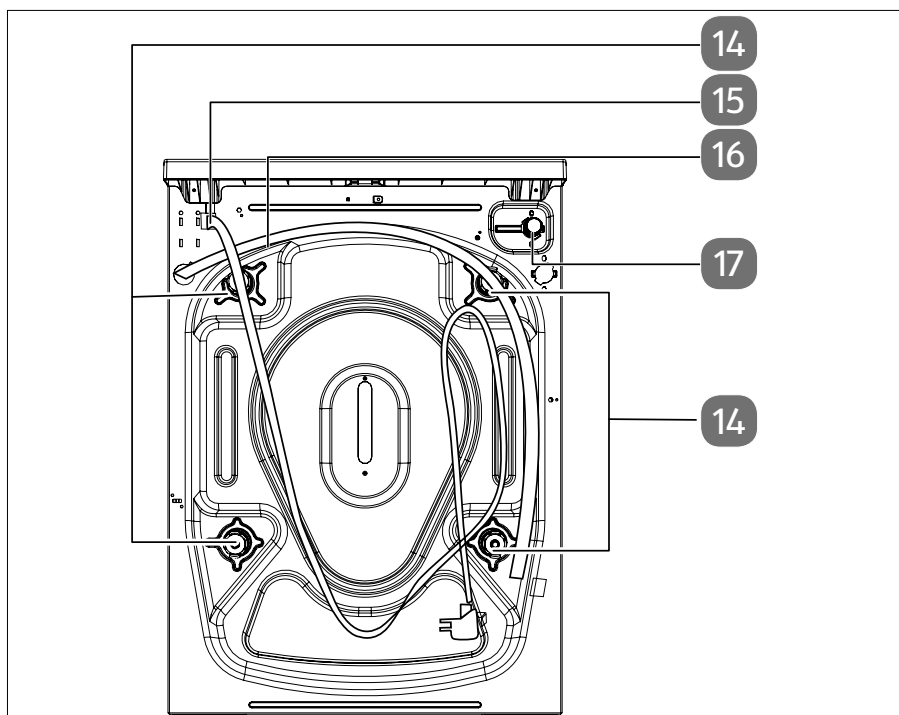


Fig. C

- 14) Raccordement pour le tuyau d'arrivée d'eau avec aquastop mécanique
- 15) Sécurité de transport
- 16) Tuyau de vidange
- 17) Cordon d'alimentation avec fiche d'alimentation

8. Compartiment à lessive

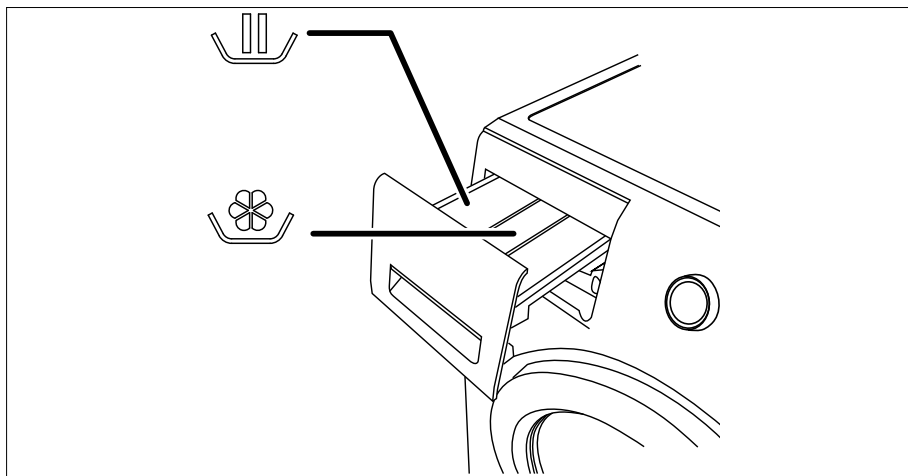




Fig. D

-  Compartiment à lessive principal pour le lavage (compartiment II)
 Compartiment pour adoucissant

9. Installation



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution et de dommage matériel !

Tout raccordement incorrect de l'appareil présente un risque d'électrocution et de dommages matériels.

- Seul un professionnel qualifié doit effectuer le raccordement en eau et en électricité.

Les étapes nécessaires pour installer le lave-linge sont expliquées dans les sections suivantes.

- ▶ Enlevez les emballages et tous les films protecteurs.

9.1. Retrait de la sécurité de transport

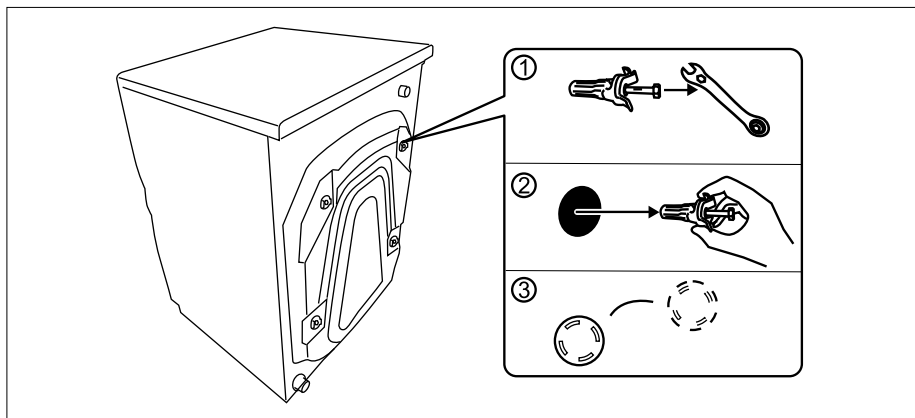


Fig. E

- ▶ Dévissez les 4 vis de la sécurité de transport (14) avec une clé de 10.
- ▶ Retirez tous les supports de transport ainsi que les cales des douilles en caoutchouc.
- ▶ Fermez les ouvertures avec les obturateurs fournis.



Conservez la sécurité de transport (en cas de déménagement p. ex.).
Transportez le lave-linge uniquement lorsque la sécurité de transport est en place.

9.2. Installation et alignement

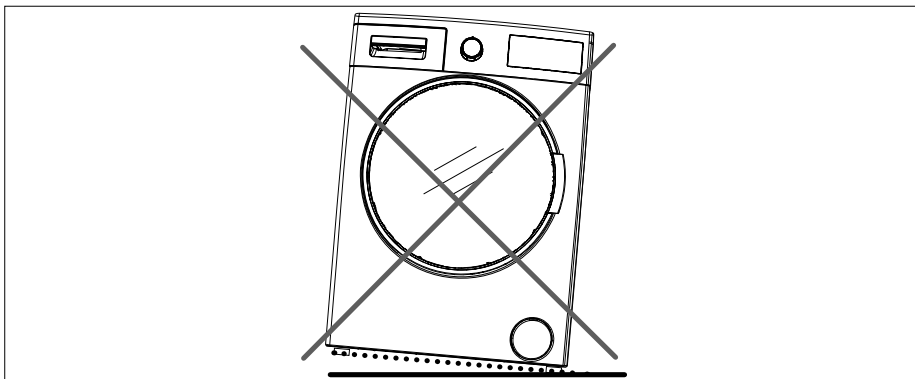


Fig. F

- ▶ Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ce que celui-ci repose sur une surface stable, plane (voir **fig. F**) et à proximité d'un raccordement d'arrivée et d'évacuation d'eau.

- ▶ Prévoyez suffisamment de place pour l'installation et assurez-vous que des branchements d'électricité et d'eau réglementaires sont disponibles sur le lieu d'installation.

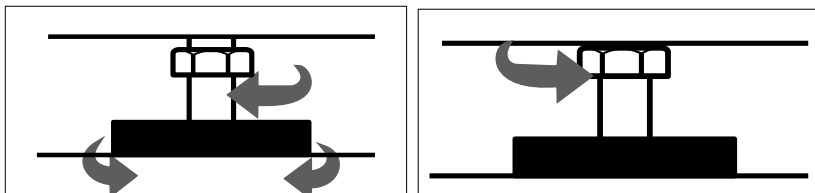


Fig. G

- ▶ Mettez le lave-linge à niveau en tournant les pieds de réglage. Tournez le pied vers la droite ou la gauche, selon que vous souhaitez le sortir ou le rentrer davantage. Tournez ensuite la bague en plastique de manière à la monter au maximum, afin d'éviter tout dérèglement du pied de réglage (**fig. G**).
- ▶ Après avoir installé et aligné le lave-linge, vérifiez sa stabilité en appuyant sur chaque coin de l'appareil afin de vous assurer que le lave-linge ne bouge pas.
- ▶ Ne branchez l'appareil à une prise de terre correctement installée qu'une fois que les tuyaux d'arrivée et d'évacuation d'eau ont été correctement raccordés (voir chapitre suivant).

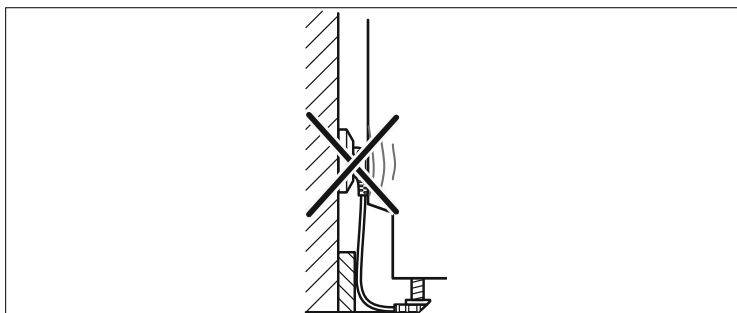


Fig. H

- ▶ La fiche d'alimentation (15) doit être facilement accessible même après l'installation de l'appareil (voir **Fig. H**).

9.3. Raccordement d'arrivée d'eau

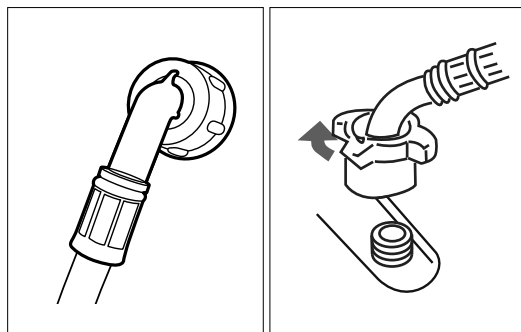


Fig. I

- Prenez le raccord en L correspondant au tuyau d'arrivée d'eau et vissez-le sur le raccordement de l'arrivée d'eau (17) à l'arrière du lave-linge (voir Fig. I).

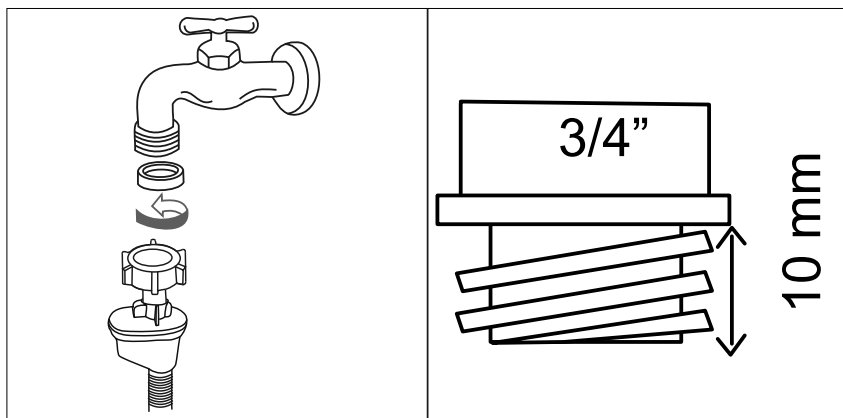


Fig. J

- Vissez le manchon sur un robinet d'eau froide adapté avec un filetage de 3/4" (voir Fig. J).



AVIS !

Risque de dommage !

Toute installation incorrecte de l'appareil présente un risque d'endommagement.

- Utilisez exclusivement des tuyaux neufs et intacts, y compris les accessoires nécessaires. Remplacez les tuyaux usés par des tuyaux neufs.
- Le tuyau d'arrivée d'eau ainsi que les joints d'étanchéité se trouvent dans le tambour.
- La pression d'eau de la conduite domestique doit être au min. de 0,1 MPa (1 bar) et au max. de 1 MPa (10 bar). Alimentez le lave-linge exclusivement en eau froide.
- Après le raccordement, vérifiez que le tuyau n'est pas tordu.
- Après le raccordement du tuyau et de la vanne, vérifiez leur étanchéité.
- Vérifiez régulièrement l'état du tuyau d'arrivée d'eau.

9.4. Évacuation d'eau

Le tuyau d'évacuation (16) se trouve à l'arrière du lave-linge.

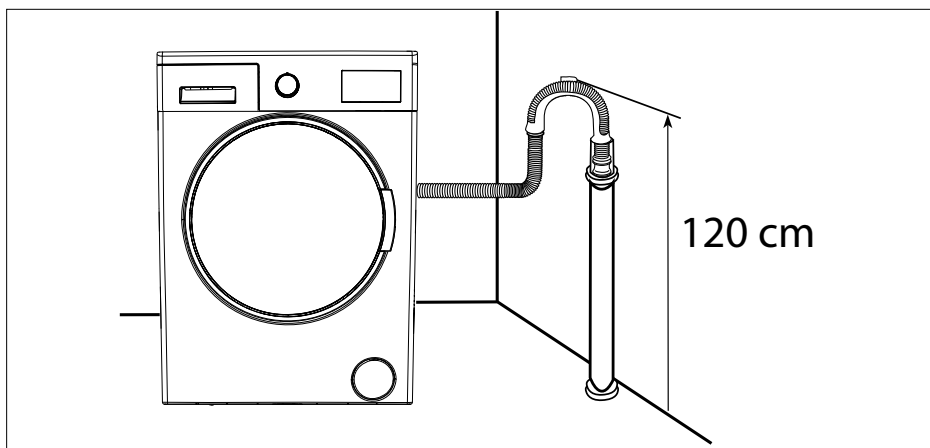


Fig. K

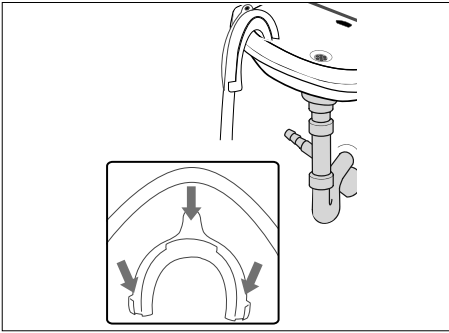


Fig. L

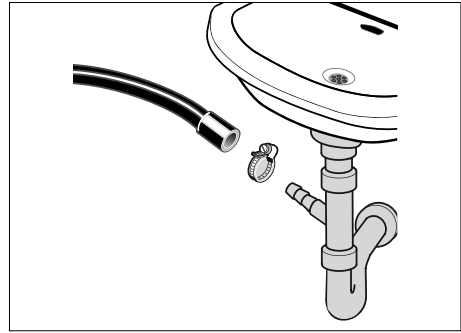


Fig. M

- ▶ Raccordez le tuyau d'évacuation d'eau sur une évacuation d'eau (voir **fig. M**) ou placez l'extrémité du tuyau d'évacuation d'eau dans un lavabo (voir **fig. L**). Si nécessaire, utilisez un guide-tuyau (non fourni) pour fixer le tuyau d'évacuation afin de garantir que ce dernier ne bouge pas.



AVIS !

Risque de dommage !

Toute installation incorrecte de l'appareil présente un risque de dommage matériel.

- Fixez le tuyau d'évacuation de telle sorte qu'il ne bouge pas pendant le fonctionnement du lave-linge (voir **fig. L**).
- La sortie du tuyau d'évacuation d'eau doit se trouver au-dessus du niveau d'eau du tambour (voir **fig. K**).
- N'introduisez pas le tuyau d'évacuation d'eau trop profondément dans la conduite d'évacuation !

9.5. Raccordement au réseau électrique

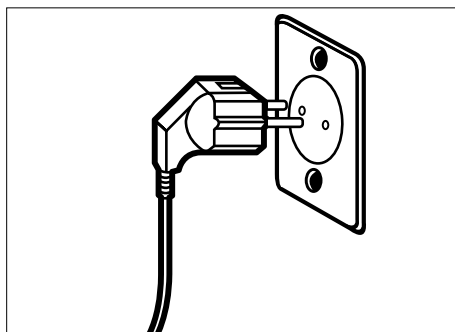


Fig. N

- ▶ Après avoir procédé au raccordement de l'arrivée et de l'évacuation d'eau, branchez la fiche d'alimentation (15) dans une prise de courant.
- ▶ La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.

9.6. Mise en place des autocollants

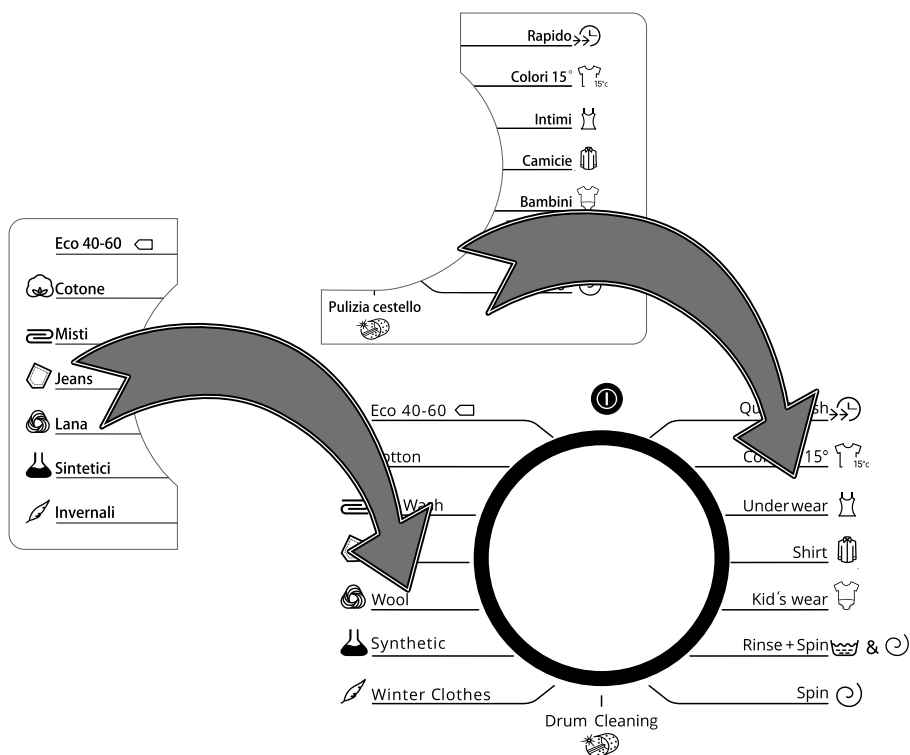





















Fig. O

À la livraison, l'inscription sur le sélecteur de programme est en anglais. Des autocollants dans la langue nationale sont inclus dans la livraison. Collez les deux autocollants à côté du sélecteur de programme en fonction des positions de ce dernier (voir **Fig. O**).






10. Symboles de lavage et d'entretien

Le tableau suivant explique la signification des symboles de lavage et d'entretien sur les étiquettes intérieures des vêtements. Cela vous facilite le tri préalable du linge pour un cycle de lavage.

Lavage				
	Lavage normal à 90 °C	Lavage normal à 60 °C	Lavage normal à 40 °C	Ne pas laver !
				
	Lavage délicat à 30 °C	Lavage délicat à 40 °C	Lavage à la main	
Nettoyage à sec				
	Tous les solvants	Tous sauf trichloréthylène	White-spirit seulement	Nettoyage à sec interdit !
Séchage en machine				
	Normal	Faible	Élevé	Séchage en machine interdit !
Repassage				
	110 °C	150 °C	200 °C	Ne pas repasser !

11. Signification des voyants

Pendant le lavage, les symboles suivant sont affichés à l'écran (3) selon la fonction active :

- Temps restant jusqu'à la fin du programme de lavage
Le temps affiché peut différer du temps de lavage effectif en fonction de la température et de la pression d'eau, du volume de linge, de la quantité de lessive utilisée, etc. Le temps restant est actualisé automatiquement pendant le lavage, il est donc possible que le temps restant s'arrête provisoirement ou diminue soudainement.
-  s'affiche lorsque le verrouillage des touches est activé.
-  s'affiche lorsque le blocage de la porte est activé.
- En cas de dysfonctionnements, des codes d'erreur s'affichent à l'écran (p. ex. **E11**), voir « 17.1. Affichage de codes d'erreur » en page 96.
- Vitesse d'essorage réglée (**400, 800, 1 000, 1 200** tr/min)
- Température (**20, 40, 60, 80** °C)
- Nombre de cycles de rinçage (**1, 2, 3** ou **4**)
- Départ différé (**1-24** heures) réglé, le symbole  s'allume
- Nombre de cycles de rinçage (**1, 2, 3** ou **4**)
- En cours de cycle de lavage, le symbole  s'allume
- Les signaux sonores sont désactivés, le symbole  s'allume




12. Utilisation







12.1. Sélection du programme de lavage







- ▶ Placez le sélecteur de programme (3) sur la position souhaitée pour régler un programme de lavage.
- ▶ Afin d'adapter le programme de lavage à vos besoins, vous pouvez modifier le réglage de la température et la vitesse d'essorage ou ajouter un rinçage supplémentaire.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶/||.

Le programme de lavage démarre.

12.2. Aperçu des programmes de lavage

Programme de lavage	Durée du programme en hh:min	Départ différé	Vitesse d'essorage	Température en °C	Nombre de cycles de rinçage	Lessive (liquide ou en poudre)	Lessive spéciale	Adouccissant	Capacité de charge max. (linge sec, en kg)	Convient pour...
Eco 40-60 Programme Eco 	03:38	Opt.	1200*	40*	2*	●	-	○	8	Linge légèrement sale à très sale (selon la température) en coton ou en lin, linge de lit, linge de table, sous-vêtements, serviettes, textiles en lin (Pour le linge de lit et de table, les sous-vêtements, les serviettes et textiles en lin : charge de 3,5 kg max.)
Coton programme coton 	02:28	Opt.	400-800- 1000*- 1200	20-40*- 60-80	2* (1-4)	●	-	○	8	Linge très/moyennement sale en coton, en lin ou vêtements pour enfants nécessitant un lavage très chaud. (Pour le linge de lit et de table, les sous-vêtements, les serviettes et textiles en lin : charge de 3,5 kg max.)
Programme mixte programme linge mixte 	01:18	Opt.	400-800- 1000*	20-40*- -60	2* (1-4)	●	-	○	≤ 6	Linge sale en coton, matière synthétique ou mélanges synthétiques pouvant être lavés ensemble.


Programme de lavage	Durée du programme en hh:min	Départ différé	Vitesse d'essorage	Température en °C	Nombre de cycles de rinçage	Lessive (liquide ou en poudre)	Lessive spéciale	Adoucissant	Capacité de charge max. (linge sec, en kg)	Convient pour...
Jeans :  programme jeans	01:18	Opt	400-800-1000*	20-40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Linge sale en tissu denim épais
Laine :  programme laine	01:05	Opt	400-800*	Froid* -20-40	2* (1-4)	-	●	○	≤ 2	Les vêtements en laine comportant le symbole  sur l'étiquette ne doivent pas être lavés en machine.
Synthétiques : programme pour linge en synthétique	01:28	Opt	400-800*-1000	Froid -20-40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Linge sale en matière synthétique ou en fibres synthétiques mélangées (bas en nylon, chemises, blouses, pantalons).
Vêtements d'hiver : programme pour vêtements d'hiver	01:31	Opt	400-800*-1000	Froid -20-40*	3* (1-4)	-	●	○	≤ 2	Vêtements d'hiver sales, tels que vestes, pantalons de ski, etc.
Programme rapide  : programme de lavage rapide	00:16	Opt	400-800*-1000	Froid* -20-40	1* (1-4)	●	-	○	≤ 1	Linge légèrement sale en coton, synthétique, couleur, lin.
Couleurs  15°  : programme rapide pour couleurs	01:00	Opt	400-800*	15	2* (1-4)	●	-	X	≤ 3	Linge légèrement sale, trempé de sueur, en coton et en lin. Le programme étant plus court, utilisez moins de lessive. Veillez à une répartition uniforme du linge.


Programme de lavage	Durée du programme en h:min	Départ différé	Vitesse d'essorage	Température en °C	Nombre de cycles de rinçage	Lessive (liquide ou en poudre)	Lessive spéciale	Adoucissant	Capacité de charge max. (linge sec, en kg)	Convient pour...
Sous-vêt.  : programme pour sous-vêtements	01:31	Opt.	400-800* 1000	Froid-20-40* 60	3* (1-4)	●	-	○	≤ 3	Linge sale en coton, synthétique
Chemises  : programme pour chemises	01:15	Opt.	400-800* 1000	Froid-20-40* 60	2* (1-4)	●	-	○	≤ 3	Linge sale en coton, matières synthétiques et mélanges synthétiques (chemises, blouses).
Vêt. enfant  : programme pour vêtements pour enfants	02:23	Opt.	400-800-1000* 1200	Froid-20-40-60-80*	3* (1-4)	●	-	○	≤ 4	Ce programme sert à laver les vêtements de personnes à la peau sensible et est destiné p. ex. aux vêtements pour enfants.
Rinçage + essorage  &  : programme de rinçage et d'essorage	00:21	Opt.	400-800-1000* 1200	-	2* (1-4)	-	-	○	≤ 6	Programme pour le rinçage avec produits de finition, p. ex. produits anti-électrostatiques, adoucissants. Pour le linge très délicat, réduisez la vitesse d'essorage.
Essorage  : programme d'essorage	00:12	Opt.	400-800-1000* 1200	-	-	-	-	-	≤ 6	Essorage p. ex. après un lavage à la main.

Programme de lavage	Durée du programme en hh:min	Départ différé	Vitesse d'essorage	Température en °C	Nombre de cycles de rinçage	Lessive (liquide ou en poudre)	Lessive spéciale	Adoucissant	Capacité de charge max. (linge sec, en kg)	Convient pour...
Nettoyage du tambour programme de nettoyage du tambour	02:19	Opt	800	80*	1*	-	-	-	-	Programme de nettoyage du tambour de lavage

Les symboles suivants sont utilisés dans le tableau des programmes :

- Utilisez un adoucissant si nécessaire.
 - Une lessive (liquide ou en poudre) est nécessaire.
 - non applicable
 - Opt. Fonction possible
- * Réglage par défaut

 La durée du cycle de lavage peut varier en fonction du poids du linge, de l'arrivée d'eau, de la température ambiante et des fonctions supplémentaires activées.

 En cas d'utilisation de lessives liquides, il n'est pas recommandé d'activer le départ différé.

12.3. Sélection de l'heure de début du programme de lavage

La fonction de départ différé peut être utilisée pour que le cycle de lavage commence à une heure donnée.

- ▶ Fermez la porte du lave-linge (5).
- ▶ Placez le sélecteur de programme (2) sur la position souhaitée (voir « 12.2. Aperçu des programmes de lavage » en page 80).
- ▶ Sélectionnez la fonction de rinçage supplémentaire ou modifiez les paramètres de lavage (modifiez la température ou la vitesse d'essorage) selon vos besoins.
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **StartDelay** (Départ différé) (10) afin de définir le délai souhaité avant le démarrage du lavage. Vous pouvez régler un départ différé compris entre 1 et 24 heures.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶/|| (9). Le lave-linge se met en attente. Le cycle de lavage démarre automatiquement à la fin du temps différé. Lorsque vous sélectionnez la fonction de départ différé, le temps restant et le symbole ⌚ sont affichés.



Pour désactiver le départ différé, tournez le sélecteur de programme en position ⓐ (8) pour éteindre l'appareil. Pour le lavage sans départ différé, procédez comme décrit sous « 12.1. Sélection du programme de lavage » en page 79.

12.4. Démarrage/interruption d'un programme

Appuyez sur le bouton ▶/|| (9) pour démarrer et interrompre le programme de lavage.




La fonction **PAUSE** peut être utilisée pour faire tremper le linge. Faire tremper le linge peut améliorer le résultat de lavage en cas de linge très sale.

- ▶ Après le démarrage du programme sélectionné, attendez env. 10 minutes puis appuyez sur le bouton ▶/||.
- ▶ À la fin du temps de trempage souhaité, appuyez à nouveau sur le bouton ▶/|| pour poursuivre le programme de lavage.

12.5. Sécurité enfants

Cette fonction permet de verrouiller les touches de fonction. Il n'est donc pas possible de modifier les réglages ou d'interrompre le programme en cours.

- ▶ Appuyez sur le bouton **Temp** (Température) (13) et maintenez-le enfoncé pendant env. 3 secondes afin d'activer ou de désactiver la sécurité enfants.

Lorsque la sécurité enfants est activée, l'indication  s'affiche à l'écran. Si le sélecteur de programme est tourné pendant un cycle de lavage, le lave-linge poursuit avec le programme défini avant l'activation de la sécurité enfants.

12.6. Fin du programme de lavage

Un signal sonore retentit lorsque la fin du programme de lavage est atteinte.

- ▶ Fermez le robinet d'eau.
- ▶ Éteignez le lave-linge.
- ▶ Débranchez le lave-linge de la prise de courant.
- ▶ Ouvrez la porte du lave-linge et sortez le linge.
- ▶ Laissez la porte de l'appareil ouverte afin que l'intérieur de l'appareil puisse sécher.

12.7. Modification d'un programme

Procédez comme suit pour changer de programme :

- ▶ Appuyez sur le bouton ▶/|| (9) pour interrompre un programme.
- ▶ Tournez le sélecteur de programme en position ① (8) pour éteindre l'appareil.
- ▶ Réglez ensuite le nouveau programme de lavage.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶/|| (9).

Le programme de lavage démarre.

12.8. Vidange de l'eau

- ▶ Pour pomper par exemple complètement l'eau restante après une interruption du programme, réglez le sélecteur de programme sur le programme d'essorage **Essorage** ☺ et appuyez sur le bouton ▶/|| (9). L'eau est pompée.
- ▶ Appuyez de nouveau sur le bouton ▶/|| pour éteindre le programme avant que le cycle d'essorage ne commence et pour déverrouiller la porte.
- ▶ Tournez le sélecteur de programme en position ① (8) pour éteindre l'appareil.

12.9. Réglage de fonctions supplémentaires

12.9.1. Sélection de la température

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Temp** (13) afin de régler la température souhaitée pour le programme sélectionné.

Pour chaque programme de lavage, les différentes possibilités de réglage suivantes sont affichées à l'écran : **20 °C - 40 °C - 60 °C - 80 °C**.

12.9.2. Vitesse d'essorage

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SpinSpeed** (Vitesse d'essorage) afin de régler la vitesse d'essorage lors de la vidange.

Pour chaque programme de lavage, les différentes possibilités de réglage suivantes sont affichées à l'écran (3) : **400 - 600 - 800 - 1000 - 1200**

12.9.3. Rinçage supplémentaire

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Rinse** (Rinçage) (11) afin de régler le nombre souhaité des cycles de rinçage pour le programme sélectionné.


Pour chaque programme de lavage, les différentes possibilités de réglage suivantes sont affichées à l'écran : **1 - 2 - 3 - 4**.

13. Remarques relatives au fonctionnement

Il est conseillé d'utiliser les lessives en poudre ou liquides ordinaires pour toutes les plages de température, en fonction des indications du fabricant figurant sur l'emballage.

13.1. Premier cycle de lavage après la mise en service


Avant le premier lavage, vous devez effectuer un programme de lavage à haute température (80 °C) sans linge :

- ▶ Branchez le lave-linge sur une prise de courant et ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
- ▶ Tournez le sélecteur de programme sur le programme **Coton**  par exemple.
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Temp** (13) afin de régler la température à 80 °C pour le programme sélectionné.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶/|| (9).

Le programme de lavage démarre.

13.2. Lessive et produits d'apprêt

Suivez les instructions des fabricants d'adoucissants et de produits d'apprêt.

- ▶ Versez la lessive pour le lavage principal dans le compartiment II.
- ▶ Il est recommandé d'utiliser une lessive liquide pour les programmes de lavage à basse température.
- ▶ Versez l'adoucissant dans le compartiment du milieu, reconnaissable au symbole . L'adoucissant sera ajouté lors du dernier rinçage.
- ▶ Ne versez jamais plus de lessive que ce qui est indiqué sur le compartiment (re-père **MAX**).

13.3. Recommandations relatives à la lessive conformément au règlement (UE) n° 1015/2010

Type de linge	Température du programme de lavage	Programme de lavage recommandé	Lessive recommandée
Textiles blancs en coton ou fibres organiques	20 °C – 80 °C	Coton	Lessive classique/ universelle
Textiles couleurs en coton ou fibres organiques	20 °C – 80 °C	Coton	Lessive spéciale couleur sans agent de blanchiment
Textiles en fibres synthétiques ou mixtes	20 °C – 60°C	Textiles faciles d'entretien	Lessive universelle ou spéciale
Vêtements de sport en micro-fibres	20 °C – 60°C	Sport	Lessive spéciale
Textiles en laine	20 °C – 40°C	Laine	Lessive spéciale laine ou linge délicat
Layette	20 °C – 60°C	Anti-allergie	Lessive spéciale
Jeans (et pièces en jean)	20 °C – 40°C	Coton	Lessive classique ou spéciale



Le tableau de recommandations générales suivant est fourni à titre de référence. Pour le dosage correct de votre lessive et la sélection d'une température de lavage adaptée, référez-vous toujours aux indications figurant sur l'étiquette d'entretien des vêtements et aux instructions fournies sur l'emballage de la lessive.

13.4. Dosage

Suivez les instructions du fabricant de la lessive.

Un mauvais dosage peut avoir les conséquences suivantes :

Pas assez de lessive :

- Le linge devient gris.
- Des grumeaux de graisse se forment. Du calcaire se forme.

Trop de lessive :

- Grande quantité de mousse
- Lavage peu efficace, mauvais rinçage de la lessive contenue dans le linge.

13.5. Taches

13.5.1. Taches tenaces

En cas de taches tenaces, traitez le linge avec un détachant avant de le laver en machine.

13.5.2. Linge très sale

- ▶ En cas de linge très sale, effectuez plusieurs lavages avec de petites charges de linge.
- ▶ Utilisez un peu plus de lessive que recommandé.
- ▶ Après avoir lavé du linge très sale (vêtements de travail p. ex.) ou des textiles qui perdent leurs fibres, il est conseillé de faire tourner un programme à 60 °C, à vide, afin de rincer le lave-linge.

13.5.3. Linge légèrement sale

- ▶ Utilisez un programme de lavage adapté à de petites quantités de linge légèrement sale, p. ex. Couleurs 15°.



La sélection d'un programme court permet d'économiser de l'eau et de l'électricité.

13.6. Dureté de l'eau

Une eau dure peut entraîner la formation de calcaire dans un lave-linge.

Pour obtenir des informations sur la dureté de l'eau, vous pouvez contacter la compagnie des eaux la plus proche de chez vous. Il est conseillé d'utiliser un adoucisseur d'eau à chaque lavage.

13.7. Coupure de courant

En cas de panne du secteur ou de chute de la tension, le programme doit être réinitialisé et redémarré après le rétablissement de la tension. N'ouvrez pas la porte du lave-linge en cas de coupure de courant.

13.8. Charge

La capacité de charge maximale du tambour est de 8 kg.

Les vêtements doivent être chargés dans le tambour du lave-linge en respectant les consignes suivantes :

Coton, jeans, vêtements d'enfants :	Le tambour peut être rempli au maximum (ne pas remplir le tambour en forçant, cela nuirait à la qualité du lavage !).
Textiles faciles d'entretien :	Remplissez le tambour à moitié au maximum.
Laine, linge fin, tissus fragiles :	Remplissez le tambour au tiers au maximum.



AVIS !

Risque de dommage !

Une surcharge du tambour peut endommager le linge lavé !

- Consultez le tableau des programmes de lavage afin de déterminer la charge maximale en fonction du programme.

13.9. Contrôle de la répartition du linge

Le système de commande électronique du lave-linge est équipé d'un système de contrôle de déséquilibre.

Le contrôle de la répartition du linge est effectué au début du lavage. Le tambour tourne pendant quelques minutes, puis le programme de lavage démarre.


La répartition du linge dans le tambour est également vérifiée avant l'essorage. Si un déséquilibre trop important est constaté, le système tente à plusieurs reprises de modifier la répartition du linge dans le lave-linge.


Parfois, ces mesures ne sont pas suffisantes pour obtenir une bonne répartition du linge (p. ex. les peignoirs en tissu éponge qui sont lavés avec d'autres vêtements ou des draps forment une boule en enveloppant d'autres textiles).

Le système peut alors réagir de deux façons :

- La répartition inégale du linge est acceptée, mais la vitesse d'essorage est réduite.
 - Le système constate que le linge est réparti de façon inégale et l'essorage n'est pas effectué.
- Dans les deux cas, ouvrez la porte une fois le programme terminé, puis répartissez le linge à la main.
- Refermez ensuite la porte puis sélectionnez à nouveau le programme d'essorage.

13.10. Verrouillage de la porte

Le lave-linge dispose d'un mécanisme de verrouillage de la porte qui empêche toute ouverture de la porte pendant un cycle de lavage. Le symbole  s'affiche à l'écran. Après la fin du programme de lavage, la machine déverrouille automatiquement la porte du lave-linge (5).

Pour ouvrir la porte du lave-linge pendant le programme de lavage, appuyez sur le bouton  (9) et patientez quelques minutes jusqu'à ce que la porte soit déverrouillée.



Si la température dans le tambour est élevée, la porte reste verrouillée jusqu'à ce que l'eau soit descendue en dessous de 60 °C.

Avant d'ouvrir la porte du lave-linge, vérifiez qu'il n'y a pas d'eau dans le tambour. Sélectionnez à nouveau le programme d'essorage si nécessaire.

14. Entretien et nettoyage



AVIS !

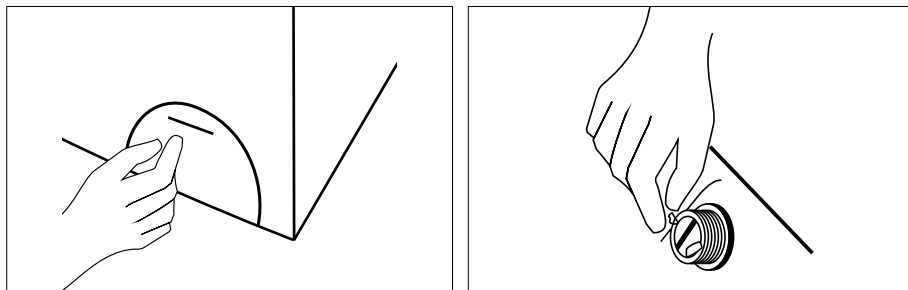
Risque de dommage !

Risque de dommage de l'appareil en cas d'utilisation incorrecte de produits d'entretien.

- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de détergents abrasifs ou d'éponges dures pour nettoyer l'appareil. Ceci peut endommager les surfaces et les joints.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'eau douce légèrement savonneuse.

14.1. Nettoyage du filtre de la pompe

Nettoyez le filtre de la pompe tous les 20 lavages environ. En cas de risque de gel, videz l'eau résiduelle après chaque lavage et également avant de transporter la machine. Négliger cet entretien entraînera l'obstruction du système d'évacuation d'eau.

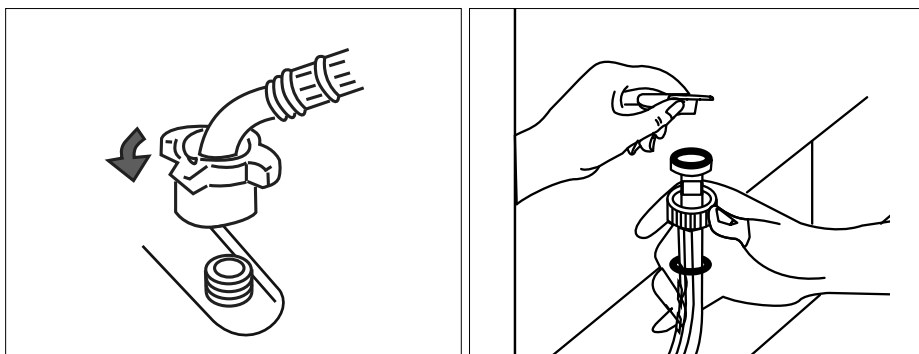
**Fig. P**

- ▶ Débranchez le lave-linge de la prise de courant.
- ▶ Fermez le robinet d'eau.
- ▶ Ouvrez le cache du filtre de la pompe (7) (voir **Fig. P**).
- ▶ Tournez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
- ▶ Nettoyez le filtre à l'eau courante.

Pour remettre le filtre en place, procédez dans l'ordre inverse.

14.2. Nettoyage de la vanne d'arrivée d'eau

Nettoyez la vanne d'arrivée d'eau au moins une fois par mois. Négliger cet entretien peut entraîner l'obstruction du système d'alimentation en eau.

**Fig. Q****Fig. R**

- ▶ Retirez le tuyau d'eau en le dévissant du raccord d'eau du lave-linge (voir **Fig. Q**).
 - ▶ Retirez la cartouche filtrante avec une pince plate.
 - ▶ Nettoyez la cartouche filtrante avec un pinceau sous l'eau courante (voir **Fig. R**).
- Pour remettre le filtre en place, procédez dans l'ordre inverse.


14.3. Nettoyage du tiroir à lessive

Nettoyez le tiroir à lessive (1) s'il est encrassé ou si des résidus de lessive ont commencé à s'accumuler.

- ▶ Tirez sur le tiroir à lessive et appuyez sur la manette d'ouverture afin de pouvoir le retirer complètement.
- ▶ Nettoyez le tiroir à lessive avec un chiffon sous l'eau courante.
- ▶ Remettez ensuite le tiroir en place jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.


14.4. Nettoyage du tambour

Des odeurs peuvent se former si des résidus de lessive s'accumulent dans le tambour. Effectuez le programme sans linge.

- ▶ Utilisez des nettoyeurs pour lave-linge disponibles dans le commerce et suivez les instructions du fabricant.
- ▶ Tournez le sélecteur de programme sur le programme de nettoyage du tambour **Nettoyage du tambour**  par exemple.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶/|| (9).

Le programme démarre.

15. Non-utilisation prolongée

- ▶ Tournez le sélecteur de programme en position  (8) pour éteindre l'appareil. Débranchez la fiche d'alimentation (15) de la prise de courant.
- ▶ Fermez l'arrivée d'eau.
- ▶ Laissez l'eau résiduelle s'écouler de l'appareil et des tuyaux (voir aussi « 14.1. Nettoyage du filtre de la pompe » en page 90).
- ▶ Laissez la porte du lave-linge entrouverte pour éviter la formation d'odeurs et pour ménager le joint.

16. Transport de l'appareil



ATTENTION !

Risque de blessure !

L'appareil est très lourd. Le soulever présente un risque de blessure.

- Transportez l'appareil avec au moins une autre personne.

- ▶ Débranchez la fiche d'alimentation et fermez l'arrivée d'eau.
- ▶ Vérifiez que la porte et le tiroir à lessive sont fermés.
- ▶ Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation des raccordements domestiques.

- ▶ Laissez l'eau résiduelle s'écouler de l'appareil et des tuyaux (voir aussi « 14.1. Nettoyage du filtre de la pompe » en page 90).
- ▶ Retirez les 4 capuchons de protection et insérez les 4 sécurités de transport (voir aussi « 9.1. Retrait de la sécurité de transport » en page 72, procédez dans l'ordre inverse).
- ▶ Transportez l'appareil si possible toujours à la verticale.

17. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le lave-linge ne fonctionne pas.	L'arrivée d'eau est interrompue. La porte n'est pas fermée correctement. Le cycle de lavage n'a pas encore été démarré.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ouvrez le robinet d'eau. ▶ Nettoyez le tamis du tuyau d'arrivée d'eau. ▶ Fermez la porte du lave-linge. ▶ Appuyez sur le bouton ▶/ (9).
De l'eau s'écoule.	Le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas fixé correctement.	▶ Raccordez correctement le tuyau d'arrivée d'eau.
Le linge dans le tambour est mouillé.		▶ Remettez le linge dans le tambour et nettoyez le filtre de la pompe.
Odeur désagréable dans le tambour.	Des résidus de lessive se sont accumulés dans le tambour.	▶ Activez le programme de nettoyage du tambour pour l'auto-nettoyage.
Pas d'eau dans le tambour.	L'arrivée d'eau est interrompue.	▶ Ouvrez le robinet d'eau.
Le résultat de lavage est mauvais, le linge n'est pas propre.	Vous n'avez pas utilisé suffisamment de lessive. La quantité de lessive n'était pas suffisante pour la dureté de l'eau. Le filtre de la pompe est obstrué.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Dosez la quantité de lessive en fonction du degré de salissure du linge et de la dureté de l'eau (voir indications sur l'emballage de la lessive). ▶ Nettoyez le filtre de la pompe.

Problème	Cause possible	Solution
<p>Le lave-linge ne se remplit pas d'eau.</p>	<p>L'arrivée d'eau est interrompue.</p> <p>Le programme de lavage n'a pas encore été démarré.</p> <p>La pression d'eau est trop faible.</p> <p>Le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas fixé correctement ou il est plié ou bloqué d'une autre manière.</p> <p>La porte n'est pas fermée correctement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ouvrez le robinet d'eau. ▶ Vérifiez le réglage du programme de lavage. ▶ Vérifiez la pression d'eau. ▶ Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau. ▶ Fermez la porte du lave-linge. ▶ Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié ou bloqué.
<p>Arrivée et sortie d'eau simultanément.</p>	<p>Le tuyau d'évacuation a été posé en dessous du niveau d'eau du tambour.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez que l'extrémité du tuyau d'évacuation d'eau se trouve au-dessus du niveau d'eau du lave-linge. Vérifiez la hauteur du tuyau d'évacuation, qui doit se trouver à une hauteur de 0,6 m à 1,20 m du sol.
<p>L'eau ne s'évacue pas entièrement.</p>	<p>Le filtre de la pompe est obstrué.</p> <p>Le tuyau d'évacuation n'est pas monté correctement.</p> <p>Le tuyau d'évacuation a été posé en dessous du niveau d'eau du tambour.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez le filtre de la pompe. ▶ Vérifiez le tuyau d'évacuation. ▶ Vérifiez la hauteur du tuyau d'évacuation, qui doit se trouver à une hauteur de 0,6 m à 1,20 m du sol.

Problème	Cause possible	Solution
Le lave-linge vibre.	<p>La sécurité de transport n'a pas été retirée.</p> <p>Le lave-linge n'a pas été mis à niveau lors de l'installation.</p> <p>Les pieds ne sont pas serrés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez que la sécurité de transport a bien été retirée. ▶ Mettez le lave-linge à niveau. ▶ Serrez les écrous des pieds du carter.
De la mousse se forme dans le tiroir à lessive.	<p>Vous avez ajouté trop de lessive.</p> <p>La quantité de lessive n'était pas adaptée à la dureté de l'eau.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Réduisez la quantité de lessive utilisée. ▶ Dosez la quantité de lessive en fonction du degré de salissure du linge et de la dureté de l'eau (voir indications sur l'emballage de la lessive).
Le lave-linge s'arrête avant la fin du programme.	<p>L'alimentation électrique a été interrompue.</p> <p>L'arrivée ou la sortie d'eau a été bloquée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez l'alimentation électrique ainsi que l'arrivée et la sortie d'eau.
La pompe de vidange fait du bruit après avoir évacué l'eau.	<p>De l'air s'est infiltré dans le système d'évacuation.</p>	<p>L'eau du tambour a été vidée, mais il restait un peu d'eau dans la pompe et dans le tuyau d'évacuation.</p> <p>Le fonctionnement continu de la pompe de vidange entraîne une aspiration d'air et un bruit caractéristique qui n'indique toutefois pas un dysfonctionnement.</p>
Courtes interruptions pendant le programme de lavage.	<p>Le programme est interrompu en fonction de la pression d'eau ou de la formation de mousse.</p>	<p>Le lave-linge rajoute de l'eau automatiquement.</p> <p>La pause est due à une évacuation de l'excès de mousse.</p>

17.1. Affichage de codes d'erreur

Le lave-linge est équipé d'un système d'alarme qui aide à résoudre les problèmes mineurs à l'aide de codes d'erreur affichés à l'écran. Il est ainsi possible de localiser des erreurs mineures et d'en déterminer la cause.

Si une erreur est détectée, le code d'erreur correspondant s'affiche à l'écran :

Affichage	Cause possible	Solution
U4	La porte du lave-linge n'est pas fermée	<ul style="list-style-type: none">▶ Vérifiez que la porte du lave-linge est bien fermée ou que les vêtements ne sont pas coincés dans la porte.
E11	Faible pression d'eau, pas d'eau dans le lave-linge	<ul style="list-style-type: none">▶ Ouvrez le robinet d'eau, vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau et le filtre ainsi que la pression d'eau.▶ Sélectionnez ensuite un programme de lavage et appuyez sur le bouton ▶/ (9) pour démarrer le programme.
E12	L'eau ne s'évacue pas entièrement : Le filtre de la pompe est obstrué. Le tuyau d'évacuation n'est pas monté correctement. Le tuyau d'évacuation a été posé en dessous du niveau d'eau du tambour.	<ul style="list-style-type: none">▶ Vérifiez le filtre de la pompe.▶ Vérifiez le tuyau d'évacuation.▶ Vérifiez la hauteur du tuyau d'évacuation, qui doit se trouver à une hauteur de 0,6 m à 1,20 m du sol.
H	Porte bloquée : la température de l'eau est trop élevée. Appareil raccordé au raccordement d'eau chaude.	<ul style="list-style-type: none">▶ Attendez que la porte soit déverrouillée lorsque la température de l'eau descend en dessous de 60 °C.▶ Raccordez l'appareil à un raccordement d'eau froide.

Affichage	Cause possible	Solution
U3	L'appareil n'essore pas : Le contrôle du déséquilibre s'est déclenché. Le tambour est surchargé. De grandes pièces de textile ont été pliées/enroulées dans le tambour.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ne pas surcharger le tambour. ▶ Répartissez toujours le linge de manière uniforme.
Autre code		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sélectionnez un programme de lavage et appuyez sur le bouton ▶/ (9) pour démarrer le programme. ▶ Si le problème persiste, coupez l'alimentation en eau, arrêtez la machine, débranchez la fiche d'alimentation et contactez le SAV.

18. Recyclage



EMBALLAGE

Votre appareil se trouve dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit de recycler tous les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez l'appareil usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'une déchetterie.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise de collecte des déchets locale ou à votre municipalité.

19. Caractéristiques techniques

Alimentation électrique :	220-240 V, ~ 50 Hz
Puissance nominale :	2000 W
Classe de protection électrique :	1
Capacité :	8 kg
Pression de l'eau :	1 MPa maximum/0,1 MPa minimum
Poids (net)	63 kg

19.1. Fiche produit

Nom ou marque commerciale du fournisseur :	MEDION
Adresse du fournisseur :	MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Allemagne
Identifiant du modèle :	MD 37155

Paramètres généraux du produit

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Capacité nominale* (kg)	8,0	Dimensions en mm	Hauteur	850
			Largeur	595
			Profondeur	600
IEE*	61	Classe d'efficacité énergétique*	C	
Indice de performance de lavage*	1,031	Indice de performance de rinçage* (g/kg)	5,0	

Paramètres généraux du produit					
Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Consommation d'énergie en kWh [par cycle], basée sur le programme éco. La consommation réelle d'énergie varie en fonction de l'utilisation de l'appareil.	0,54		Consommation d'eau en litres [par cycle], basée sur le programme éco. La consommation réelle d'eau varie en fonction de l'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	40	
Température maximale* dans le tissu textile traité (°C)	Charge maximale	34	Teneur en humidité résiduelle en %	Charge maximale	52
	Demi-charge	30		Demi-charge	58
	Quart de charge	26		Quart de charge	64
Vitesse d'essorage* (tr/min)	Charge maximale	1200	Classe d'efficacité de séchage par essorage*	C	
	Demi-charge	1200			
	Quart de charge	1200			
Durée du programme* (h:min)	Charge maximale	03:38	Type	autonome	
	Demi-charge	02:48			
	Quart de charge	02:48			
Émissions de bruit aérien* (dB(A) re 1 pW)	72		Classe d'émission de bruit aérien*	A	

Paramètres généraux du produit			
Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur
Consommation d'énergie à l'arrêt (W)	0,5	Consommation d'énergie en marche (W)	0,5
Départ différé (W) (si applicable)	4,00	Mode veille réseau domestique (W) (si applicable)	Non
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant :		24 mois à partir de la date d'achat	
Des ions d'argent sont libérés pendant le cycle de lavage		Non	
Autres informations :		Scannez le code QR imprimé sur l'étiquette énergétique afin de télécharger la fiche technique complète de l'appareil.	
* avec un programme de lavage Eco 40-60			



La durée du programme, la consommation d'énergie et d'eau peuvent varier en fonction du poids et du type de charge de lavage, des fonctions supplémentaires sélectionnées, de l'eau du robinet et de la température ambiante.

La quantité de lessive à utiliser peut varier en fonction de la quantité et du degré de salissure du linge. Veuillez tenir compte des recommandations du fabricant de lessive.

20. Information relative à la conformité UE



Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes :

- Directive concernant la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

21. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service-Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.

Vous pouvez accéder à notre Service-Community ici :
community.medion.com.

- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici :
www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.



France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS France	
Suisse	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Suisse	



Belgique	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 - 200 61 98
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
Luxembourg	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 34 - 20 808 664
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

France	Belgique
	
www.medion.com/fr/service/accueil/	www.medion.com/be/fr/service/accueil/

Suisse	Luxembourg
 www.medion.com/ch/fr/service/start	 www.medion.com/lu/fr/.

22. Mentions légales

Copyright © 2021

Date : 24.02.2021

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

23. Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que nous, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, sommes responsables du traitement de vos données personnelles.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen ; datenschutz@medion.com. Nous traitons vos données dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations) et basons le traitement de vos données sur le contrat de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une durée de trois ans afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous avez le droit d'obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant ainsi que de les faire rectifier, supprimer, limiter leur traitement, vous opposer à leur traitement et à leur transmission.

Toutefois, les droits d'information et de suppression sont soumis à des restrictions en vertu des §§ 34 et 35 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 GDPR), et il existe également un droit de recours auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données (art. 77 GDPR en relation avec le § 19 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG)). En cas de recours auprès de MEDION AG, adressez-vous au responsable de la protection des données et de la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Le traitement de vos données est nécessaire pour le déroulement de la garantie ; sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

24. Conditions générales de la garantie commerciale

24.1. Dispositions générales

La période de garantie est de 24 mois et commence à courir le jour de l'achat du produit. La garantie couvre les défauts de matériau et de fabrication de tout type susceptibles de nuire à une utilisation normale du produit.

Veillez conserver précieusement le justificatif d'achat original. Le garant se réserve le droit de refuser la réparation au titre de la garantie commerciale ou la confirmation de la garantie commerciale si ce justificatif d'achat n'est pas produit.

Veillez vous assurer que le produit retourné est suffisamment bien emballé pour ne pas être endommagé au cours du transport. Sauf mention contraire sur votre bon de garantie, vous devez prendre en charge les frais d'envoi et supporter le risque d'endommagement du produit lors de son envoi. Le garant décline toute responsabilité pour les objets envoyés avec le produit qui ne faisaient pas partie du lot initial.

Veillez également joindre au produit retourné une description complète et détaillée du défaut réclamé. Pour la mise en œuvre de la garantie commerciale et avant l'envoi du produit, veuillez contacter le garant via la ligne d'assistance SAV ou le portail SAV. Vous recevrez alors des informations sur la suite de la procédure.

La présente garantie n'a aucune incidence sur vos recours en garantie légaux et elle est régie par le droit en vigueur dans le pays de première acquisition du produit par le client final.

24.1.1. Étendue de la garantie commerciale

En cas de défaut de votre produit couvert par la présente garantie, le garant prendra en charge la réparation ou le remplacement du produit. Le garant aura le choix entre la réparation et le remplacement du produit et se réserve la possibilité de réparer le produit envoyé pour réparation ou de le remplacer par un produit remis à neuf de même qualité.

La garantie ne couvre pas les batteries et piles, ni les consommables, c.-à-d. les pièces destinées à être remplacées à intervalles réguliers au cours de l'utilisation du produit, p. ex. les ampoules des vidéoprojecteurs.

S'il est constaté lors de la réparation que le défaut n'est pas couvert par la garantie, le garant se réserve le droit de facturer les frais avancés au client sous la forme d'un forfait de prise en charge ainsi que les coûts de réparation plus le matériel et la main-d'œuvre après présentation d'un devis. Vous en serez alors en tant que client informé au préalable et il vous appartiendra d'accepter ou de refuser cette procédure.

24.1.2. Exclusions de la garantie

La garantie ne couvre pas les défaillances et dommages provoqués par des causes externes, l'endommagement volontaire ou par négligence du fait de l'utilisateur, une utilisation inappropriée, les modifications, transformations ou extensions apportées au produit, l'utilisation de pièces provenant d'un constructeur tiers, l'absence d'entretien nécessaire, les virus ou les erreurs de logiciels, le transport ou l'emballage inapproprié ou la perte du colis lors du renvoi du produit au garant.

La garantie s'éteint si le défaut du produit est survenu suite à une tentative de réparation ou d'entretien par une personne n'appartenant pas à l'un des partenaires commerciaux agréés par le garant. De même, la garantie s'éteint si des autocollants ou des numéros de série se trouvant sur le produit ou l'un des accessoires ont été modifiés ou rendus illisibles.

24.1.3. Ligne d'assistance SAV

Avant de retourner le produit au garant, veuillez contacter ce dernier via la ligne d'assistance SAV ou le portail SAV. Il vous sera alors communiqué des informations complémentaires sur la marche à suivre pour faire appel à la garantie.

Le recours à la ligne d'assistance peut être payant.

La ligne d'assistance SAV ne se substitue en aucun cas à la familiarisation de l'utilisateur avec le logiciel ou le matériel, à la lecture du mode d'emploi ni à la responsabilité pour les produits tiers.

24.2. Conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site

Dans la mesure où le bon de garantie de votre produit stipule le service de réparation et/ou d'échange sur site, il sera fait application des conditions particulières de la garantie commerciale pour les réparations et/ou échanges sur site.

Pour la bonne exécution de la réparation et/ou de l'échange sur site, veuillez tenir compte des points suivants :

- Vous devez garantir aux collaborateurs du garant venant chez vous dans le but susmentionné l'accès sans restrictions, sûr et immédiat au produit défectueux.
- Vous devez, à vos frais, mettre à la disposition de ces collaborateurs les installations de télécommunication nécessaires à l'exécution correcte de votre demande, les tests, le diagnostic et la réparation du produit.
- Vous êtes seul responsable de restaurer vos logiciels d'application après avoir eu recours aux services du garant.
- Vous êtes seul responsable de la reconfiguration éventuellement nécessaire de votre connexion Internet et des appareils périphériques existants après avoir eu recours aux services du garant.
- La période pendant laquelle vous pouvez annuler gratuitement une demande d'intervention sur site est de 48 heures minimum avant le rendez-vous. Passé ce délai, les frais causés par l'annulation tardive ou l'omission d'annulation vous seront facturés.

Inhoudsopgave

1.	Informatie over deze gebruiksaanwijzing.....	109
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	109
2.	Gebruiksdoel.....	111
3.	Veiligheidsvoorschriften.....	112
3.1.	Algemene veiligheidsvoorschriften	113
4.	Inhoud van de levering	119
5.	Overzicht van het apparaat	120
5.1.	Voorzijde	120
6.	Bedieningspaneel.....	121
7.	Achterkant.....	122
8.	Wasmiddelbakje	123
9.	Installatie.....	123
9.1.	Transportbeveiligingen verwijderen	124
9.2.	Opstellen en waterpas zetten.....	124
9.3.	Wateraansluiting	126
9.4.	Waterafvoer	127
9.5.	Aansluiting op het elektriciteitsnet	129
9.6.	Sticker aanbrengen	129
10.	Was- en onderhoudsymbolen.....	130
11.	Mogelijke indicatoren	131
12.	Bediening	131
12.1.	Wasprogramma kiezen	131
12.2.	Overzicht van wasprogramma's	132
12.3.	Starttijd van de wasmachine vooraf instellen	136
12.4.	Programma starten/onderbreken.....	136
12.5.	Kinderslot.....	136
12.6.	Einde van het wasprogramma	137
12.7.	Een ander programma selecteren.....	137
12.8.	Water afpompen.....	137
12.9.	Extra functies instellen	137
13.	Aanwijzingen voor het gebruik.....	138
13.1.	Eerste wasprogramma na ingebruikname.....	138
13.2.	Was- en toevoegingsmiddelen	138
13.3.	Wasmiddelaanbeveling volgens verordening (EU) nr. 1015/2010.....	139
13.4.	Dosering	140
13.5.	Vervuiling.....	140
13.6.	Waterhardheid	140
13.7.	Wegvallen van de spanning.....	140
13.8.	Beladen	141
13.9.	Verdeling van het wasgoed controleren	141

13.10.	Deurvergrendeling	142
14.	Onderhoud en reiniging	142
14.1.	Pompfilter reinigen.....	142
14.2.	Watertoevoerklep reinigen.....	143
14.3.	Wasmiddelbakje reinigen	144
14.4.	Trommelreiniging	144
15.	Apparaat langere tijd niet gebruiken	144
16.	Apparaat vervoeren	144
17.	Problemen oplossen.....	145
17.1.	Weergave van storingscodes	148
18.	Afvalverwerking	149
19.	Technische gegevens.....	149
19.1.	Productinformatieblad.....	150
20.	EU-conformiteitsinformatie.....	152
21.	Service-informatie.....	152
22.	Privacy statement.....	154
23.	Colofon	155
24.	Algemene garantievoorwaarden	156
24.1.	Algemeen.....	156
24.2.	Bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of vervanging op locatie	157

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Geef als u het apparaat verkoopt of doorgeeft ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee, omdat deze een essentieel onderdeel van het product is.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar genoemde mogelijke risico's te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk middelzwaar of licht letsel



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen



Bij dit symbool wordt nuttige extra informatie over de montage of het gebruik gegeven.



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht!



Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!



Verklaring van overeenstemming (zie het hoofdstuk 'Conformiteitsinformatie'): producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de Europese richtlijnen.



Symbool voor randaarde (bij veiligheidsklasse I)

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse I zijn elektrische apparaten die in hun geheel minimaal zijn voorzien van een basisisolatie en daarnaast een apparaatstekker met aardcontact of een vast netsnoer met aardleiding hebben. Elektrische apparaten van veiligheidsklasse I kunnen onderdelen hebben met een dubbele of versterkte isolatie of onderdelen die werken op een zeer lage veiligheidsspanning.



Symbool voor wisselstroom



Markeringen op het verpakkingsmateriaal voor het scheiden van afval. Markeringen met de afkortingen (a) en cijfers (b) betekenen het volgende: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en karton/80-98: composietmaterialen



De groene punt markeert verkoopverpakkingen, die door het duale inzamelings- en verwerkingssysteem conform de verpakkingsverordening worden afgevoerd resp. gerecycled.



Verpakking op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie hoofdstuk "Afvalverwerking")



Apparaat op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie het hoofdstuk "Afvalverwerking")



Hiermee wordt de correcte verticale positie op de transportverpakking aangegeven.

2. Gebruiksdoel

Deze wasmachine mag uitsluitend worden gebruikt als huishoudelijk apparaat voor het wassen van textiel waarvan de fabrikant op het etiket heeft aangegeven dat het mag worden gewassen. Als het apparaat voor professionele doeleinden, voor een andere bestemming of anders dan in de gebruiksaanwijzing beschreven wordt bediend, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade. Het apparaat is bestemd voor privé- of huishoudelijk gebruik.

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Elke andere bediening geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan leiden tot letsel of materiële schade.

3. Veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Gevaar voor letsel bij kinderen en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking (zoals personen met een handicap en ouderen met een lichamelijke en verstandelijke beperking) of met gebrek aan kennis en ervaring (zoals oudere kinderen).

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met gebrek aan kennis en/of ervaring, mits iemand toezicht op hen houdt of hen instructie heeft gegeven hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en er iemand toezicht op hen houdt.
- Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het apparaat en de aansluitkabel.
- Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen enz.) buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in het apparaat klimmen en er geen voorwerpen in stoppen.
- Zorg ervoor dat kinderen niet op het apparaat klimmen.
- Kinderen jonger dan 3 jaar die zich in de omgeving van het apparaat bevinden, moeten onder permanent toezicht staan.
- Let goed op kinderen en kleine huisdieren die zich in de buurt van de wasmachine bevinden.

3.1. Algemene veiligheidsvoorschriften



GEVAAR!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel door elektrische schokken.

- Controleer de wasmachine en het netsnoer vóór ingebruikname en na elk gebruik op beschadigingen.
- Sluit de wasmachine uitsluitend aan op een stopcontact met een volgens de voorschriften geïnstalleerde veiligheidsaarding. Controleer of aan dit fundamentele veiligheidsvoorschrift wordt voldaan. Laat bij twijfel de huisinstallatie controleren door een professional.
- Het apparaat mag alleen door een geautoriseerde vakman worden geïnstalleerd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die door verkeerde opstelling of foute installatie door niet geautoriseerde personen wordt veroorzaakt.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door een ontbrekende of onderbroken aardleiding.
- De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
- Breng in geen geval op eigen initiatief veranderingen aan het apparaat aan en probeer niet om een onderdeel van het apparaat zelf te openen en/of te repareren.
- Gebruik de wasmachine niet als het apparaat zelf of het netsnoer zichtbaar beschadigd is.
- Neem bij transportschade direct contact op met het Medion Service Center.
- Controleer of het netsnoer onbeschadigd is en niet onder het apparaat door of langs scherpe randen loopt.

-
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is geraakt, moet het door de fabrikant, de klantenservice van de fabrikant of een vakkundige reparateur worden vervangen om gevaar te voorkomen.
 - Installeer het apparaat uitsluitend in een beschutte en droge ruimte.
 - Gebruik geen verleng snoeren.
 - Het apparaat wordt uitgeschakeld door de programmaknop op de stand ① te draaien. De stroomvoorziening wordt pas onderbroken wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt. Het stopcontact moet altijd vrij toegankelijk zijn.
 - Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;
 - direct zonlicht;
 - open vuur.
 - Zet geen voorwerpen op de wasmachine. Door de trillingen kunnen die op de grond vallen.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor brandwonden door hete oppervlakken.

- Raak de behuizing niet aan.
- Als u op een hoge temperatuur wast, wordt het kijkvenster heet.
- Bij wassen op hoge temperaturen mogen kinderen het apparaat vanwege de temperatuur uitsluitend onder toezicht van volwassenen gebruiken.
- Zorg ervoor dat kinderen het kijkvenster tijdens het wassen niet aanraken.

**VOORZICHTIG!****Gevaar voor letsel.**

Het apparaat is erg zwaar. Er bestaat gevaar voor letsel door vertillen.

- Transporteer het apparaat altijd samen met ten minste één andere persoon.

**LET OP!****Gevaar voor beschadiging!**

Gevaar voor schade aan het apparaat door een verkeerde opstelling.

- Meer informatie over kleinere hoeveelheden wasgoed voor verschillende programma's vindt u in hoofdstuk "12.2. Overzicht van wasprogramma's" op blz. 132.
- De vereiste omgevingstemperatuur voor uw wasmachine bedraagt 15 °C tot 25 °C.
- Installeer de wasmachine niet in ruimtes waar het kan vriezen. Bevroren slangen kunnen scheuren of openbarsten en de betrouwbaarheid van de elektronica kan bij temperaturen onder het vriespunt afnemen.
- Verwijder voor ingebruikname de transportbeveiliging aan de achterkant van de wasmachine (zie "9.1. Transportbeveiligingen verwijderen" op blz. 124). Als de transportbeveiliging niet is verwijderd, kunnen de wasmachine en meubels/apparaten die eraan naast staan, bij het centrifugeren beschadigd raken.
- Draai de waterkraan dicht wanneer u langere tijd afwezig bent (bijvoorbeeld tijdens de vakantie), vooral wanneer zich in de buurt van de wasmachine geen afvoerputje (vloersifon) bevindt.
- Plaats het apparaat niet op de zijkant en ook niet omgekeerd.
- Til het apparaat niet aan de deur of aan het wasmiddelbakje op.



LET OP!

Overstromingsgevaar!

Gevaar door een slechte afvoer of een verkeerd gemonteerde afvoerslang.

- Controleer voordat u de afvoerslang in een wasbak hangt of het water snel genoeg wegloopt.
- Zet de afvoerslang vast, zodat deze niet kan wegglijden. Als de slang niet is vastgezet, kan deze door de reactiekracht van het wegstromende water uit de wasbak naar buiten worden geduwd.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor schade aan het apparaat door verkeerd gebruik.

- De maximale laadcapaciteit van de wasmachine is 8 kg (droog wasgoed).
- Let op dat er geen vreemde voorwerpen (zoals spijkers, spelden, munten of paperclips) worden meegewassen. Door vreemde voorwerpen kunnen onderdelen van het apparaat (zoals de kuip en de wastrommel) beschadigd raken. Beschadigde onderdelen kunnen op hun beurt het wasgoed beschadigen.
- Bij een juiste dosering van wasmiddelen is het niet nodig om de wasmachine te ontkalken. Gebruik indien uw wasmachine zodanige kalkafzetting vertoont dat ontkalken noodzakelijk is, een speciaal ontkalkingsmiddel met een anticorrosiemiddel. Dergelijke speciale ontkalkingsmiddelen zijn verkrijgbaar via de vakhandel en bij de klantenservice. Houd u strikt aan de gebruiksaanwijzingen van het ontkalkingsmiddel.
- Textiel dat is behandeld met oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen, moet voor het wassen goed worden uitgespoeld in schoon water.
- Met bloem vervuild textiel mag niet in het apparaat worden gewassen, omdat dit de wasmachine kan beschadigen.

-
- Gebruik in de wasmachine nooit oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen (zoals wasbenzine). Hierdoor kunnen onderdelen van het apparaat beschadigd raken en er kunnen giftige dampen ontstaan. Er bestaat brand- en explosiegevaar.
 - Gebruik nooit oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen (zoals wasbenzine) aan de buitenkant van de wasmachine. Hiermee bevochtigde kunststof oppervlakken kunnen beschadigd raken.
 - Kleurmiddelen moeten geschikt zijn voor gebruik in wasmachines en mogen alleen worden gebruikt in hoeveelheden die voor huishoudelijk gebruik geschikt zijn. Houd u strikt aan de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant. Ontkleuringsmiddelen bevatten zwavelverbindingen en kunnen daardoor corrosie veroorzaken. Ontkleuringsmiddelen mogen niet in de wasmachine worden gebruikt.
 - Spoel de ogen na contact met wasmiddel onmiddellijk met een ruime hoeveelheid lauwwarm water.
 - Raadpleeg onmiddellijk een arts bij per ongeluk inslikken.
 - Personen met huidbeschadigingen of een gevoelige huid moeten contact met het wasmiddel vermijden.
 - Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en draai de wattertoevoer naar de wasmachine dicht.
 - Open de deur niet, zolang er door het kijkvenster water te zien is. Controleer of er geen water meer in de wastrommel zit, voordat u de deur opent.
 - Huisdieren en kinderen kunnen in de wastrommel klimmen. Controleer telkens voor gebruik of de wastrommel leeg is.
 - De wasmachine mag niet worden gebruikt in ruimtes waar zich ontvlambare of explosieve gassen bevinden.
 - Laat de wasmachine vóór ingebruikname één keer zonder wasgoed draaien (op 80 °C/zonder wasmiddel).
 - Was geen vloerkleden in de wasmachine.

-
- Als wasmiddel of wasverzachter gedurende langere tijd in contact met de lucht zijn, kunnen zich resten vormen. Doe daarom het wasmiddel of de wasverzachter pas direct vóór het starten van het wasprogramma in het wasmiddelbakje.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Gevaar voor brandwonden door weglappend heet water.

- Leg de afvoerslang zodanig dat heet water kan weglopen zonder dat er onverwacht iemand mee in aanraking komt.
- Vul nooit tijdens een wasprogramma met de hand water bij.
- Wacht tot na het einde van programma tot de wasmachinedeur kan worden geopend.
- Open nooit met geweld de wasmachinedeur terwijl uw wasmachine draait.
- Open het wasmiddelbakje nooit terwijl het apparaat in werking is.
- Klim niet op de wasmachine en ga er niet op zitten. Leun niet tegen de wasmachinedeur.
- Probeer niet om de wasmachinedeur met bovenmatig veel kracht te sluiten. Controleer als u de wasmachinedeur niet dicht krijgt of de wastrommel niet te vol zit en of er geen wasgoed buiten de trommel uitsteekt.

4. Inhoud van de levering



GEVAAR! **Verstikkingsgevaar!**

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.

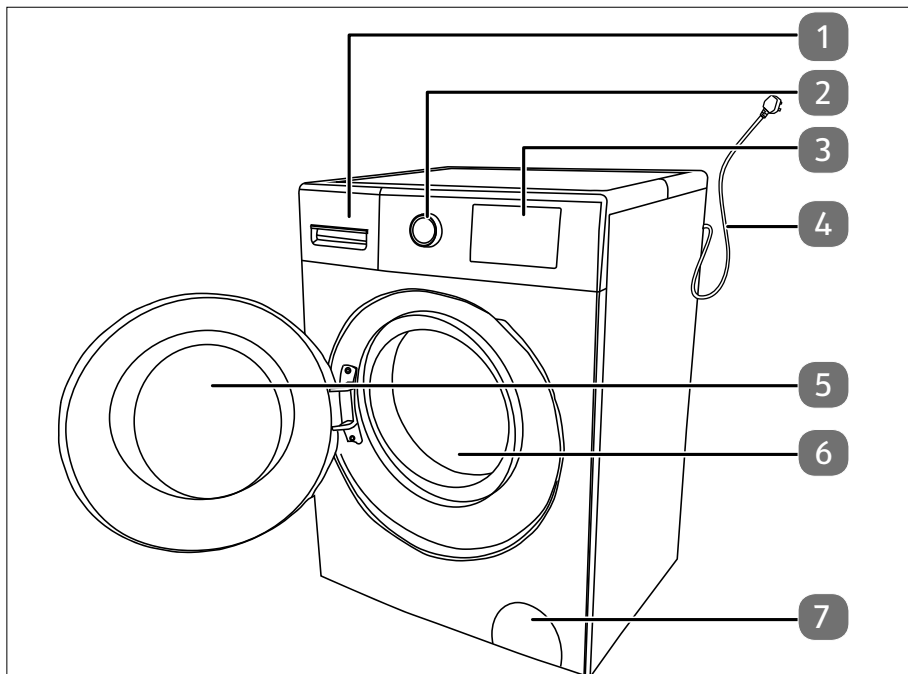
Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop als de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Wasmachine
- Afvoerslang (al gemonteerd)
- Toevoerslang met mechanisch waterslot
- 4 stoppen voor de openingen van de transportbeveiliging
- Inzetstuk voor vloeibaar wasmiddel
- 2 stickers
- Documentatie

5. Overzicht van het apparaat

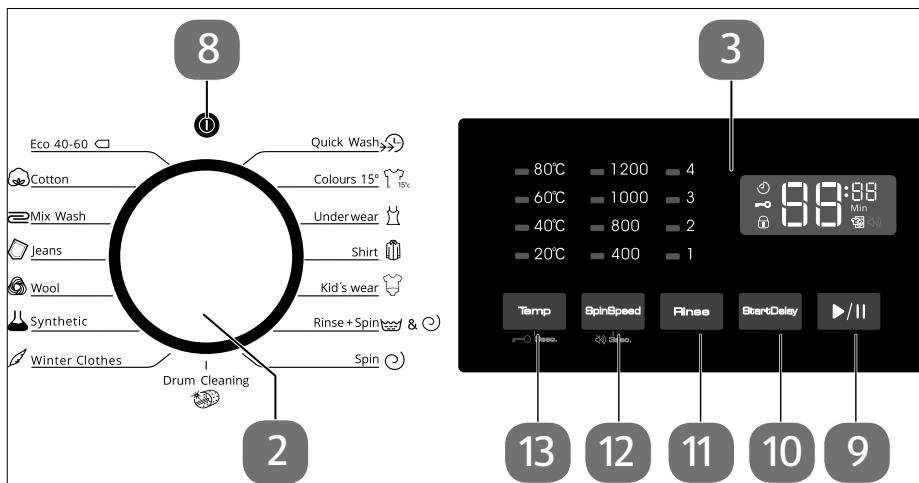
5.1. Voorzijde



Afb. A

- 1) Wasmiddelbakje
- 2) Programmaknop
- 3) Display
- 4) Netsnoer met stekker
- 5) Wasmachinedeur
- 6) Wasmachinetrommel
- 7) Afdekking van het pompfilter

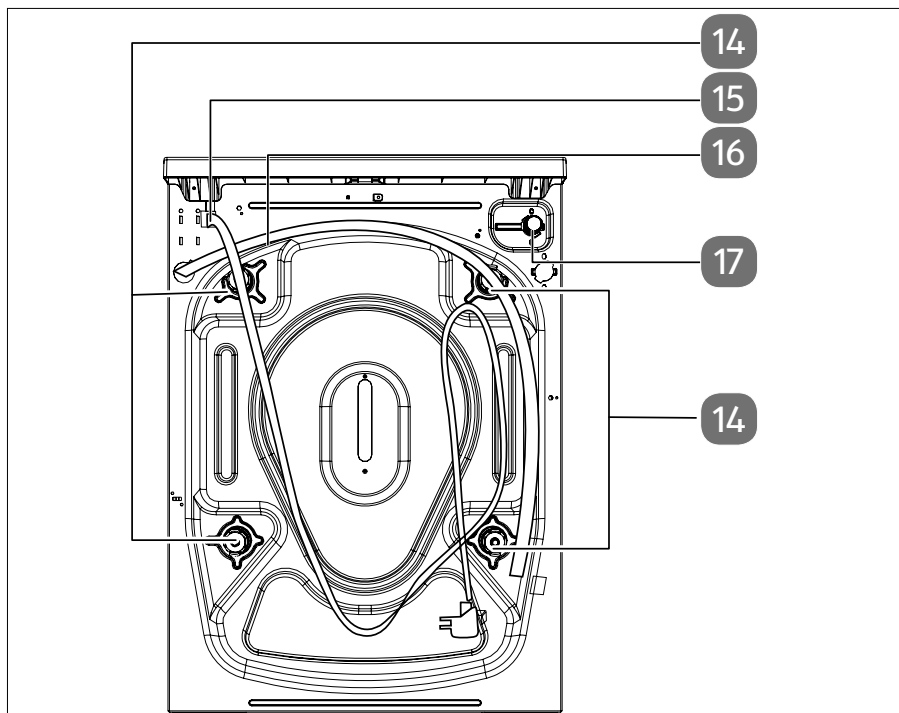
6. Bedieningspaneel



Afb. B

- 8) Programmaknoppositie apparaat UIT
- 2) Programmaknop
- 3) Display
- 9) Toets start/pauze
- 10) Toets tijdvertraging
- 11) Toets extra spoelgang
- 12) Toets centrifugeersnelheid/geluidssignalen uitschakelen
- 13) Toets temperatuur/toetsblokkering inschakelen

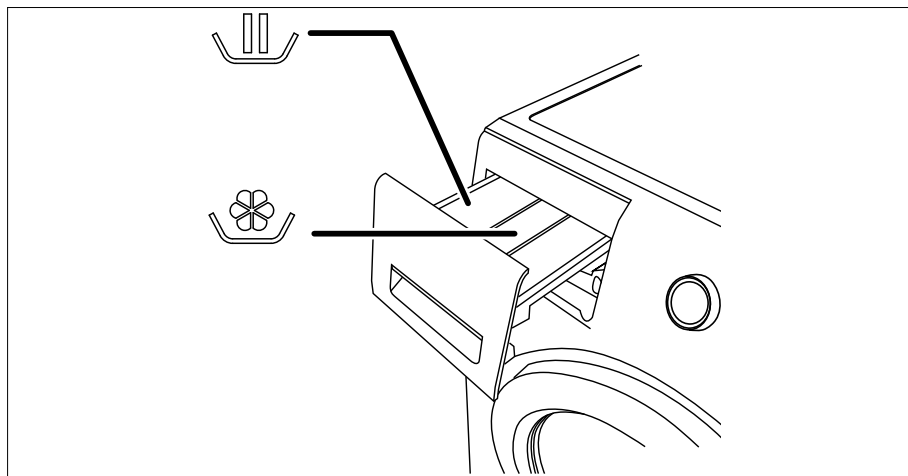
7. Achterkant




Afb. C


- 14) Aansluiting voor watertoevoerslang met mechanisch waterslot
- 15) Transportbeveiliging
- 16) Afvoerslang
- 17) Netsnoer met stekker

8. Wasmiddelbakje



Afb. D

 Wasmiddelbakje voor hoofdwasm (vak II)

 Bakje voor wasverzachter

9. Installatie



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken en materiële schade!

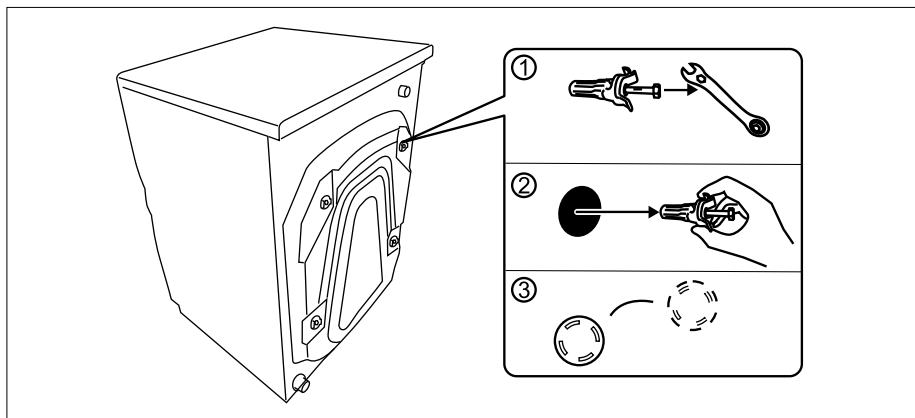
Als het apparaat onjuist wordt aangesloten, bestaat er gevaar voor elektrische schokken en materiële schade.

- Stroom en water mogen uitsluitend worden aangesloten door iemand die daarvoor is gekwalificeerd.

In de volgende hoofdstukken wordt toegelicht welke stappen zijn vereist om de wasmachine op de juiste manier te installeren.

- ▶ Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermfolie.

9.1. Transportbeveiligingen verwijderen



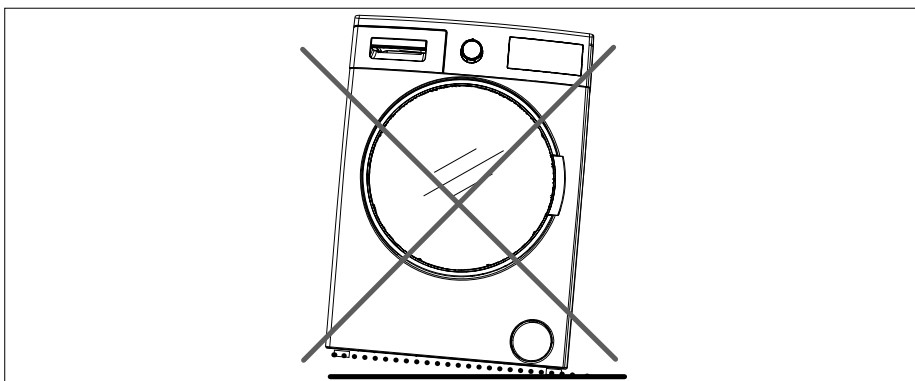
Afb. E

- ▶ Schroef de 4 transportbeveiligingsbouten (14) los met een moersleutel maat 10.
- ▶ Verwijder de transportsteunen met de onderleggingen uit de rubberbussen.
- ▶ Sluit de openingen af met de meegeleverde stoppen.



Bewaar de transportbeveiligingen (bijvoorbeeld voor een eventuele verhuizing). Transporteer de wasmachine uitsluitend na montage van de transportbeveiligingen.

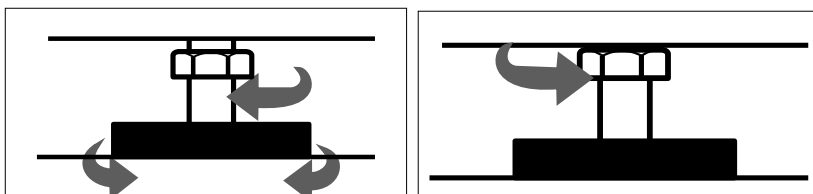
9.2. Opstellen en waterpas zetten



Afb. F

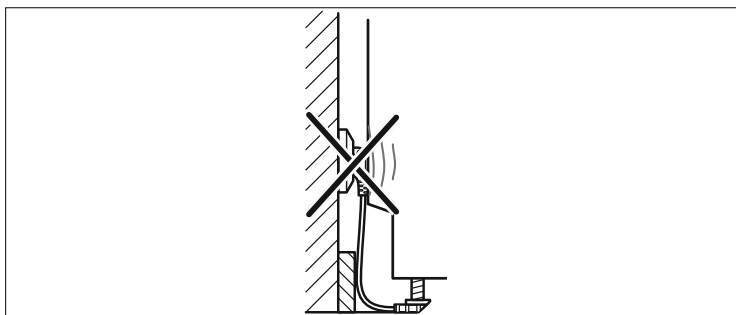
- ▶ Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond (zie **Afb. F**) in de buurt van een afvoer en een wateraansluiting.

- ▶ Zorg bij het opstellen voor voldoende ruimte en tref voorbereidingen op de plaats van montage zodat stroom en water volgens de voorschriften kunnen worden aangesloten.



Afb. G

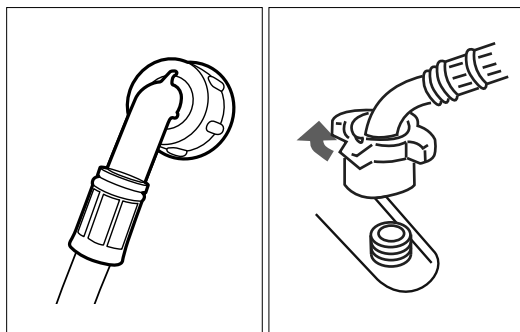
- ▶ Zet de wasmachine waterpas door aan de pootjes te draaien. Draai het stelvoetje naar rechts of links om het eruit of erin te draaien. Draai vervolgens de kunststof ring volledig omhoog om te voorkomen dat het stelvoetje versteld wordt (**Afb. G**).
- ▶ Controleer na het plaatsen en waterpas zetten van de wasmachine of deze stabiel staat. Druk op alle hoeken van de machine om na te gaan of deze eventueel beweegt.
- ▶ Als de watertoevoer en -afvoer in orde zijn (zie het volgende hoofdstuk), kan het apparaat worden aangesloten op een volgens de voorschriften geïnstalleerd geaard stopcontact.



Afb. H

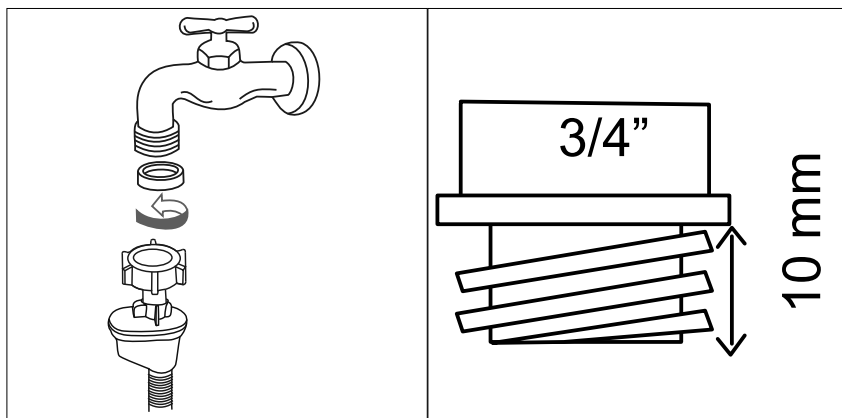
- ▶ De stekker (15) moet ook na inbouw van het apparaat gemakkelijk bereikbaar zijn (zie **Afb. H**).

9.3. Wateraansluiting



Afb. I

- Schroef de manchet met het haakse uiteinde van de waterslang vast aan de wateraansluiting (17) aan de achterkant van de wasmachine (zie **Afb. I**).



Afb. J

- Schroef de manchet vast aan een geschikte koudwaterkraan met 3/4" schroefdraad (zie **afb. J**).



LET OP!

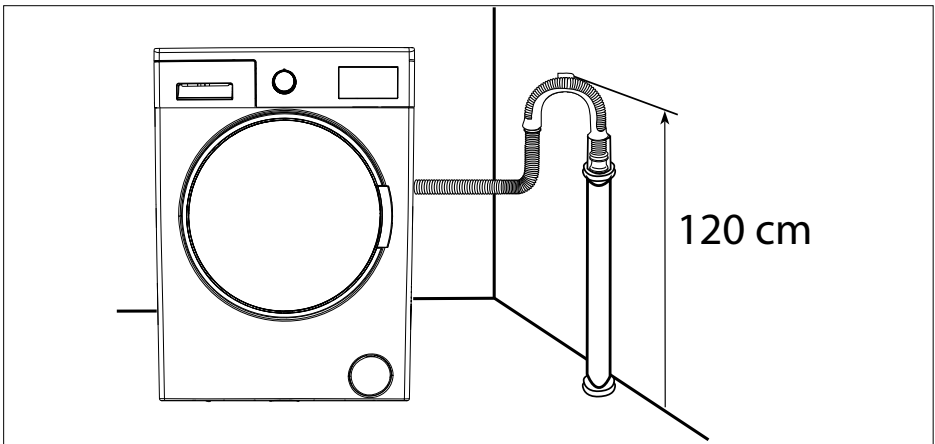
Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor schade aan het apparaat door een verkeerde opstelling.

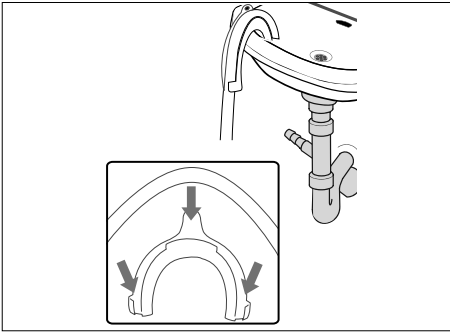
- Gebruik uitsluitend nieuwe en complete slangen met inbegrip van de noodzakelijke uitrusting. Vervang gebruikte slangen door nieuwe.
- De waterslang met afdichtingen bevindt zich in de wastrommel.
- De waterdruk van de waterleiding moet min. 0,1 MPa (1 bar) en mag max. 1 MPa (10 bar) bedragen. Voer aan de wasmachine uitsluitend koud water toe.
- Controleer na aansluiting of de slang niet is verdraaid.
- Controleer na aansluiting of de slang en de water toevoerklep geen lekkage vertonen.
- Controleer de status van de waterslang regelmatig.

9.4. Waterafvoer

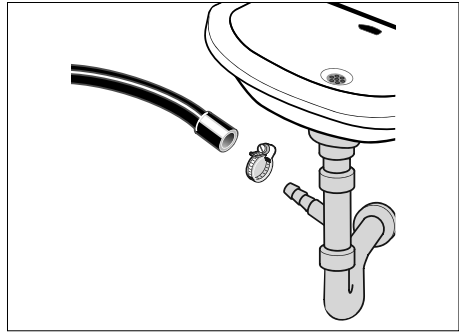
De waterafvoerslang (16) is bevestigd aan de achterwand van de wasmachine.



Afb. K



Afb. L



Afb. M

- ▶ Sluit de waterafvoerslang aan op een waterafvoer (zie **afb. M**) of hang het uiteinde van de afvoerslang in een wasbak (zie **afb. L**). Gebruik eventueel een bevestigingsbeugel (niet meegeleverd) om de afvoerslang op te hangen zodat deze stevig vastzit.



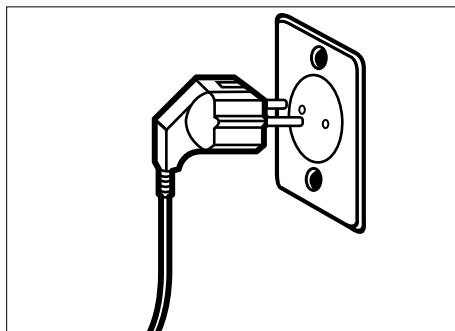
LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor materiële schade door een verkeerde opstelling.

- Zet de afvoerslang zodanig vast, dat deze bij gebruik van de wasmachine niet heen en weer beweegt (zie **afb. L**).
- De afvoerslang moet zo worden gelegd, dat het uiteinde zich boven de waterspiegel van de trommel bevindt (zie **afb. K**).
- Steek de afvoerslang niet te ver in de afvoerpijp.

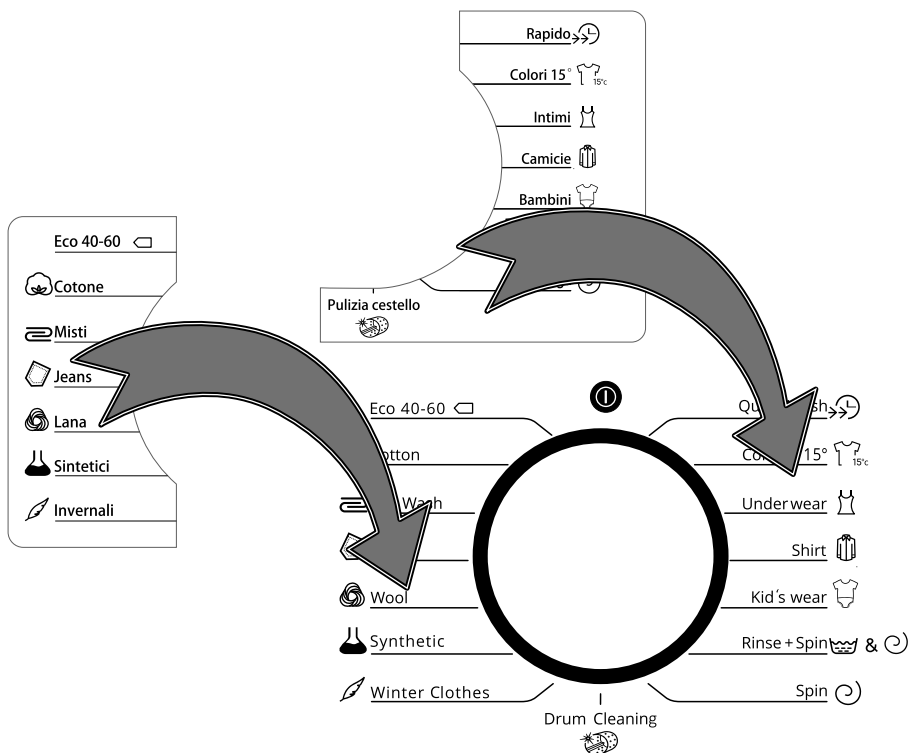
9.5. Aansluiting op het elektriciteitsnet



Afb. N

- ▶ Na installatie van de wateraansluiting en de waterafvoer steekt u de stekker (15) in een stopcontact.
- ▶ Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.

9.6. Sticker aanbrengen






















Afb. O

Bij levering is de tekst op de programmaknop in het Engels. In de leveringsomvang zijn stickers in de landstaal inbegrepen. Plak beide stickers overeenkomst de posities van de programmaknop telkens naast de programmaknop (zie **afb. O**).






10. Was- en onderhoudssymbolen

In de onderstaande tabel wordt de betekenis toegelicht van was- en onderhoudssymbolen op de in kleding aangebrachte etiketten. Dit maakt het voor u gemakkelijker om de was voor een wasprogramma voor te sorteren.

Wassen	 90 Normale was op 90 °C	 60 Normale was op 60 °C	 40 Normale was op 40 °C	 Niet wassen!
	 30 Fijne was op 30 °C	 40 Fijne was op 40 °C	 Handwas	
Chemisch reinigen	 Alle oplosmiddelen	 Alles behalve trichlooretheen	 Alleen benzine	 Niet chemisch reinigen!
Droogtrommel	 Normaal	 Laag	 Hoog	 Niet drogen in de droogtrommel!
Strijken	 110 °C	 150 °C	 200 °C	 Niet strijken!

11. Mogelijke indicatoren

Op de display (3) worden tijdens het wassen afhankelijk van de actieve functie de volgende symbolen weergegeven:

- Resterende tijd tot het einde van het wasprogramma
Afhankelijk van de temperatuur en de waterdruk, de hoeveelheid wasgoed in de machine, de hoeveelheid gebruikt wasmiddel, enzovoort kan de weergegeven tijd afwijken van de werkelijke wastijd. De tijd wordt tijdens het wasprogramma automatisch bijgewerkt; deze kan ook een tijdje blijven stilstaan of ineens een sprong maken.
- Bij geactiveerd kinderslot wordt  weergegeven.
- Bij geactiveerde deurvergrendeling wordt  weergegeven.
- Bij storingen verschijnen foutcodes (zoals **E11**) in de digitale display, zie "17.1. Weergave van storingscodes" op blz. 148.
- Ingesteld centrifugeertoerental (**400, 800, 1000, 1200** omw./min)
- Temperatuur (**20, 40, 60, 80** °C)
- Aantal spoelgangen (**1, 2, 3** of **4**)
- Tijdvertraging (**1-24** uur) ingesteld, het symbool  brandt
- Aantal spoelgangen (**1, 2, 3** of **4**)
- Bij lopend wasprogramma brandt het symbool 
- Geluidssignalen zijn uitgeschakeld, het symbool  brandt.

12. Bediening







12.1. Wasprogramma kiezen








- ▶ Zet de programmaknop (3) op de gewenste positie om een wasprogramma in te stellen.
- ▶ Pas het wasprogramma naar behoefte aan door de temperatuur in te stellen, de centrifugeersnelheid te wijzigen of een extra spoelgang in te schakelen.
- ▶ Druk op de toets ▶/II.


Het wasprogramma start.

12.2. Overzicht van wasprogramma's

Wasprogramma	Programmaduur in min	Starttijdsvoorkeuze	Centrifugeersnelheid	Temperatuur in °C	Aantal spoelgangen	Wasmiddel (vloeibaar of poeder)	Speciaal wasmiddel	Wasverzachter	Max. drooggewicht van het wasgoed (kg)	Geschied voor ...
Eco 40-60 Eco-programma	03:38	Opt.	1200*	40*	2*	●	-	○	8	Licht tot sterk (afhankelijk van de temperatuur) vervuild wasgoed van katoen of linnen, beddengoed, tafellinnen, ondergoed, handdoeken, linnen (Bij beddengoed, tafellinnen, ondergoed, handdoeken en linnen met max. 3,5 kg beladen.)
Katoen Katoenprogramma	02:28	Opt.	400-800- 1000* 1200	20-40* 60-80	2* (1-4)	●	-	○	8	Sterk of matig vervuild wasgoed van katoen, linnen of kinderkleding die op hoge temperatuur moet worden gewassen. (Bij beddengoed, tafellinnen, ondergoed, handdoeken en linnen met max. 3,5 kg beladen.)
Gemengde was Programma gemengd wasgoed	01:18	Opt.	400-800- 1000*	20-40* 60	2* (1-4)	●	-	○	≤ 6	Vervuild wasgoed van katoen, synthetisch materiaal of synthetische mengsels dat samen kan worden gewassen.

Wasprogramma	Programmaduur in min	Starttijdvoorkeuze	Centrifugeersnelheid	Temperatuur in °C	Aantal spoelgangen	Wasmiddel (vloeibaar of poeder)	Speciaal wasmiddel	Wasverzachter	Max. drooggewicht van het wasgoed (kg)	Geschikt voor ...
Jeans  : Jeansprogramma	01:18	Opt.	400-800- 1000*	20-40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Vervuild wasgoed van zware denimstof
Wol  : Wolprogramma	01:05	Opt.	400-800*	koud* 20-40	2* (1-4)	-	●	○	≤ 2	Wollen kleding met het symbool  op het binnenetiket mag niet in de wasmachine worden gewassen.
Synthetisch  : Wasprogramma voor synthetisch wasgoed	01:28	Opt.	400- 800* 1000	koud-20- 40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Vervuild wasgoed van synthetische of gedeeltelijk synthetische weefsels (nylonkousen, overhemden, blouses, broeken).
Winterkleding  : Programma voor winterkleding	01:31	Opt.	400- 800* 1000	koud-20- 40*	3* (1-4)	-	●	○	≤ 2	Vervuilde winterkleding, zoals jacks, skibroeken etc.
Snel wassen  : Snelwasprogramma	00:16	Opt.	400- 800* 1000	koud* 20-40	1* (1-4)	●	-	○	≤ 1	Licht vervuilde was van katoen, synthetisch materiaal, bonte was, linnen.

Wasprogramma	Programmaduur in min	Starttijdsvoorkeuze	Centrifugeersnelheid	Temperatuur in °C	Aantal spoelgangen	Wasmiddel (vloeibaar of poeder)	Speciaal wasmiddel	Wasverzachter	Max. drooggewicht (kg) van het wasgoed	Geschied voor ...
Kleur  15" Snelprogramma bonte was	01:00	Opt.	400-800*	15	2* (1-4)	●	-	X	≤ 3	Licht vervuilde kleding van katoen of linnen waarin is getranspireerd. Gebruik vanwege de korte wastijd minder wasmiddel. Verdeel het wasgoed gelijkmatig.
Ondergoed  : Ondergoedprogramma	01:31	Opt.	400-800* 1000	koud-20-40* 60	3* (1-4)	●	-	O	≤ 3	Vervuild wasgoed van katoen, synthetisch materiaal
Shirt  : Overhemdprogramma	01:15	Opt.	400-800* 1000	koud-20-40* 60	2* (1-4)	●	-	O	≤ 3	Vervuild wasgoed van katoen, synthetisch materiaal of synthetische mengsels (overhemden, blouses)
Kinderkl.  : Programma voor kinderkleding	02:23	Opt.	400-800-1000* 1200	koud-20-40-60-80*.	3* (1-4)	●	-	O	≤ 4	Dit wasprogramma is bedoeld voor het wassen van kleding van mensen met een gevoelige huid en kan bijvoorbeeld worden gebruikt voor kinderkleding.
Spoelen + centrifugeren  &  : Spoel- en centrifugeerprogramma	00:21	Opt.	400-800-1000* 1200	-	2* (1-4)	-	-	O	≤ 6	Programma om te spoelen met toevoegingsmiddelen, zoals antistatische middelen en wasverzachters. Stel bij zeer fijne stoffen een lager toerental in.
Centrifugeren  : Centrifugeerprogramma	00:12	Opt.	400-800-1000* 1200	-	-	-	-	-	≤ 6	Centrifugeren, bijvoorbeeld na handwas.

Wasprogramma	Programma duur in min	Start tijd voorkeuze	Centrifugeersnelheid	Temperatuur in °C	Aantal spoelgangen	Wasmiddel (vloeibaar of poeder)	Speciaal wasmiddel	Wasverzachter	Max. drooggewicht van het wasgoed (kg)	Geschikt voor ...
 Trommel reinigen	02:19	Opt.	800	80*	1*	-	-	-	-	Programma voor het reinigen van de wastrommel
<small>Trommelreinigingsprogramma</small>										

In de programmatabel worden de volgende symbolen gebruikt:

- Wasverzachter gebruiken voor zover dit nodig is.
 - Een wasmiddel (vloeibaar wasmiddel of poeder) is vereist.
 - Niet van toepassing
 - Opt. Inschakelen is mogelijk
 - * Standaardinstelling
- Aanbevolen gebruik van:
- waspoeder 20 °C tot 80 °C
 - wolvasmiddel 20 °C tot 30 °C
- Kies een wastemperatuur van 80 °C alleen voor bijzonder hygiënische vereisten.




Afankelijk van het gewicht van het wasgoed, de wastertoevoer, de omgevingstemperatuur en de inschakelde extra functies kan de duur van de wasprogramma's variëren.




Bij het gebruik van vloeibaar wasmiddel is het niet aan te raden om de tijdivertraging te activeren.

12.3. Starttijd van de wasmachine vooraf instellen

Met de functie starttijdvoorkeuze kunt u het wasprogramma op een bepaalde tijd starten.

- ▶ Sluit de wasmachinedeur (5).
- ▶ Zet de programmaknop (2) op de gewenste stand (zie "12.2. Overzicht van wasprogramma's" op blz. 132).
- ▶ Kies naar wens de functie extra spoelgang of verander de wasparameters (wijziging van de temperatuur of het centrifugetoerental).
- ▶ Druk meerdere keren op de toets **StartDelay** (10) (startuitstel) om de gewenste tijdsvertraging van het begin van het wasprogramma in te stellen. U kunt een starttijd instellen die tussen 1 en 24 uur later ligt.
- ▶ Druk op de toets ▶/|| (9). Op de wasmachine wordt de wachtmodus geactiveerd. De wasmachine wordt op de ingestelde starttijd automatisch in werking gesteld. Bij gebruik van de functie starttijdvoorkeuze worden de resterende tijd en het symbool  weergegeven.



Om de instelling van de starttijd uit te schakelen, draait u de programmaknop op de stand  (8) om het apparaat uit te schakelen. Om te wassen zonder tijdstelling gaat u te werk zoals in "12.1. Wasprogramma kiezen" op blz. 131 beschreven is.

12.4. Programma starten/onderbreken

Druk op de toets ▶/|| (9) om de wasmachine in te schakelen of het wasprogramma te onderbreken.




De **PAUZE**-functie kan worden gebruikt voor inweken van het wasgoed. Door inweken kan het wasresultaat bij zeer vervuilde was worden verbeterd.

- ▶ Wacht na het starten van het gekozen programma circa 10 minuten en druk daarna op de toets ▶/||.
- ▶ Druk na afloop van de inweektijd opnieuw op de toets ▶/|| om het wasprogramma verder te zetten.

12.5. Kinderslot

Met deze functie worden de functietoetsen geblokkeerd, waardoor het niet mogelijk is de instellingen te wijzigen of een lopend wasprogramma te onderbreken.

- ▶ Houd de toets **Temp** (13) (temperatuur) gedurende ca. 3 seconden ingedrukt om het kinderslot in of uit te schakelen.

Als het kinderslot geactiveerd is, wordt  op de display weergegeven. Als de programmaknop tijdens een wasprogramma wordt gedraaid, gaat de wasmachine door met het programma dat is ingesteld voordat het kinderslot werd geactiveerd.

12.6. Einde van het wasprogramma

Bij het einde van het wasprogramma wordt een geluidssignaal weergegeven.

- ▶ Draai de waterkraan dicht.
- ▶ Schakel de wasmachine uit.
- ▶ Trek de stekker van de wasmachine uit het stopcontact.
- ▶ Open de wasmachinedeur en haal het wasgoed uit de machine.
- ▶ Laat de deur van het apparaat open staan zodat de binnenkant van de machine kan drogen.


12.7. Een ander programma selecteren

Ga voor het veranderen van programma als volgt te werk:

- ▶ Druk op de toets ▶/|| (9) om een programma af te breken.
- ▶ Draai de programmaknop in de stand ① (8) om het apparaat uit te schakelen.
- ▶ Stel daarna het nieuwe wasprogramma in.
- ▶ Druk op de toets ▶/|| (9).

Het wasprogramma start.

12.8. Water afpompen

- ▶ Om bijv. na het afbreken van een programma het resterende water volledig af te pompen, zet u de programmaknop op het centrifugeerprogramma **Centrifugeren**  en drukt u op de toets ▶/|| (9). Het water wordt afgepompt.
- ▶ Druk opnieuw op de toets ▶/|| om het programma uit te schakelen voordat het centrifugeren begint en om de deur te ontgrendelen.
- ▶ Draai de programmaknop in de stand ① (8) om het apparaat uit te schakelen.

12.9. Extra functies instellen

12.9.1. Temperatuurkeuze

- ▶ Druk meerdere keren op de toets **Temp** (13) om de gewenste temperatuur voor het geselecteerde wasprogramma in te stellen.

Afhankelijk van het wasprogramma ziet u in de display de volgende instelmogelijkheden: **20°C - 40°C - 60°C - 80°C**.

12.9.2. Centrifugetoerental

- ▶ Druk meerdere keren op de toets **SpinSpeed** (centrifugesnelheid) om de centrifugesnelheid bij het afpompen van het water in te stellen.

Afhankelijk van het wasprogramma worden op de display (3) volgende instelmogelijkheden weergegeven: **400 - 600 - 800 - 1000 - 1200**

12.9.3. Extra spoelen

- ▶ Druk meerdere keren op de toets **Rinse** (11) (spoelen) om het gewenste aantal spoelgangen voor het geselecteerde wasprogramma in te stellen.


Afhankelijk van het wasprogramma ziet u in de display de volgende instelmogelijkheden: **1 - 2 - 3 - 4**.

13. Aanwijzingen voor het gebruik

Wij bevelen het gebruik van gangbare wasmiddelen in poedervorm of vloeibare wasmiddelen voor alle temperaturen aan. Volg daarbij de instructies van de fabrikant van het wasmiddel die op de verpakking staan.

13.1. Eerste wasprogramma na ingebruikname


Laat voordat u voor het eerst gaat wassen, een wasprogramma op hoge temperatuur (80 °C) draaien zonder dat u wasgoed in de machine doet:

- ▶ Steek de stekker van de wasmachine in het stopcontact en draai de waterkraan open.
- ▶ Stel de programmaknop bijv. op het programma **Katoen**  in.
- ▶ Druk meerdere keren op de toets **Temp** (13) om de temperatuur van 80 °C voor het geselecteerde wasprogramma in te stellen.
- ▶ Druk op de toets ▶/|| (9).

Het wasprogramma start.

13.2. Was- en toevoegingsmiddelen

Houd u aan de instructies van de fabrikanten van wasverzachters en toevoegingsmiddelen.

- ▶ Doe het wasmiddel voor de hoofdwasmiddelbak II.
- ▶ Er wordt geadviseerd om vloeibaar wasmiddel voor de wasprogramma's bij lage temperatuur te gebruiken.
- ▶ Doe de wasverzachter in het middelste vak van het wasmiddelbakje. Dit is het vak dat is gemarkeerd met het symbool . De wasverzachter wordt toegevoegd aan het laatste spoelwater.
- ▶ Doe in geen geval meer wasmiddel in de vakken dan daarop is aangegeven (markering **MAX**).

13.3. Wasmiddelaanbeveling volgens verordening (EU) nr. 1015/2010

Soort wasgoed	Temperatuur van het wasprogramma	Aanbevolen wasprogramma	Aanbevolen wasmiddel
Wit textiel van katoen of organische vezels	20 °C - 80 °C	Katoen	Zwaar wasmiddel/universeel wasmiddel
Bont textiel van katoen of organische vezels	20 °C - 80 °C	Katoen	Bontwasmiddel/colorwasmiddel zonder bleekmiddel
Textiel van synthetische vezels of gemengde stoffen	20 °C - 60 °C	Synthetisch	Universeel wasmiddel/speciaal wasmiddel
Sportwasgoed van microvezel	20 °C - 60 °C	Sport	Speciaal wasmiddel
Textiel van wol	20 °C - 40 °C	Wol	Wolwasmiddel/fijn wasmiddel
Babykleding	20 °C - 60 °C	Allergie	Speciaal wasmiddel
Jeans (-stoffen)	20 °C - 40 °C	Katoen	Zwaar wasmiddel/speciaal wasmiddel



De tabel dient als referentie en is een algemene aanbeveling. Voor de individueel juiste dosering van het wasmiddel en de juiste keuze van de temperatuur dient u altijd de instructies in de kleding en de aanwijzingen op de verpakking van het wasmiddel in acht te nemen.

13.4. Dosering

Houd u aan de instructies van de fabrikant van de wasmiddelen.

Een verkeerde dosering kan gevolgen hebben:

Te weinig wasmiddel:

- Het wasgoed wordt grauw.
- Er ontstaan vetklompen. Er treedt verkalking op.

Te veel wasmiddel:

- Sterke schuimvorming.
- Het wassen is weinig effectief, het wasmiddel wordt niet goed uit het wasgoed uitgespoeld.

13.5. Vervuiling

13.5.1. Hardnekkige vlekken

Behandel het wasgoed bij hardnekkige vlekken vóór het wassen met een vlekverwijderaar.

13.5.2. Sterke vervuiling

- ▶ Was bij sterke vervuiling in meerdere kleinere hoeveelheden.
- ▶ Voeg iets meer wasmiddel toe dan aanbevolen.
- ▶ Na het wassen van wasgoed dat erg vervuild is (bijvoorbeeld werkkleding) of van textiel dat vezels verliest, is het raadzaam om een wasprogramma zonder wasgoed te laten draaien op 60 °C om de machine schoon te spoelen.

13.5.3. Lichte vervuiling

- ▶ Gebruik een wasprogramma dat geschikt is voor kleine hoeveelheden minder vervuilde was
bijv. Colours 15°.



Door korte programma's te kiezen verbruikt u minder stroom en water.

13.6. Waterhardheid

Hard water veroorzaakt kalkafzetting in wasmachines.

Neem voor informatie over de waterhardheid contact op met het waterleidingbedrijf bij u in de buurt. Er wordt geadviseerd om bij elke wasbeurt een waterontharder te gebruiken.

13.7. Wegvallen van de spanning

Bij net- of spanningsuitval na het herinschakelen van de spanning moet het programma opnieuw ingesteld en gestart worden. Open de wasmachinedeur niet wanneer de spanning is uitgevallen.

13.8. Beladen

De maximale capaciteit van de trommel bedraagt 8 kg.

Laad de trommel van de wasmachine met kleding zoals hieronder aangegeven:

katoen, jeans, kinderkleding:	maximaal gevulde trommel (de kleding mag niet met kracht in de trommel worden geduwd, omdat dit leidt tot minder goede wasresultaten).
Synthetisch:	maximaal voor de helft gevulde trommel.
Wol, fijne was, gevoelige stoffen:	maximaal voor een derde gevulde trommel.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Als u de wasmachine te vol doet, kan de kleding bij het wassen beschadigd raken.

- De maximale hoeveelheid wasgoed per wasprogramma kunt u vinden in de tabel met wasprogramma's.

13.9. Verdeling van het wasgoed controleren

Het elektronische besturingssysteem van de wasmachine is uitgerust met een balanscontrole.

Aan het begin van het wasprogramma wordt gecontroleerd of het wasgoed gelijkmatig is verdeeld. De trommel draait een paar minuten en dan begint de wascyclus. Ook wordt de verdeling van het wasgoed in de trommel gecontroleerd, voordat de machine gaat centrifugeren. Als de onbalans te groot is, wordt een paar keer geprobeerd om de verdeling van het wasgoed in de wasmachine te veranderen.


Soms zijn deze maatregelen niet voldoende om de was goed te verdelen (bijvoorbeeld bij badjassen van badstof die samen met andere kledingstukken of lakens worden gewassen, die een bal hebben gevormd waarin ander wasgoed is ingesloten).


Het systeem kan op twee manieren reageren:

- De ongelijkmatige verdeling van het wasgoed wordt geaccepteerd, maar de centrifugeersnelheid wordt verlaagd.
- Er wordt vastgesteld dat het wasgoed ongelijkmatig is verdeeld en er wordt niet gecentrifugeerd.

-
- ▶ Open in beide gevallen de deur, als het programma is afgelopen, en verdeel het wasgoed handmatig.
 - ▶ Sluit de deur daarna weer en selecteer het centrifugeerprogramma nog een keer.

13.10. Deurvergrendeling

De wasmachine is voorzien van een deurvergrendeling die voorkomt dat de deur tijdens een wasprogramma kan worden geopend. Op de display wordt het symbool  weergegeven. Na het einde van het wasprogramma ontgrendelt de machine automatisch de wasmachinedeur (5).

Om de wasmachinedeur tijdens het wasprogramma te openen drukt u op de toets  (9) en wacht u enkele minuten tot de deur van de machine wordt ontgrendeld.



Als de temperatuur in de trommel hoog is, blijft de deur vergrendeld tot het water is afgekoeld tot onder de 60 °C.

Controleer of er water in de trommel zit, voordat u de wasmachinedeur opent. Selecteer zo nodig het centrifugeerprogramma nog een keer.

14. Onderhoud en reiniging



LET OP!

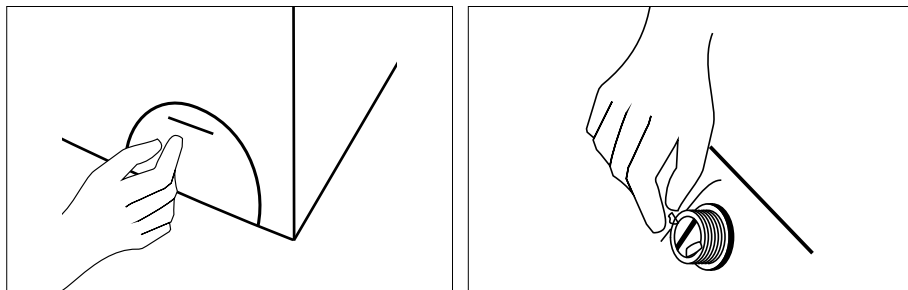
Gevaar voor beschadiging!

Gevaar voor schade aan het apparaat door verkeerd gebruik van schoonmaakmiddelen.

- Gebruik voor het reinigen geen agressieve chemische reinigingsmiddelen, schuurmiddelen of harde sponzen. Hierdoor kunnen oppervlakken en afdichtingen beschadigd raken.
- Reinig het apparaat met een zachte doek die licht is bevochtigd met een milde zeepoplossing.

14.1. Pompfilter reinigen

Reinig het pompfilter na iedere 20 wasbeurten. Verwijder het restwater bij vorstgevaar na elke wasbeurt en ook vóór het transport van de machine. Als u dit niet doet, raakt het afvoersysteem verstopt.



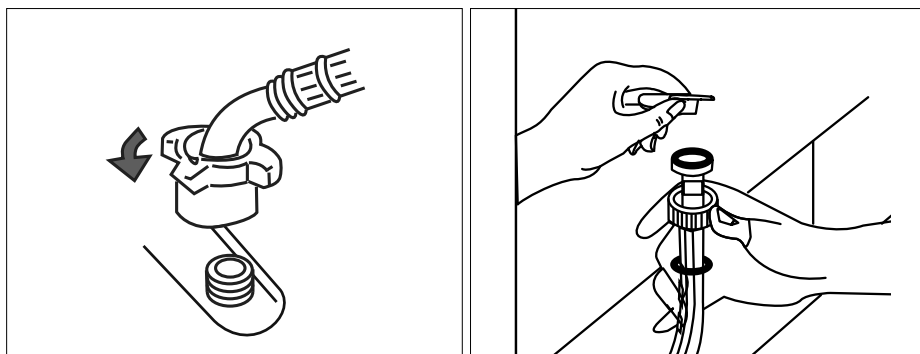
Afb. P

- ▶ Trek de stekker van de wasmachine uit het stopcontact.
- ▶ Draai de waterkraan dicht.
- ▶ Open de afdekking van het pompfilter (7) (zie **afb. P**).
- ▶ Draai het filter linksom los en verwijder het.
- ▶ Reinig het filter onder stromend water.

Ga in omgekeerde volgorde te werk om het filter terug te plaatsen.

14.2. Watertoevoerklep reinigen

Reinig de watertoevoerklep minstens één keer per maand. Als u dit niet doet, raakt het toevoersysteem verstopt.



Afb. Q

Afb. R

- ▶ Schroef de waterslang los van de wateraansluiting van de wasmachine en verwijder de slang (zie **afb. Q**).
- ▶ Verwijder het binnenfilter met behulp van een platte tang.
- ▶ Reinig het filterelement onder stromend water met een kwastje (zie **afb. R**).

Ga in omgekeerde volgorde te werk om het filter terug te plaatsen.


14.3. Wasmiddelbakje reinigen

Reinig het wasmiddelbakje (1) bij verontreiniging of als zich resten wasmiddel in het bakje hebben opgehoopt.

- ▶ Trek het wasmiddelbakje naar buiten en duw de uitschuifvergrendeling omlaag, zodat u het bakje uit de wasmachine kunt halen.
- ▶ Reinig het wasmiddelbakje onder stromend water met een vaatdoek.
- ▶ Schuif het bakje vervolgens weer in de wasmachine tot deze vastklikt.


14.4. Trommelreiniging

Als zich wasmiddelresten in de trommel hebben verzameld, kan dit tot geurvorming leiden. Voer het programma zonder wasgoed uit.

- ▶ Gebruik universele wasmachinereinigingsmiddelen en neem de instructies van de fabrikant in acht.
- ▶ Stel de programmaknop bijv. op het trommelreinigingsprogramma **Trommel reinigen**  in.
- ▶ Druk op de toets ▶/|| (9).

Het programma wordt gestart.

15. Apparaat langere tijd niet gebruiken

- ▶ Draai de programmaknop in de stand  (8) om het apparaat uit te schakelen. Trek de stekker (15) uit het stopcontact.
- ▶ Draai de watertoevoer dicht.
- ▶ Laat het restwater uit het apparaat en de slangen weglopen (zie ook "14.1. Pompfilter reinigen" op blz. 142).
- ▶ Laat de wasmachinedeur een beetje openstaan om eventuele geurvorming te voorkomen en de afdichting niet onnodig te belasten.

16. Apparaat vervoeren



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!

Het apparaat is erg zwaar. Er bestaat gevaar voor letsel door vertillen.

- **Transporteer het apparaat altijd samen met ten minste één andere persoon.**
- ▶ Trek de stekker uit het stopcontact en sluit de watertoevoer.
- ▶ Controleer of de deur en het wasmiddelbakje gesloten zijn.
- ▶ Maak toe- en afvoerslang van de huisaansluitingen los.

- ▶ Laat het restwater uit het apparaat en de slangen weglopen (zie ook "14.1. Pompfilter reinigen" op blz. 142).
- ▶ Verwijder de 4 afdekkappen en plaats de 4 transportbeveiligingen (zie ook "9.1. Transportbeveiligingen verwijderen" op blz. 124, ga in de omgekeerde volgorde te werk).
- ▶ Transporteer het apparaat indien mogelijk altijd rechtop.

17. Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wasmachine werkt niet.	De watertoevoer is onderbroken. De deur zit niet goed dicht. Het wasprogramma is nog niet gestart.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Open de waterkraan. ▶ Reinig de zeef in de watertoevoerslang. ▶ Sluit de wasmachinedeur. ▶ Druk op de toets ▶/ (9).
Er komt water uit het apparaat.	De toevoerslang is niet goed gemonteerd.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sluit de waterslang goed aan.
Het wasgoed in de trommel is nat.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Doe het wasgoed opnieuw in de trommel en reinig het pompfilter.
Er komt een onaangename geur uit de trommel.	Er hebben zich resten wasmiddel in de trommel opgehoopt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Schakel voor de zelfreiniging het trommelreinigingsprogramma in.
Er komt geen water in de trommel.	De watertoevoer is onderbroken.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Open de waterkraan.
Het wasresultaat is slecht of het wasgoed komt niet schoon uit de machine.	Er is te weinig wasmiddel gebruikt. De hoeveelheid wasmiddel was onvoldoende voor de hardheid van het water. Het pompfilter is verstopt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Doseer het wasmiddel afhankelijk van de mate van vervuiling en de hardheid van het water (zie de aanwijzingen op de verpakking van het wasmiddel). ▶ Reinig het pompfilter.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wasmachine wordt niet met water gevuld.	<p>De watertoevoer is onderbroken. Het wasprogramma is nog niet gestart. De waterdruk is te laag.</p> <p>De toevoerslang is niet goed gemonteerd, er zit een knik in of deze is op een andere manier geblokkeerd. De deur zit niet goed dicht.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Open de waterkraan. ▶ Controleer de instelling van het wasprogramma. ▶ Controleer de waterdruk. ▶ Sluit de waterslang opnieuw aan. ▶ Sluit de wasmachine-deur. ▶ Controleer of er een knik in de waterslang zit en of deze is geblokkeerd.
Water wordt tegelijk toegevoerd en afgevoerd.	De waterafvoerslang is onder de waterspiegel van de trommel gelegd.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controleer of het uiteinde van de waterafvoerslang zich boven de waterspiegel in de wasmachine bevindt. Controleer de hoogte van de waterafvoerslang. Deze moet zich op 0,6 m tot 1,20 m boven de grond bevinden.
Het water loopt niet goed weg.	<p>Het pompfilter is verstopt.</p> <p>De waterafvoerslang is niet goed gemonteerd.</p> <p>De waterafvoerslang is onder de waterspiegel van de trommel gelegd.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controleer het pompfilter. ▶ Controleer de waterafvoerslang. ▶ Controleer de hoogte van de waterafvoerslang. Deze moet zich op 0,6 m tot 1,20 m boven de grond bevinden.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wasmachine trilt.	De transportbeveiligingen zijn niet verwijderd. De wasmachine is bij installatie niet waterpas gezet. De pootjes zijn niet vastgedraaid.	<ul style="list-style-type: none">▶ Controleer of de transportbeveiligingen zijn verwijderd.▶ Zet de wasmachine waterpas.▶ Draai de moeren van de pootjes aan de behuizing vast.
In het wasmiddelbakje vormt zich schuim.	Er is te veel wasmiddel in het bakje gedaan. De hoeveelheid wasmiddel is niet afgestemd op de hardheid van het water.	<ul style="list-style-type: none">▶ Gebruik minder wasmiddel.▶ Doseer het wasmiddel afhankelijk van de mate van vervuiling en de hardheid van het water (zie de aanwijzingen op de verpakking van het wasmiddel).
De wasmachine stopt voordat het wasprogramma is afgelopen.	De stroomtoevoer is onderbroken. De watertoevoer of -afvoer is geblokkeerd.	<ul style="list-style-type: none">▶ Controleer de stroomvoorziening en de watertoevoer en -afvoer.
Na het afpompen van het water maakt de machine lawaai dat wordt veroorzaakt door de afvoerpomp.	Er zit lucht in het afvoersysteem.	Het water is afgepompt uit de trommel, maar er is nog een beetje water achtergebleven in de pomp en de afvoerpijp. Doordat de pomp ononderbroken werkt, wordt er lucht aangezogen. Dit veroorzaakt weliswaar een karakteristiek geluid, maar wijst niet op een storing.
Het wasprogramma wordt af en toe even onderbroken.	Afhankelijk van waterdruk en schuimvorming wordt het programma onderbroken.	De wasmachine vult automatisch water bij. Het wasprogramma wordt onderbroken tot het overmatige schuim is verdwenen.

17.1. Weergave van storingscodes

De wasmachine beschikt over een alarmsysteem dat storingscodes in de display weergeeft die helpen bij het oplossen van kleine problemen. Zo kunnen eenvoudige storingen worden gelokaliseerd en kan de oorzaak ervan worden vastgesteld. Als zich een storing voordoet, wordt de bijbehorende foutcode in de display weergegeven:

Indicatie	Oorzaak	Oplossing
U4	De wasmachinedeur is niet gesloten.	<ul style="list-style-type: none">▶ Controleer of de wasmachinedeur goed gesloten is en of er tussen de deur geen kleding klem zit.
E11	Lage waterdruk, geen water in de wasmachine	<ul style="list-style-type: none">▶ Open de waterkraan en controleer de waterslang, het filter en de waterdruk.▶ Kies dan een wasprogramma en druk op de toets ▶/ (9) om het programma te starten.
E12	Het water loopt niet goed weg: Het pompfilter is verstopt. De waterafvoerslang is niet goed gemonteerd. De waterafvoerslang is onder de waterspiegel van de trommel gelegd.	<ul style="list-style-type: none">▶ Controleer het pompfilter.▶ Controleer de waterafvoerslang.▶ Controleer de hoogte van de waterafvoerslang. Deze moet zich op 0,6 m tot 1,20 m boven de grond bevinden.
H	Deur blokkeert: Watertemperatuur te hoog. Apparaat op de warmwateraansluiting aangesloten.	<ul style="list-style-type: none">▶ Wachten tot de deurvergrendeling bij het onderschrijden van een watertemperatuur van 60 °C wordt opgeheven.▶ Apparaat op een koudwateraansluiting aansluiten.
U3	Apparaat centrifugeert niet: Onbalanscontrole is geactiveerd. Trommel is overbeladen. Grote stukken wasgoed werden gevouwen/opgerold in de trommel gelegd.	<ul style="list-style-type: none">▶ Trommel niet overladen.▶ Stukken wasgoed altijd gelijkmatig verdelen.

Indicatie	Oorzaak	Oplossing
Andere code		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kies een wasprogramma en druk op de toets ▶/ (9) om het programma te starten. ▶ Als het probleem blijft bestaan, watertoevoer onderbreken, machine uitschakelen, stekker uit het stopcontact trekken en met de service contact opnemen.

18. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Gebruikte apparaten met het hiernaast afgebeelde symbool mogen niet met bij het gewone huishoudelijk afval worden gedeponerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur op de voorgeschreven manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Geef het afgedankte apparaat af bij een inzamelpunt voor elektronisch afval of bij een afvalsorteercentrum.

Neem voor meer informatie contact op met de lokale afvalverwerkingsdienst of met uw gemeente.

19. Technische gegevens

Voeding:	220-240 V~ 50 Hz
Nominaal vermogen:	2000 W
Elektrische veiligheidsklasse:	1
Capaciteit:	8 kg
Waterdruk:	Maximaal 1 MPa/minimaal 0,1 MPa
Gewicht (netto)	63 kg

19.1. Productinformatieblad

Naam of handelsmerk van de leverancier:	MEDION
Adres van de leverancier:	MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Duitsland
Modelaanduiding:	MD 37155

Algemene productparameters				
Parameter	Waarde	Parameter	Waarde	
Nominale capaciteit* (kg)	8,0	Afmetingen in mm	Hoogte	850
			Breedte	595
			Diepte	600
EEI*	61	Energieklasse*	C	
Index wascapaciteit*	1,031	Index spoelcapaciteit* (g/kg)	5,0	
Energieverbruik in kWh [per cyclus], gebaseerd op het eco-programma. Het daadwerkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat gebruikt wordt.	0,54	Waterverbruik in liter [per cyclus], gebaseerd op het eco-programma. Het werkelijke waterverbruik hangt af van het gebruik van het apparaat en van de waterhardheid.	40	

Algemene productparameters					
Parameter	Waarde		Parameter	Waarde	
Maximumtemperatuur* in het behandelde textielweefsel (°C)	Volledige belading	34	Restvochtigheidsgehalte in %	Volledige belading	52
	Halve belading	30		Halve belading	58
	Kwart belading	26		Kwart belading	64
Centrifugeertoeental* (omw./min)	Volledige belading	1200	Efficiëntieklasse centrifugeren*	C	
	Halve belading	1200			
	Kwart belading	1200			
Programmaduur* (h:min)	Volledige belading	3:38	Type	vrijstaand	
	Halve belading	2:48			
	Kwart belading	2:48			
Geluidsniveau* (in dB(A) re 1 pW)	72		Geluidsemisssieklasse*	A	
Opgenomen vermogen in uitgeschakelde toestand (W)	0,5		Opgenomen vermogen in ingeschakelde toestand (W)	0,5	
Startvertraging (W) (indien van toepassing)	4,00		Stand-bymodus thuisnetwerk (W) (indien van toepassing)	No	
Minimale duur van de door de fabrikant aangeboden garantie:			24 maanden vanaf de aankoopdatum		

Algemene productparameters			
Parameter	Waarde	Parameter	Waarde
Tijdens de wascyclus komen zilverionen vrij		Nee	
Andere gegevens:		Scan de QR-code op het energielabel om het volledige productinformatieblad te downloaden.	
* bij wasprogramma Eco 40-60			



Programmaduur, energieverbruik en waterverbruik kunnen variëren, afhankelijk van het gewicht en het soort wasgoed, de geselecteerde extra functies, het leidingwater en de omgevingstemperatuur.

De hoeveelheid reinigingsmiddel kan variëren, afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed en de vervuilingsgraad ervan. Volg de aanbevelingen van de wasmiddelfabrikant.

20. EU-conformiteitsinformatie



Hierbij verklaart MEDION AG dat dit apparaat in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de overige geldende voorschriften:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

21. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:




- In onze Service-Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen. U vindt onze Service-Community onder community.medion.com.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de hotline of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden Hotline	Klantenservice
Ma - vr: 07.00 - 23.00 uur Za - zo: 10.00 - 18:00 uur	☎ 0900 - 2352534
Buiten deze tijden kunt u op het genoemde nummer te allen tijde gebruik maken van onze voicemaildienst met terugbeloptie.	
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

België	
Openingstijden	Service Hotline
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
Luxemburg	
Openingstijden	Klantenservice
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 34 - 20 808 664
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal.

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten. Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

Nederland	Luxemburg
 www.medion.com/nl/service/start/	 www.medion.com/lu/fr/
België	
 www.medion.com/be/nl/service/start/	

22. Privacy statement

Beste klant!

Wij delen u mee dat wij, MEDION AG, Am Zehnhof 77, D-45307 Essen, als verwerkingsverantwoordelijke uw persoonsgegevens verwerken.

In aangelegenheden die te maken hebben met het recht op gegevensbescherming, worden wij bijgestaan door de functionaris voor gegevensbescherming van onze onderneming, die bereikbaar is onder MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnhof 77, D-D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Wij verwerken uw gegevens ten behoeve van de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) en baseren ons bij de verwerking van uw gegevens op de met ons gesloten koopovereenkomst.

Wij zullen uw gegevens voor de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) doorgeven aan de dienstverleners die de reparaties in opdracht van ons uitvoeren. Wij slaan uw persoonsgegevens gewoonlijk op voor de duur van drie jaar om ervoor te zorgen dat uw wettelijke garantieaanspraken kunnen worden vervuld.

U hebt tegenover ons het recht op informatie over de betreffende persoonsgegevens en op rectificatie, wissing, beperking van de verwerking, bezwaar tegen de verwerking en op gegevensoverdraagbaarheid.

Ten aanzien van het recht op informatie en wissing gelden evenwel beperkingen volgens § 34 en § 35 van de Duitse wet bescherming persoonsgegevens (BDSG) (art. 23 AVG). Bovendien hebt u het recht om een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit (art. 77 AVG juncto § 19 BDSG). Voor MEDION AG is dat de functionaris voor gegevensbescherming en informatievrijheid van de deelstaat Noordrijn-Westfalen (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen), Postbus 200444, 40212 Düsseldorf. www.lidi.nrw.de.

De verwerking van uw gegevens is noodzakelijk voor de garantieafwikkeling; zonder dat de vereiste gegevens beschikbaar worden gesteld, is het niet mogelijk om de garantie af te wikkelen.

23. Colofon

Copyright © 2021

Stand: 24.02.2021

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

24. Algemene garantievoorwaarden

24.1. Algemeen

De looptijd van de garantie bedraagt 24 maanden en gaat in op de dag van aankoop van het product. De garantie heeft betrekking op materiaal- en fabricagefouten van allerlei aard die bij normaal gebruik kunnen optreden.

Bewaar daarom het originele aankoopbewijs goed. De garantieverlener behoudt zich het recht voor, een reparatie onder garantie of bevestiging van garantie te weigeren wanneer het recht op garantie niet kan worden aangetoond.

Zorg ervoor dat het apparaat op de juiste manier en veilig is verpakt wanneer het moet worden ingezonden. Indien niets anders is aangegeven, draagt de eindgebruiker de kosten en het risico voor de verzending. Voor aanvullend ingezonden materiaal dat geen deel uitmaakt van de oorspronkelijk levering van het product, aanvaard de garantieverlener geen aansprakelijkheid.

Stuur met het ingezonden apparaat een zo gedetailleerd mogelijke beschrijving van de storing mee. Om aanspraak te maken op uw recht op garantie of voordat u het apparaat instuurt, dient u contact op te nemen met de hotline van de garantieverlener of met de Service Portal. Hier ontvangt u informatie over de verdere stappen.

Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke recht op garantie en is onderworpen aan het geldend recht in het land waarin het apparaat in eerste instantie door een eindgebruiker is aangeschaft.

24.1.1. Omvang

In geval van een door deze garantie gedekt defect aan uw product garandeert de garantieverlener met deze garantie de reparatie of vervanging van het product. De garantieverlener behoudt zich het recht voor te beslissen over reparatie of vervanging. Deze kan daarom naar eigen inzicht beslissen, het ter garantie ingezonden apparaat te vervangen door een gelijkwaardig, volledig gereviseerd apparaat van dezelfde kwaliteit.

Er wordt geen garantie gegeven op batterijen of accu's en op verbruiksmaterialen, d.w.z. onderdelen die tijdens gebruik van het apparaat regelmatig moeten worden vervangen zoals de projectielamp in een beamer.

Wanneer tijdens de reparatie wordt vastgesteld dat er sprake is van een fout of storing die niet door de garantie wordt gedekt, behoudt de garantieverlener zich het recht voor, na offerte aan de eindgebruiker, de reparatiekosten (materiaal en arbeidsloon) in rekening te brengen, vermeerderd met een vast bedrag voor verwerkingskosten. Hierover wordt u als klant vooraf geïnformeerd. De keus om hiermee al dan niet akkoord te gaan ligt bij u.

24.1.2. Uitsluitingen

Voor gebreken en schade die ontstaan door inwerking van buitenaf, onopzettelijke beschadiging, onjuist gebruik, aan het product aangebrachte veranderingen, ombouw, uitbreidingen, gebruik van vreemde onderdelen, verwaarlozing, virussen of

softwarefouten, onjuist transport, ongeschikte verpakking of verlies bij retourzending van het product kan de garantieverlener niet aansprakelijk worden gesteld. Het recht op garantie vervalt wanneer de storing aan het apparaat is ontstaan door onderhoud of reparatie die is uitgevoerd door iemand anders dan een door de garantieverlener geautoriseerde servicepartner. De garantie vervalt ook wanneer stickers of serienummers van het apparaat of onderdelen van het apparaat worden gewijzigd of onherkenbaar worden gemaakt.

24.1.3. Service Hotline

Vóór inzending van het apparaat aan de garantieverlener, moet u via de Service Hotline of de Service Portal contact met ons opnemen. U ontvangt dan verdere informatie over de juiste manier om aanspraak te maken op uw garantie.

Voor het gebruik van de Hotline worden mogelijk kosten in rekening gebracht.

De Service Hotline vormt geen vervanging voor de scholing van de gebruiker op het gebied van soft- en hardware, het raadplegen van de handleiding of gebruik van producten van derden.

24.2. Bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of vervanging op locatie

Indien er een recht op reparatie of vervanging op locatie bestaat, gelden voor uw product de bijzondere garantievoorwaarden voor reparatie of vervanging op locatie.

Voor uitvoering van de reparatie of vervanging op locatie moet u zorgen voor het onderstaande:

- Aan medewerkers van de garantieverlener die zich hiertoe bij u melden, dient onbeperkte, veilige en onmiddellijke toegang tot de apparaten te worden verstrekt.
- Telecommunicatievoorzieningen die voor deze medewerkers tijdens uitvoering van de opdracht, voor test- en diagnosedoeleinden en voor het herstellen van storingen benodigd zijn, moeten op uw kosten beschikbaar worden gesteld.
- U bent zelf verantwoordelijk voor het herstellen van de eigen gebruikerssoftware na uitvoering van de dienstverlening door de garantieverlener.
- U bent zelf verantwoordelijk voor de configuratie en verbinding van eventueel bestaande externe apparatuur na uitvoering van de dienstverlening door de garantieverlener.
- Afspraken voor reparatie of vervanging op locatie kunnen tot maximaal 48 uur voor de afspraak kosteloos worden gewijzigd of afgezegd. Daarna worden de kosten voor een latere of niet uitgevoerde dienstverlening in rekening gebracht.

Índice

1.	Información acerca de este manual de instrucciones	161
1.1.	Explicación de los símbolos.....	161
2.	Uso previsto	163
3.	Indicaciones de seguridad	164
3.1.	Indicaciones generales de seguridad	165
4.	Volumen de suministro	171
5.	Vista general del aparato	172
5.1.	Lado frontal	172
6.	Panel de control	173
7.	Parte trasera	174
8.	Cajetín para detergente	175
9.	Instalación	175
9.1.	Retirada de las protecciones de transporte.....	176
9.2.	Colocación y nivelación	176
9.3.	Conexión de agua	178
9.4.	Desagüe.....	179
9.5.	Conexión a la red eléctrica.....	181
9.6.	Colocación de las etiquetas adhesivas.....	181
10.	Símbolos de lavado y cuidado	182
11.	Posibles indicaciones	183
12.	Manejo	183
12.1.	Selección del programa de lavado	183
12.2.	Vista general de los programas de lavado	184
12.3.	Preselección de la hora de inicio del ciclo de lavado	188
12.4.	Inicio/interrupción del programa.....	188
12.5.	Bloqueo infantil	188
12.6.	Fin del programa de lavado.....	189
12.7.	Cambio de programa.....	189
12.8.	Bombeo de agua	189
12.9.	Ajuste de funciones adicionales	189
13.	Indicaciones sobre el funcionamiento	190
13.1.	Primer ciclo de lavado tras la puesta en marcha	190
13.2.	Detergentes y productos de acabado	190
13.3.	Recomendación de detergente según el Reglamento (UE) n.º 1015/2010	191
13.4.	Dosificación.....	192
13.5.	Suciedad.....	192
13.6.	Dureza del agua.....	192
13.7.	Caída de tensión	192
13.8.	Carga.....	193

13.9.	Control de la distribución de la colada.....	193
13.10.	Bloqueo de la puerta	194
14.	Mantenimiento y limpieza	194
14.1.	Limpieza del filtro de la bomba	195
14.2.	Limpieza de la válvula de suministro de agua.....	195
14.3.	Limpieza del cajetín de detergente.....	196
14.4.	Limpieza del tambor.....	196
15.	Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo prolongado	196
16.	Transporte del aparato.....	197
17.	Solución de fallos.....	197
17.1.	Indicación de códigos de fallo.....	200
18.	Eliminación.....	202
19.	Datos técnicos	203
19.1.	Ficha de datos del producto	203
20.	Información de conformidad UE	205
21.	Informaciones de asistencia técnica	206
22.	Aviso legal	207
23.	Declaración de privacidad	207
24.	Condiciones generales de garantía.....	208
24.1.	Aspectos generales	208
24.2.	Condiciones especiales de garantía para la reparación in situ y la sustitución in situ	209

1. Información acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en servicio, lea atentamente las indicaciones de seguridad y todo el manual. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, es imprescindible que entregue también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte del texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el texto para prevenir las posibles consecuencias indicadas en él.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.



¡AVISO!

Respete las indicaciones para evitar daños materiales.



Este símbolo le ofrece información adicional útil sobre el montaje o el funcionamiento.



Respete las indicaciones del manual de instrucciones.



Advertencia de peligro por descarga eléctrica.



Declaración de conformidad (véase el capítulo «Declaración de conformidad»): Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas CE.



Símbolo de puesta a tierra de protección (clase de protección I)

Los aparatos eléctricos con la clase de protección I son aparatos eléctricos con al menos un aislamiento básico y un enchufe con contacto de puesta a tierra o un cable de conexión fijo con conductor de puesta a tierra. Los aparatos eléctricos con la clase de protección I pueden contener piezas con aislamiento doble o reforzado o piezas que funcionan a muy baja tensión de seguridad.



Símbolo de corriente alterna



Identificación de materiales de embalaje para la clasificación de residuos. Identificación con las abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



El distintivo «Punto verde» identifica aquellos embalajes comerciales que se eliminan o reciclan a través del sistema de recogida y reciclaje dual según la normativa sobre embalajes.



Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»).



Elimine el aparato de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»).



Muestra la posición vertical correcta del embalaje de transporte.

2. Uso previsto

Esta lavadora debe utilizarse exclusivamente en el marco del hogar para lavar tejidos que hayan sido clasificados como lavables por el fabricante en la etiqueta de cuidados.

Si el aparato se utiliza con carácter profesional, para otros fines o de forma distinta a lo descrito en el manual de instrucciones, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por los posibles daños. El aparato es apto para el uso en el ámbito privado/doméstico.

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún aparato suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados o autorizados por nosotros.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Peligro de lesiones para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas (como personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitaciones en sus capacidades físicas y mentales) o con falta de experiencia y conocimiento (como niños mayores).

- El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales y por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan recibido las correspondientes instrucciones sobre el manejo seguro y hayan comprendido los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a no ser que tengan 8 años o más y sean supervisados.
- Mantenga alejados del aparato y del cable de conexión a los niños menores de 8 años.
- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que los niños no se meten en la lavadora ni introducen objetos dentro de la misma.
- Asegúrese de que los niños no trepan al aparato.
- Los niños menores de 3 años que se encuentren cerca del aparato deberán estar vigilados permanentemente.
- Vigile a los niños y a los animales pequeños que se hallen cerca de la lavadora.

3.1. Indicaciones generales de seguridad




¡PELIGRO!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones por descarga eléctrica.

- Antes del primer uso y después de cada utilización, compruebe si hay daños en la lavadora y en el cable de alimentación.
- Enchufe la lavadora únicamente a una toma de corriente con un sistema de puesta a tierra debidamente instalado. Este requisito de seguridad básico se debe comprobar y, en caso de duda, se debe encargar a un electricista la revisión de la instalación doméstica.
- El aparato solo debe ser instalado por un técnico autorizado. El fabricante no asume responsabilidad alguna por daños causados por una colocación o instalación incorrecta realizada por personas no autorizadas.
- El fabricante no se puede hacer responsable de daños derivados de la falta o la interrupción de un conductor de puesta a tierra.
- La tensión de alimentación local debe corresponderse con los datos técnicos del aparato.
- Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar con rapidez el aparato en un momento dado.
- Nunca modifique el aparato por cuenta propia, ni intente abrir o reparar ningún componente del aparato.
- No ponga en marcha la lavadora si esta o el cable de alimentación presentan daños visibles.
- Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al Centro de servicio de Medion.
- Asegúrese de que el cable de corriente no esté dañado y de que no pase por debajo del aparato o sobre bordes afilados.

-
- Si el cable de alimentación de este aparato está dañado, el fabricante, su servicio posventa o una persona con una cualificación similar deberá sustituirlo para evitar accidentes.
 - Coloque el aparato únicamente en un entorno protegido y seco.
 - No utilice cables de prolongación.
 - El aparato se desconecta girando el selector de programa a la posición . Para desconectarlo de la tensión debe extraerse la clavija de enchufe de la toma de corriente. La toma de corriente debe estar accesible en todo momento.
 - No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:
 - una alta humedad del aire o humedad en general;
 - temperaturas extremadamente altas o bajas;
 - radiación solar directa;
 - llama abierta.
 - No coloque objetos sobre la lavadora. Pueden caerse como consecuencia de la vibración durante el funcionamiento.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones por quemaduras a causa de superficies calientes.

- No toque la carcasa.
- Cuando se lava a altas temperaturas, el cristal de la ventanilla se calienta.
- Cuando se lave a altas temperaturas, los niños solo podrán utilizar el aparato bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas que se alcanzan.
- Evite que los niños toquen el cristal de la ventanilla durante el ciclo de lavado.



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Aparato de gran peso. Existe peligro de sufrir lesiones por carga excesiva.

- El transporte del aparato debe ser realizado por más de una persona.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por una colocación inadecuada.

- Las cantidades de carga para los distintos programas, en algunos casos reducidas, pueden consultarse en el capítulo «12.2. Vista general de los programas de lavado» en la página 184.
- La temperatura ambiente necesaria para utilizar la lavadora oscila entre 15 °C y 25 °C.
- No coloque su lavadora en espacios con riesgo de sufrir heladas. Las mangueras congeladas se pueden agrietar o explotar, y la fiabilidad del sistema electrónico puede verse reducida por temperaturas bajo cero.
- Antes de la puesta en marcha, retire la protección de transporte que se encuentra en la parte trasera de la lavadora (véase «9.1. Retirada de las protecciones de transporte» en la página 176). Si no retira la protección de transporte, la lavadora y los muebles o aparatos situados a su lado podrían resultar dañados durante el centrifugado.
- Cierre el grifo de agua en caso de ausencia prolongada (p. ej., vacaciones) y, en particular, si cerca de la lavadora no hay ningún sumidero en el suelo.
- No tumbe el aparato sobre uno de sus laterales y no lo coloque bocabajo.
- No levante el aparato tirando de la puerta o del cajetín de detergente.



iAVISO!

¡Peligro de inundación!

Peligro en caso de un desagüe en mal estado o si la manguera de vaciado está mal montada.

- Antes de enganchar la manguera de vaciado en un lavabo, compruebe que el agua fluya con la suficiente rapidez.
- Fije la manguera de vaciado para que no se deslice. La fuerza de retroceso generada por la salida de agua puede hacer que una manguera que no esté fijada se salga del lavabo.



iAVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un manejo indebido.

- La cantidad de carga máxima es de 8 kg (ropa seca).
- Procure no lavar ningún objeto extraño junto con la colada (p. ej., clavos, agujas, monedas, clips). Los objetos extraños pueden dañar los componentes de la máquina (p. ej., cuba, tambor de lavado). A su vez, los componentes dañados pueden provocar daños en la colada.
- Si el detergente se dosifica correctamente, no será necesario descalcificar la lavadora. Pero si, pese a ello, su lavadora presenta incrustaciones de cal hasta el punto de ser necesaria una descalcificación, utilice un producto descalcificador especial con protección anticorrosión. Puede adquirir dicho producto descalcificador en su establecimiento habitual o a través del servicio de atención al cliente. Observe atentamente las indicaciones de uso del producto descalcificador.
- Las prendas que hayan sido tratadas con productos de limpieza que contengan disolventes se deberán enjuagar bien con agua limpia antes de meterlas en la lavadora.
- Los textiles manchados de harina no se deben lavar en la lavadora, ya que se podrían producir daños en el aparato.

-
- Nunca utilice en la lavadora productos de limpieza que contengan disolventes (p. ej., disolvente de lavado). Los componentes de la máquina podrían resultar dañados y generarse vapores tóxicos. ¡Existe peligro de incendio y de explosión!
 - Nunca utilice productos de limpieza que contengan disolventes (p. ej., disolvente de lavado) ni sobre la lavadora ni dentro de la misma. Las superficies de plástico que entren en contacto con el producto pueden resultar dañadas.
 - Los tintes deben ser adecuados para su uso en lavadoras y deben utilizarse solo en cantidades normales. Observe atentamente las instrucciones de uso del fabricante. Los decolorantes pueden provocar corrosión debido a sus compuestos sulfurados. Los decolorantes no deben utilizarse en la lavadora.
 - Si entra detergente en los ojos, estos deberán enjuagarse de inmediato con abundante agua tibia.
 - En caso de ingesta accidental, acuda de inmediato a un médico.
 - Las personas con daños cutáneos o piel sensible deberían evitar el contacto con el detergente.
 - Después del uso, extraiga el enchufe de la toma de corriente y cierre el suministro de agua a la lavadora.
 - No abra la puerta mientras se vea agua a través de la ventanilla. Asegúrese de que no queda agua en el tambor de lavado antes de abrir la puerta.
 - Los animales domésticos o los niños podrían introducirse en el tambor de lavado. Antes de cada uso, asegúrese de que el tambor de lavado está vacío.
 - La lavadora no debe ponerse en funcionamiento en espacios con gases inflamables o explosivos.
 - Antes de utilizar la lavadora por primera vez se recomienda realizar un lavado sin ropa (80 °C/sin detergente).
 - No lave alfombras en la lavadora.

-
- Si el detergente o el suavizante permanecen en contacto con el aire durante mucho tiempo, podrían dejar residuos. Por ello, añada el detergente o el suavizante a la lavadora justo antes de iniciar el programa de lavado.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones por quemaduras a causa de la salida de agua caliente.

- Tienda la manguera de vaciado de tal modo que el agua caliente pueda salir sin que ninguna persona entre en contacto con ella de forma accidental.
- Durante el ciclo de lavado, nunca añada agua a mano.
- Una vez finalizado un programa, espere hasta que la puerta de la lavadora se pueda abrir.
- Nunca abra la puerta de la lavadora de forma violenta mientras la máquina está en funcionamiento.
- Nunca abra el cajetín del detergente mientras la máquina está en funcionamiento.
- No trepe ni se siente sobre la lavadora. No se apoye contra la puerta de la lavadora.
- No intente cerrar la puerta de la lavadora con una fuerza desproporcionada. Si la puerta de la lavadora no se pudiera cerrar, compruebe que el tambor de lavado no esté sobrecargado y que no haya ninguna prenda obstaculizando el cierre.

4. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

Compruebe que el suministro esté completo y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Lavadora
- Manguera de vaciado (ya montada)
- Manguera de alimentación con Aquastop mecánico
- 4 tapones para los orificios de la protección de transporte
- Inserción para detergente líquido
- 2 etiquetas adhesivas
- Documentación

5. Vista general del aparato

5.1. Lado frontal

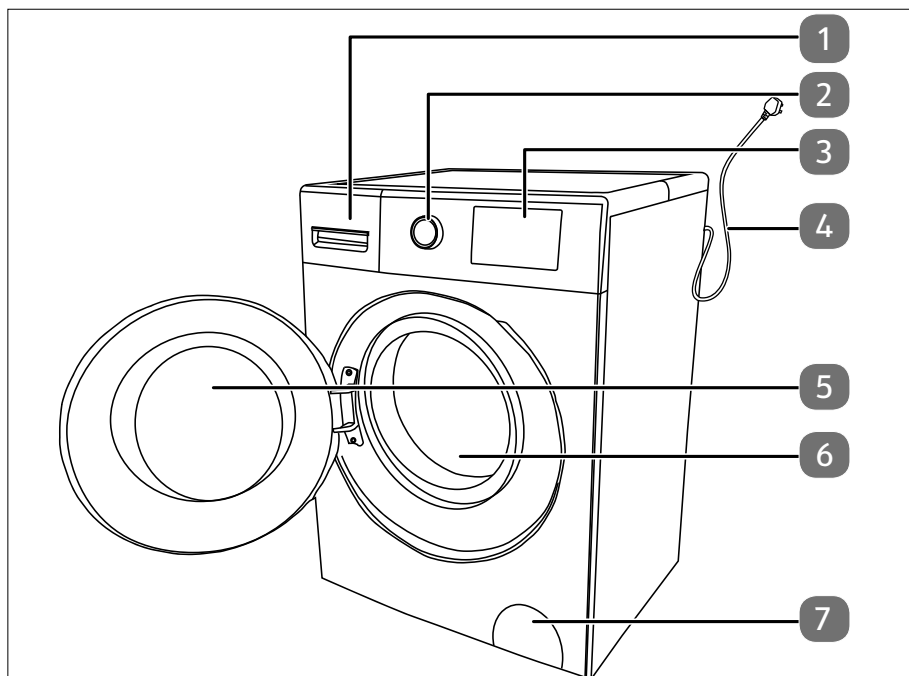


Fig. A

- 1) Cajetín para detergente
- 2) Selector de programa
- 3) Pantalla
- 4) Cable de alimentación con clavija de enchufe
- 5) Puerta de la lavadora
- 6) Tambor de la lavadora
- 7) Cubierta del filtro de la bomba de agua de lavado

6. Panel de control

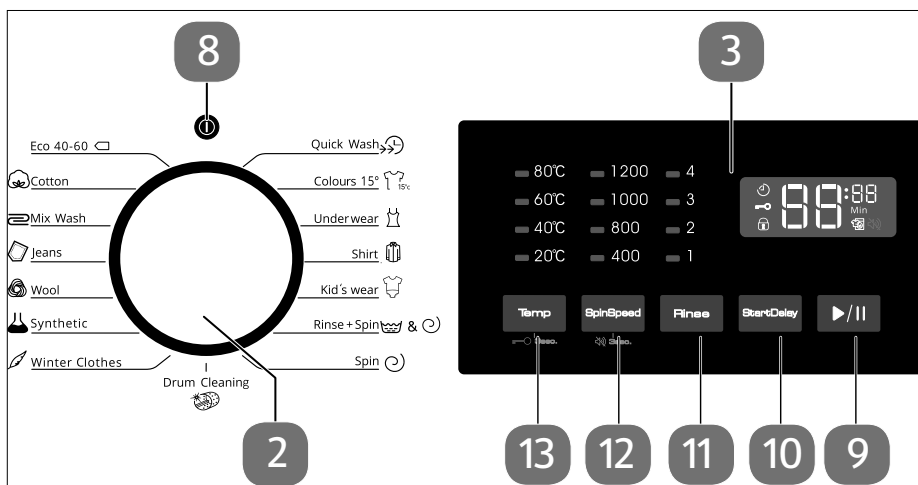


Fig. B

- 8) Posición del selector de programa «Lavadora apagada»
- 2) Selector de programa
- 3) Pantalla
- 9) Tecla de inicio/pausa
- 10) Tecla de inicio retardado
- 11) Tecla de aclarado adicional
- 12) Tecla de velocidad de centrifugado/desconexión de señales acústicas
- 13) Tecla de temperatura/activación del bloqueo de teclas

7. Parte trasera

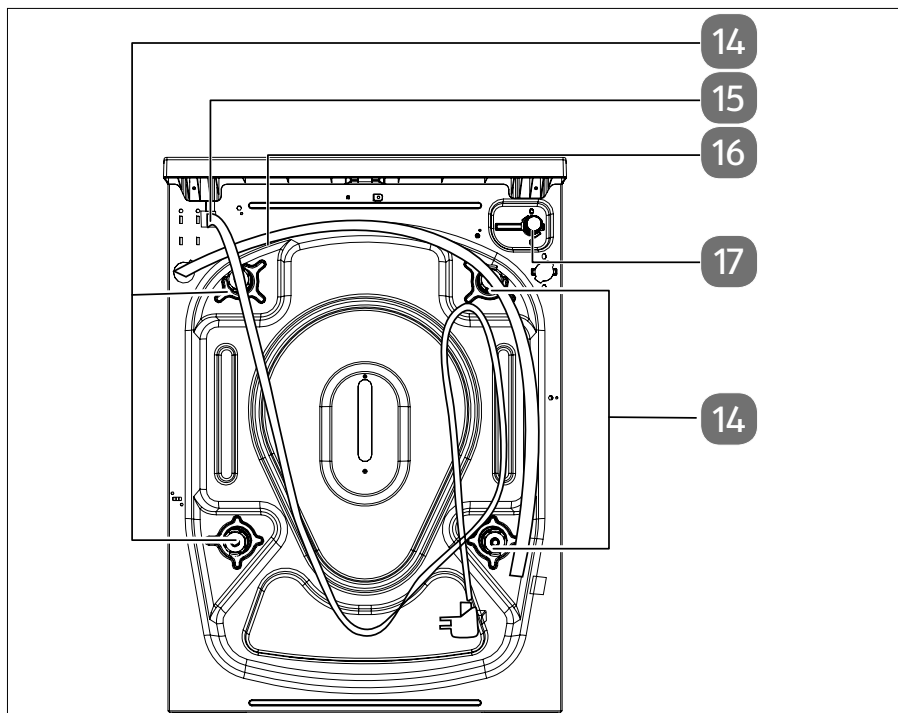


Fig. C

- 14) Conexión para la manguera de alimentación de agua con Aquastop mecánico
- 15) Protección de transporte
- 16) Manguera de vaciado
- 17) Cable de alimentación con clavija de enchufe

8. Cajetín para detergente

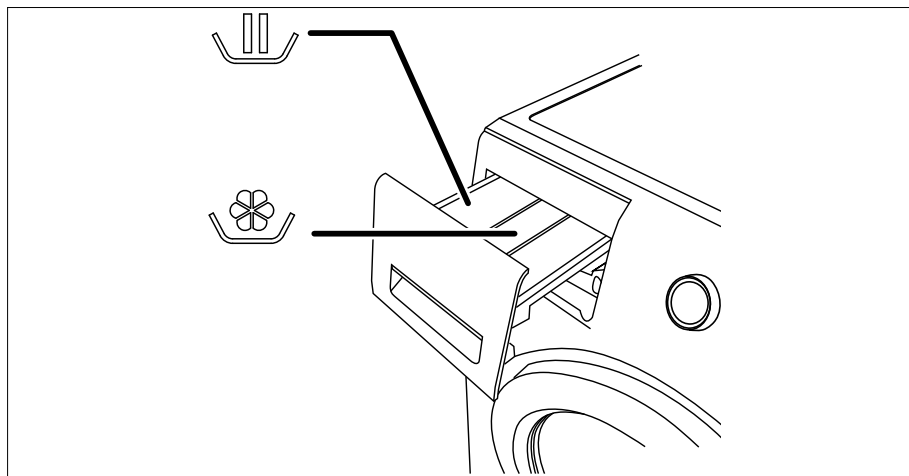



Fig. D

 Cajetín para detergente de lavado principal (II)

 Cajetín para suavizante

9. Instalación



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica y daños materiales!

Existe el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, así como de daños materiales, en caso de conectar el aparato de forma incorrecta.

- La conexión de agua y electricidad solo debe ser realizada por un profesional.

En los próximos apartados se describen los pasos necesarios para instalar la lavadora.

- ▶ Retire el material de embalaje y todas las láminas protectoras.

9.1. Retirada de las protecciones de transporte

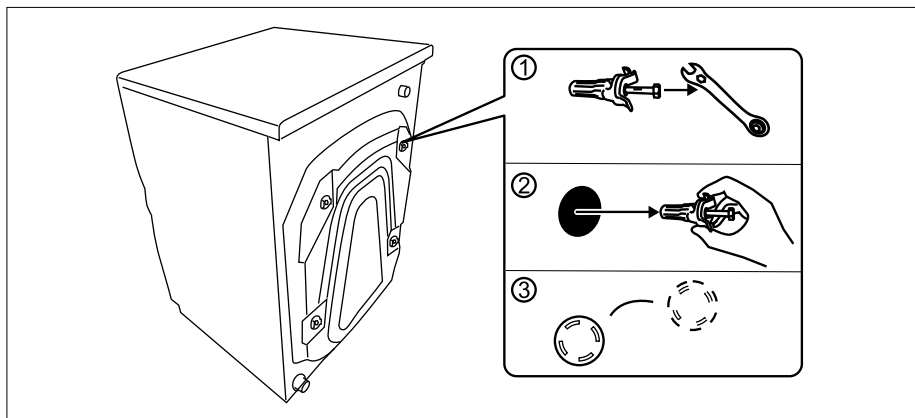


Fig. E

- ▶ Desenrosque los 4 tornillos de la protección de transporte (14) con una llave para tuercas del 10.
- ▶ Saque los apoyos de transporte junto con su base de los casquillos de goma.
- ▶ Cierre los orificios con los tapones suministrados.



Conserve las protecciones de transporte (p. ej., para el caso de que se mudara). La lavadora debe transportarse exclusivamente con las protecciones de transporte montadas.

9.2. Colocación y nivelación

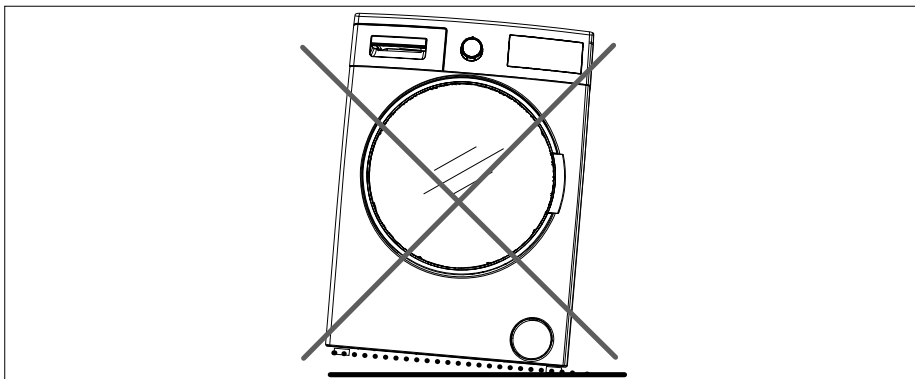


Fig. F

- ▶ Asegúrese de colocar el aparato sobre una superficie estable y lisa (véase la Fig. F) cerca de un desagüe y una conexión de agua.

- ▶ Al colocar la lavadora, procure que haya espacio suficiente y prepare el lugar de instalación de manera que haya disponibles conexiones de agua y electricidad realizadas por un profesional.

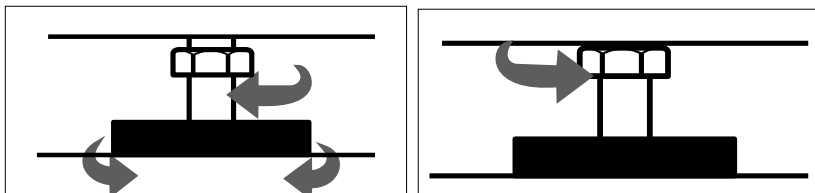


Fig. G

- ▶ Nivele la lavadora girando las patas. Gire la pata de ajuste hacia la derecha o la izquierda para desenroscarla o enroscarla. A continuación, gire el anillo de plástico completamente hasta arriba para evitar que la pata se desajuste (**Fig. G**).
- ▶ Tras la colocación y la nivelación de la lavadora, compruebe la estabilidad empujando cada una de las esquinas de la máquina para determinar si esta se mueve.
- ▶ Conecte la máquina a una toma de corriente con toma de tierra debidamente instalada solo después de haber realizado correctamente la conexión de entrada y salida de agua (véase el capítulo siguiente).

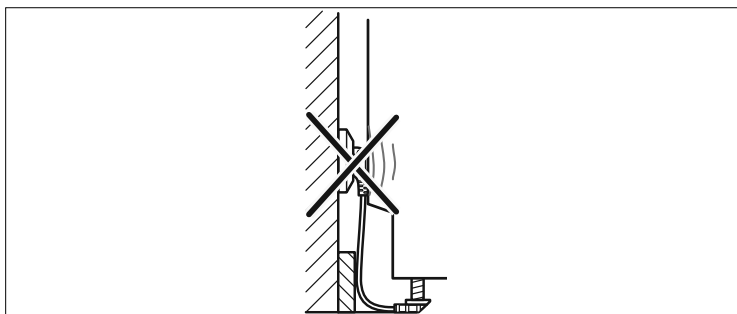


Fig. H

- ▶ Debe poder accederse fácilmente a la clavija de enchufe (15) incluso después de la instalación del aparato (véase la **Fig. H**).

9.3. Conexión de agua

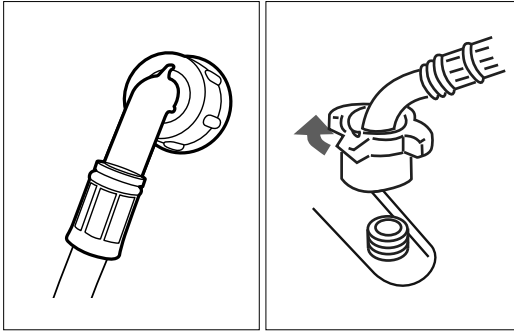


Fig. I

- ▶ Enrosque el manguito con el extremo acodado de la manguera de agua en la conexión de agua (17) situada en la parte trasera de la lavadora (véase la Fig. I).

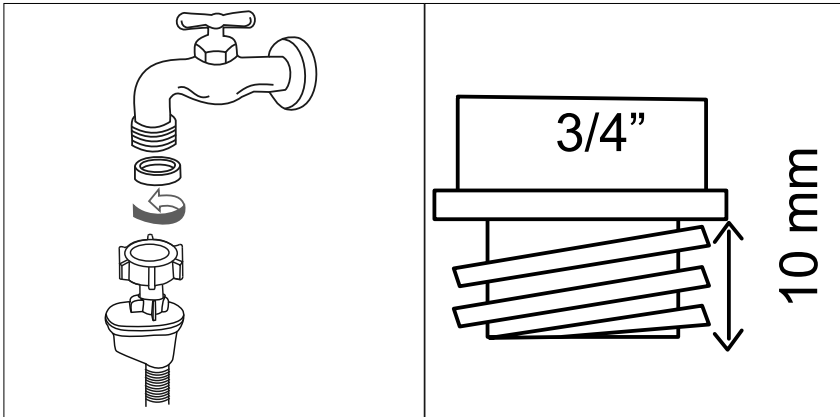


Fig. J

- ▶ Enrosque el manguito en un grifo de agua fría adecuado con rosca 3/4'' (véase la Fig. J).



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por una colocación inadecuada.

- Utilice exclusivamente mangueras nuevas y completas, con todos los accesorios necesarios. Reemplace las mangueras desgastadas por nuevas.
- La manguera de agua con sus juntas se encuentra dentro del tambor de lavado.
- La presión de agua en la vivienda debe ser de 0,1 MPa (1 bar) como mínimo y 1 MPa (10 bar) como máximo. La lavadora únicamente debe alimentarse de agua fría.
- Tras la conexión, compruebe que la manguera no está retorcida.
- Después de haber conectado la manguera y la válvula, compruebe su estanqueidad.
- Compruebe el estado de la manguera de agua de manera periódica.

9.4. Desagüe

La manguera de vaciado (16) se encuentra en el panel trasero de la lavadora.

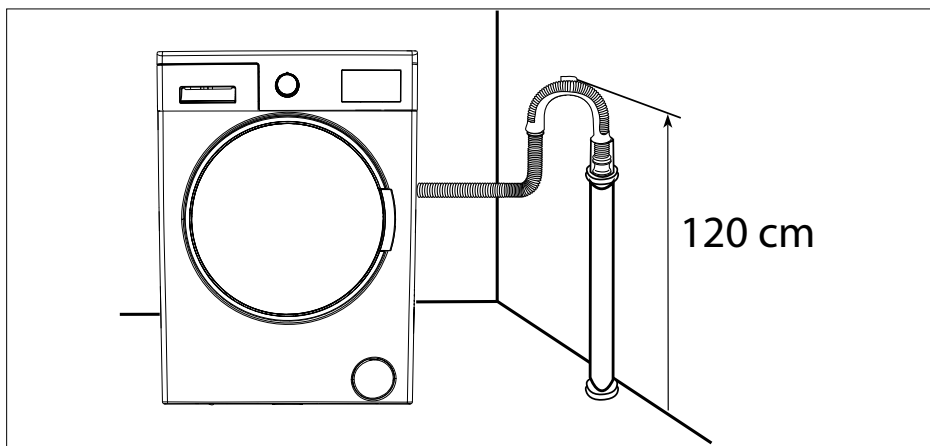


Fig. K

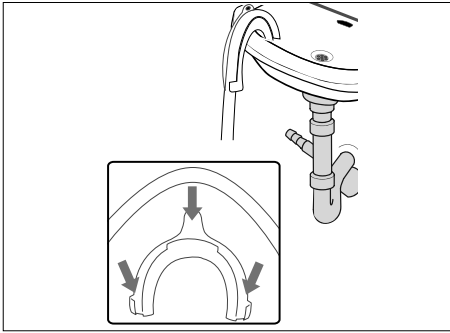


Fig. L

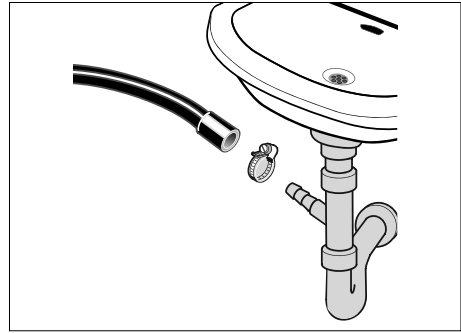


Fig. M

- ▶ Conecte la manguera de vaciado a un desagüe (véase la **Fig. M**) o enganche el extremo de la manguera en un lavabo (véase la **Fig. L**). En caso necesario, utilice un soporte de sujeción (no incluido en el volumen de suministro) para enganchar la manguera de vaciado y garantizar así una firme sujeción de la misma.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños materiales por una colocación inadecuada.

- Asegure la manguera de vaciado de tal modo que no pueda moverse hacia los lados durante el funcionamiento de la lavadora (véase la **Fig. L**).
- El extremo de salida de la manguera de vaciado debe tenderse por encima del nivel de agua del tambor (véase la **Fig. K**).
- ¡No introduzca demasiado la manguera de vaciado en la tubería de desagüe!

9.5. Conexión a la red eléctrica

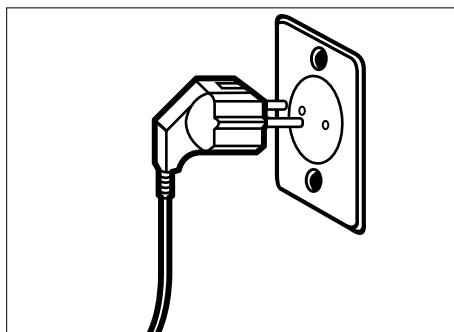


Fig. N

- ▶ Una vez se hayan realizado las conexiones de alimentación y de salida de agua, enchufe la clavija de enchufe (15) en la toma de corriente.
- ▶ Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar con rapidez el aparato en un momento dado.

9.6. Colocación de las etiquetas adhesivas

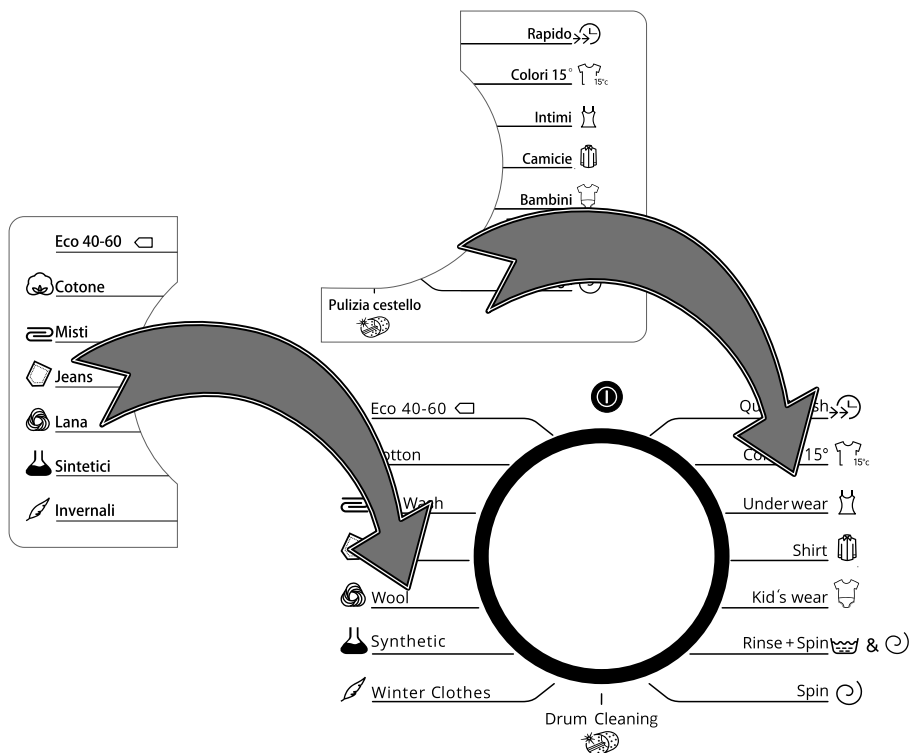


Fig. O

La lavadora se entrega con el selector de programa en versión inglesa. El volumen de suministro incluye etiquetas adhesivas en el idioma correspondiente. Pegue las dos etiquetas adhesivas a ambos lados del selector de programa haciendo coincidir las posiciones del selector (véase la **Fig. O**).






10. Símbolos de lavado y cuidado

En la siguiente tabla se explica el significado de los símbolos de lavado y cuidado que aparecen en las etiquetas interiores de las prendas. Con ello le resultará más fácil clasificar la colada para un ciclo de lavado.

Lavado	 90 Lavado normal a 90 °C	 60 Lavado normal a 60 °C	 40 Lavado normal a 40 °C	 ¡No lavar!
	 30 Lavado delicado a 30 °C	 40 Lavado delicado a 40 °C	 Lavado a mano	
Limpieza en seco	 Cualquier disolvente	 Todos salvo tricloroetileno	 Solo disolventes de hidrocarburos	 ¡No limpiar en seco!
Secadora	 normal	 baja	 alta	 ¡No secar en secadora!
Plancha	 110 °C	 150 °C	 200 °C	 ¡No planchar!

11. Posibles indicaciones

Durante el funcionamiento, en la pantalla (3) se muestran los siguientes símbolos, según la función activa:

- Tiempo restante hasta finalizar el programa de lavado.
El tiempo mostrado puede diferir del tiempo de lavado real en función de la temperatura y de la presión del agua, de la cantidad de ropa, de la cantidad de detergente añadido, etc. El tiempo se actualiza automáticamente durante el ciclo de lavado, y es posible que permanezca inalterado durante un tiempo o que se produzcan saltos.
- Si el bloqueo de teclas está activado se muestra .
- Si la puerta está bloqueada se muestra .
- En caso de fallos, en la pantalla digital se muestran códigos de fallo (p. ej., **E11**), véase «17.1. Indicación de códigos de fallo» en la página 200.
- Velocidad de centrifugado ajustada (**400, 800, 1000, 1200** rpm).
- Temperatura (**20, 40, 60, 80** °C).
- Número de aclarados (**1, 2, 3 o 4**).
- Inicio retardado (**1-24** horas) ajustado, el símbolo  está encendido.
- Número de aclarados (**1, 2, 3 o 4**).
- Con el ciclo de lavado en marcha se enciende el símbolo .
- Señales acústicas desconectadas, el símbolo  está encendido.





12. Manejo







12.1. Selección del programa de lavado






- ▶ Coloque el selector de programa (3) en la posición deseada para ajustar un programa de lavado.
- ▶ Para adaptar el programa de lavado a las necesidades individuales, puede cambiar el ajuste de temperatura y de velocidad de centrifugado o activar un ciclo de aclarado adicional.
- ▶ Pulse la tecla ▶/||.

El programa de lavado se pone en marcha.

12.2. Vista general de los programas de lavado

Programa de lavado	Duración en min	Preselección de hora de inicio	Velocidad de centrifugado	Temperatura en °C	Número de aclarados	Detergente (líquido o polvo)	Detergente especial	Suavizante	Peso máx. en seco de la colada (kg)	Adecuado para...
Programa de lavado Eco 40-60  Programa ecológico	3:38	Opc.	1200*	40*	2*	●	-	○	8	Prendas entre ligeramente sucias y muy sucias (según la temperatura) de algodón o lino, ropa de cama, manteles, ropa interior, toallas, ropa blanca. (En caso de ropa de cama, manteles, ropa interior, toallas o ropa blanca, cargue como máx. 3,5 kg).
Programa de lavado Algodón  Programa para algodón	2:28	Opc.	400-800- 1000* 1200	20-40* 60-80	2* (1-4)	●	-	○	8	Prendas sucias o medianamente sucias de algodón, lino o ropa infantil que requiere temperaturas elevadas. (En caso de ropa de cama, manteles, ropa interior, toallas o ropa blanca, cargue como máx. 3,5 kg).
Programa de lavado Lavado mixto  Programa de lavado mixto	1:18	Opc.	400-800- 1000*	20-40* 60	2* (1-4)	●	-	○	≤ 6	Prendas sucias de algodón, tejidos sintéticos o mezclas sintéticas que se pueden lavar juntas.
Programa de lavado Vaqueros  Programa para vaqueros	1:18	Opc.	400-800- 1000*	20-40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Prendas sucias de tejido denim grueso.


Programa de lavado	Duración en min	Preselección de hora de inicio	Velocidad de centrifugado	Temperatura en °C	Número de aclarados	Detergente (líquido o polvo)	Detergente especial	Suavizante	Peso máx. en seco de la colada (kg)	Adecuado para...
Lana  Programa para lana	1:05	Op.	400-800*	frio* 20-40	2* (1-4)	-	●	○	≤ 2	La ropa de lana con el símbolo  en su etiqueta interior no debe lavarse en la lavadora.
Sintética  Programa para prendas sintéticas	1:28	Op.	400-800*-1000	frio 20-40*	2* (1-4)	●	-	○	≤ 5	Prendas sucias de tejidos sintéticos o mezclas sintéticas (medias de nailon, camisas, blusas, pantalones).
Ropa de invierno  Programa para ropa de invierno	1:31	Op.	400-800*-1000	frio 20-40*	3* (1-4)	-	●	○	≤ 2	Ropa de invierno sucia, como chaquetas, pantalones de esquí, etc.
Lavado rápido  Programa de lavado rápido	0:16	Op.	400-800*-1000	frio* 20-40	1* (1-4)	●	-	○	≤ 1	Prendas ligeramente sucias de algodón, sintéticas, ropa de color, ropa blanca.
Colores 15°  TSC. Programa rápido para ropa de color	1:00	Op.	400-800*	15	2* (1-4)	●	-	X	≤ 3	Ropa sudada y poco sucia de algodón y lino. Como el tiempo de lavado es corto, utilice menos detergente. Distribuya la ropa de forma homogénea.


Programa de lavado	Duración en min	Selección de hora	Velocidad de centrifugado	Temperatura en °C	Número de aclarados	Detergente (líquido o polvo)	Detergente especial	Suavizante	Peso máx. en seco de la colada (kg)	Adecuado para...
Lencería  Programa para ropa interior	1:31	Op.c.	400- 800*- 1000	frío-20- 40*-60	3* (1-4)	●	-	○	≤ 3	Prendas sucias de algodón o sintéticas.
Camisas  Programa para camisas	1:15	Op.c.	400- 800*- 1000	frío-20- 40*-60	2* (1-4)	●	-	○	≤ 3	Prendas sucias de algodón, tejidos sintéticos o mezclas sintéticas (camisas, blusas).
Ropa niño  Programa para ropa de niños	2:23	Op.c.	400-800- 1000*- 1200	frío-20- 40-60- 80*	3* (1-4)	●	-	○	≤ 4	Este programa de lavado sirve para lavar ropa de personas con piel sensible y es apropiado, por ejemplo, para ropa de niños.
Aclarado + centrifugado  &  Programa de aclarado y centrifugado	0:21	Op.c.	400-800- 1000*- 1200	-	2* (1-4)	-	-	○	≤ 6	Programa para aclarar con productos de acabado, p. ej., productos antiestáticos o suavizantes. Con tejidos muy finos, reduzca el número de revoluciones.

Programa de lavado	Duración en min	Preselección de hora de inicio	Velocidad de centrifugado	Temperatura en °C	Número de aclarados	Detergente (líquido o polvo)	Detergente especial	Suavizante	Peso máx. en seco de la colada (kg)	Adecuado para...
Centrifugado Programa de centrifugado	0:12	0pc.	400-800- 1000* 1200	-	-	-	-	-	≤ 6	Centrifugado, p. ej., después de lavar a mano.
Limpieza del tambor Programa para la limpieza del tambor	2:19	0pc.	800	80*	1*	-	-	-	-	Programa para limpiar el tambor de lavado.

En la tabla de programas se utilizan los siguientes símbolos:

- Utilizar suavizante si es necesario.
 - Es necesario utilizar un detergente (líquido o polvo).
 - No aplica
 - Opc. Se puede activar
 - * Ajuste estándar
- Uso recomendado de:
- Detergente 20 °C hasta 80 °C
 - Detergente para lana 20 °C hasta 30 °C
- Selección una temperatura de lavado de 80 °C únicamente en caso de requisitos de higiene especiales.

 La duración del programa de lavado puede variar en función del peso de la colada, el suministro de agua, la temperatura ambiente y las funciones adicionales activadas.

 Si se utiliza detergente líquido no es aconsejable activar el inicio retardado.

12.3. Preselección de la hora de inicio del ciclo de lavado

La función de preselección de la hora de inicio se puede utilizar cuando se desea que el ciclo de lavado comience en un momento determinado.

- ▶ Cierre la puerta de la lavadora (5).
- ▶ Sitúe el selector de programa (2) en la posición deseada (véase «12.2. Vista general de los programas de lavado» en la página 184).
- ▶ Según sus necesidades, seleccione la función de aclarado adicional o modifique los parámetros de lavado (cambio de temperatura o de velocidad de centrifugado).
- ▶ Pulse la tecla **StartDelay** (Retardo inicio) (10) varias veces para ajustar el tiempo de retardo deseado para el programa de lavado. Se pueden hacer ajustes en el margen de 1 a 24 horas.
- ▶ Pulse la tecla ▶/|| (9). La lavadora pasa al modo de espera. El programa de lavado se inicia automáticamente una vez transcurrido el tiempo ajustado. Al seleccionar la función de preselección de la hora de inicio, en la pantalla se muestra el tiempo restante y el símbolo ⌚.



Para desconectar la preselección de la hora de inicio, gire el selector de programa a la posición ⓘ (8) para apagar la lavadora. Para lavar sin preselección de hora, proceda como se describe en «12.1. Selección del programa de lavado» en la página 183.

12.4. Inicio/interrupción del programa

Pulse la tecla ▶/|| (9) para activar e interrumpir el programa de lavado.



La función **PAUSA** se puede utilizar para dejar la colada en remojo. Dejando la colada en remojo se consiguen mejores resultados de lavado cuando la ropa está muy sucia.

- ▶ Tras iniciar el programa seleccionado, espere unos 10 minutos y pulse a continuación la tecla ▶/||.
- ▶ Una vez transcurrido el tiempo de remojo deseado, pulse de nuevo la tecla ▶/|| para reanudar el programa de lavado.

12.5. Bloqueo infantil

Con esta función se bloquean las teclas de función, de modo que no se pueden realizar ajustes ni cancelar el programa de lavado en curso.

- ▶ Pulse y mantenga pulsada la tecla **Temp** (13) durante aprox. 3 segundos para activar o desactivar el bloqueo infantil.

Si el bloqueo infantil está activado, en la pantalla se muestra 🔒. Al mover el selector de programa durante un ciclo de lavado, se reanuda el programa que estaba ajustado antes de activar el bloqueo infantil.

12.6. Fin del programa de lavado

Cuando un programa de lavado finaliza se emite una señal acústica.

- ▶ Cierre el grifo de agua.
- ▶ Apague la lavadora.
- ▶ Desenchufe la lavadora del suministro eléctrico.
- ▶ Abra la puerta de la lavadora y saque la colada.
- ▶ Deje la puerta de la máquina abierta para que pueda secarse el interior.


12.7. Cambio de programa

Para cambiar el programa, proceda de la siguiente manera:

- ▶ Pulse la tecla ▶/|| (9) para interrumpir un programa.
- ▶ Gire el selector de programa a la posición ① (8) para apagar la lavadora.
- ▶ Ajuste a continuación el nuevo programa de lavado.
- ▶ Pulse la tecla ▶/|| (9).

El programa de lavado se pone en marcha.

12.8. Bombeo de agua

- ▶ Para vaciar por completo el agua que queda en el interior de la lavadora, por ejemplo, después de interrumpir un programa, coloque el selector en el programa **Centrifugado**  y pulse la tecla ▶/|| (9). La bomba empieza a vaciar agua.
- ▶ Vuelva a pulsar la tecla ▶/|| para desconectar el programa antes de que comience el proceso de centrifugado y para desbloquear la puerta.
- ▶ Gire el selector de programa a la posición ① (8) para apagar la lavadora.

12.9. Ajuste de funciones adicionales

12.9.1. Selección de temperatura

- ▶ Pulse la tecla **Temp** (13) varias veces para ajustar la temperatura deseada para el programa de lavado seleccionado.

Según el programa de lavado, en la pantalla se muestran las siguientes opciones de ajuste: **20°C - 40°C - 60°C - 80°C**.

12.9.2. Velocidad de centrifugado

- ▶ Pulse la tecla **SpinSpeed** (Velocidad centrifugado) varias veces para ajustar la velocidad de centrifugado al bombear el agua.

Según el programa de lavado, en la pantalla se muestran las siguientes opciones de ajuste: **400 - 600 - 800 - 1000 - 1200**

12.9.3. Aclarado adicional

- ▶ Pulse la tecla **Rinse** (Aclarado) (11) varias veces para ajustar el número de aclarados para el programa de lavado seleccionado.


Según el programa de lavado, en la pantalla se muestran las siguientes opciones de ajuste: **1 - 2 - 3 - 4**.

13. Indicaciones sobre el funcionamiento

Se recomienda el uso de detergentes convencionales en polvo o líquidos para todos los rangos de temperatura, que deben utilizarse según las indicaciones del fabricante correspondiente que aparecen en el envase.

13.1. Primer ciclo de lavado tras la puesta en marcha


Antes del primer lavado, realice un ciclo de lavado sin ropa a temperatura elevada (80 °C):

- ▶ Enchufe la lavadora a la red eléctrica y abra el grifo de agua.
- ▶ Coloque el selector de programa, p. ej., en la posición **Algodón** .
- ▶ Pulse la tecla **Temp** (13) varias veces para ajustar una temperatura de 80 °C para el programa de lavado seleccionado.
- ▶ Pulse la tecla ▶/|| (9).

El programa de lavado se pone en marcha.

13.2. Detergentes y productos de acabado

Siga las indicaciones de los fabricantes de suavizantes y productos de acabado.

- ▶ Vierta el detergente para el ciclo de lavado principal en el cajetín II.
- ▶ Se recomienda utilizar detergente líquido para los programas de lavado a baja temperatura.
- ▶ Vierta el suavizante en el compartimento central del cajetín, marcado con el símbolo . El suavizante se incorpora al ciclo de lavado en el último aclarado.
- ▶ En ningún caso debe añadir más detergente que el indicado en el compartimento del cajetín (marca **MAX**).

13.3. Recomendación de detergente según el Reglamento (UE) n.º 1015/2010

Tipo de colada	Temperatura del programa de lavado	Programa de lavado recomendado	Detergente recomendado
Prendas blancas de algodón o fibras orgánicas	20 °C - 80 °C	Algodón	Detergente para ropa/detergente universal
Prendas de color de algodón o fibras orgánicas	20 °C - 80 °C	Algodón	Detergente para ropa de color/ detergente para ropa de color sin lejía
Prendas de fibras sintéticas o tejidos mixtos	20 °C - 60 °C	Cuidado fácil	Detergente universal/detergente especial
Ropa deportiva de microfibra	20 °C - 60 °C	Deporte	Detergente especial
Prendas de lana	20 °C - 40 °C	Lana	Detergente para prendas de lana/ detergente para prendas delicadas
Ropa de bebé	20 °C - 60 °C	Alergias	Detergente especial
Vaqueros	20 °C - 40 °C	Algodón	Detergente para ropa/detergente especial



La tabla sirve como referencia y es una recomendación general. Para la correcta dosificación individual del detergente y la correcta selección de la temperatura observe siempre las indicaciones en las prendas y las instrucciones en el envase del detergente.

13.4. Dosificación

Siga las indicaciones del fabricante del detergente.

Una dosificación incorrecta puede tener consecuencias:

Cantidad insuficiente de detergente:

- La colada adopta un color grisáceo.
- Se forman grumos de grasa. Se genera calcificación.

Cantidad excesiva de detergente:

- Se forma demasiada espuma.
- Lavado poco efectivo, aclarado deficiente con restos de detergente en la colada.

13.5. Suciedad

13.5.1. Manchas persistentes

La ropa con manchas persistentes se debe tratar antes del lavado con un quitamanchas.

13.5.2. Suciedad extrema

- ▶ En caso de suciedad extrema, lave la ropa en varias cargas más pequeñas.
- ▶ Añada un poco más de detergente de la cantidad recomendada.
- ▶ Después de lavar ropa muy sucia (p. ej., ropa de trabajo) o tejidos que pierden fibras, se recomienda enjuagar la lavadora con un programa de lavado a una temperatura de 60 °C y sin colada.

13.5.3. Suciedad leve

- ▶ Seleccione un programa de lavado adecuado para cantidades pequeñas de ropa ligeramente sucia, p. ej., Color 15°.



Al seleccionar programas cortos consumirá menos electricidad y menos agua.

13.6. Dureza del agua

El agua dura provoca la calcificación de las lavadoras.

Puede obtener información sobre la dureza del agua en la compañía de abastecimiento de agua de su zona. Se recomienda utilizar un producto antical con cada lavado.

13.7. Caída de tensión

En caso de corte eléctrico o caída de tensión, tras restablecerse esta se debe seleccionar e iniciar de nuevo el programa. En caso de caída de tensión no se debe abrir la puerta de la lavadora.

13.8. Carga

La capacidad máxima del tambor es de 8 kg.

La carga del tambor de la lavadora con ropa debe llevarse a cabo según las siguientes especificaciones:

Algodón, vaqueros, ropa de niños:	tambor lleno al máximo (la ropa no debe presionarse con fuerza en el tambor, ya que empeoraría la calidad del lavado).
Cuidado fácil:	tambor lleno a la mitad.
Lana, ropa delicada, tejidos delicados:	tambor lleno a un tercio.



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

¡En caso de sobrecarga de la lavadora, la ropa lavada puede resultar dañada!

- La cantidad de ropa máxima según el programa de lavado debe consultarse en la tabla de los programas de lavado.

13.9. Control de la distribución de la colada

El sistema de control electrónico de la lavadora está equipado con un control de desequilibrio.


El control de la distribución de la colada se lleva a cabo al principio del lavado; el tambor gira durante unos minutos y a continuación empieza el ciclo de lavado. Además, la distribución de la colada en el tambor vuelve a controlarse antes del centrifugado. Si se constata un desequilibrio importante, el sistema intenta cambiar varias veces la distribución de la colada en la lavadora.


En algunas ocasiones, estas medidas no bastan para conseguir una distribución adecuada de la colada (es el caso cuando se lavan albornoces de tejido de rizo con otras prendas de ropa y sábanas y forman una bola atrapando el resto de prendas dentro).

En estos casos, el sistema puede reaccionar de dos maneras:

- se acepta la distribución heterogénea de la colada, pero se reduce la velocidad de centrifugado;
 - se constata que la colada no está distribuida de manera homogénea y no se autoriza el centrifugado.
- ▶ En ambos casos, abra la puerta después de finalizar el programa y distribuya la colada manualmente.
- ▶ Vuelva a cerrar la puerta y seleccione de nuevo el programa de centrifugado.

13.10. Bloqueo de la puerta

La lavadora está equipada con un bloqueo de puerta que impide que la puerta se pueda abrir durante el ciclo de lavado. En la pantalla se muestra el símbolo . Una vez finalizado el programa de lavado, la máquina desbloquea automáticamente la puerta de la lavadora (5).

Para abrir la puerta de la lavadora durante el programa de lavado, pulse la tecla  (9) y espere unos minutos hasta que la puerta se desbloquee.



Si la temperatura en el tambor es demasiado alta, la puerta permanece bloqueada hasta que el agua se encuentre por debajo de 60 °C.

Antes de abrir la puerta de la lavadora, compruebe si hay agua en el tambor. De ser necesario, vuelva a seleccionar el programa de centrifugado.

14. Mantenimiento y limpieza



¡AVISO!

¡Peligro de daños!

Peligro de daños en la máquina por un uso inadecuado de productos de limpieza.

- No utilice productos de limpieza químicos agresivos, productos abrasivos ni esponjas duras. Esto podría provocar daños en las superficies y las juntas.
- Limpie la máquina con un paño suave ligeramente humedecido en agua jabonosa suave.

14.1. Limpieza del filtro de la bomba

Limpie el filtro de la bomba cada 20 ciclos de lavado aproximadamente. Vacíe el agua residual después de cada lavado en caso de riesgo de heladas, y también antes de transportar la máquina. De no hacerlo, pueden producirse obstrucciones en el sistema de desagüe.

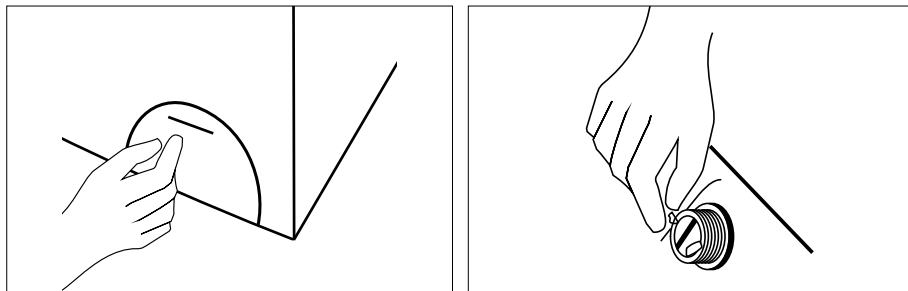


Fig. P

- ▶ Desenchufe la lavadora del suministro eléctrico.
- ▶ Cierre el grifo de agua.
- ▶ Abra la cubierta del filtro de la bomba (7) (véase la Fig. P).
- ▶ Gire el filtro en sentido antihorario y extráigalo.
- ▶ Limpie el filtro bajo un chorro de agua corriente.

Para volver a insertar el filtro, proceda a la inversa.

14.2. Limpieza de la válvula de suministro de agua

Limpie la válvula de suministro de agua al menos una vez al mes. De no hacerlo, pueden producirse obstrucciones en el sistema de suministro.

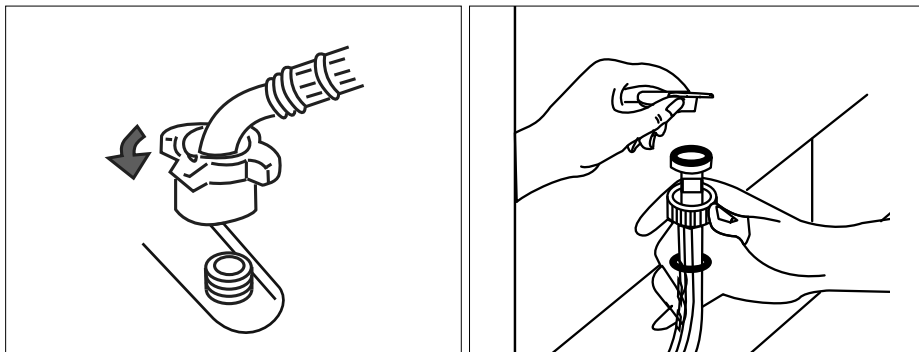


Fig. Q

Fig. R

- ▶ Extraiga la manguera de agua desenroscándola de la toma de agua de la lavadora (véase la Fig. Q).

-
- ▶ Retire el elemento de filtro con unas tenazas planas.
 - ▶ Limpie el elemento de filtro con un pincel bajo un chorro de agua corriente (véase la **Fig. R**).

Para volver a insertar el filtro, proceda a la inversa.


14.3. Limpieza del cajetín de detergente

Limpie el cajetín de detergente (1) cuando esté sucio y cuando se hayan acumulado restos de detergente.

- ▶ Saque el cajetín y presione el tope de extracción hacia abajo para poder extraer el cajetín por completo.
- ▶ Limpie el cajetín de detergente con una bayeta bajo un chorro de agua corriente.
- ▶ A continuación, empuje el cajetín hacia dentro hasta que encastre.


14.4. Limpieza del tambor

Si se acumulan residuos de lavado en el tambor, se pueden generar malos olores. Ejecute un programa sin carga.

- ▶ Utilice un limpiador de lavadoras convencional y observe las instrucciones del fabricante.
- ▶ Coloque el selector de programa, por ejemplo, en el programa **Limpieza del tambor** .
- ▶ Pulse la tecla ▶/|| (9).

El programa se inicia.

15. Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo prolongado

- ▶ Gire el selector de programa a la posición  (8) para apagar la lavadora. Desenchufe la clavija de enchufe (15) de la toma de corriente.
- ▶ Cierre la llave de entrada de agua.
- ▶ Vacíe el agua residual del aparato y de las mangueras (véase también «14.1. Limpieza del filtro de la bomba» en la página 195).
- ▶ Deje la puerta de la lavadora ligeramente abierta para evitar que huela mal y proteger la junta.

16. Transporte del aparato



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Aparato de gran peso. Existe peligro de sufrir lesiones por carga excesiva.

- El transporte del aparato debe ser realizado por más de una persona.
- ▶ Desenchufe el aparato y cierre la alimentación de agua.
- ▶ Compruebe que la puerta y el cajetín de detergente estén cerrados.
- ▶ Suelte la manguera de alimentación de agua y la manguera de vaciado de las conexiones domésticas.
- ▶ Vacíe el agua residual del aparato y de las mangueras (véase también «14.1. Limpieza del filtro de la bomba» en la página 195).
- ▶ Retire los 4 tapones y coloque las 4 protecciones de transporte (véase también «9.1. Retirada de las protecciones de transporte» en la página 176, proceda en orden inverso).
- ▶ Siempre que sea posible, transporte el aparato en posición vertical.

17. Solución de fallos

Problema	Posible causa	Solución
La lavadora no funciona.	Se ha interrumpido el suministro de agua. La puerta no está cerrada correctamente. No se ha iniciado aún el ciclo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Abra el grifo de agua. ▶ Limpie el filtro de la manguera de suministro de agua. ▶ Cierre la puerta de la lavadora. ▶ Pulse la tecla ▶/ (9).
Sale agua.	La manguera de alimentación no está bien montada.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Conecte la manguera de agua correctamente.
La colada que hay en el tambor está empapada.		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Coloque la colada de nuevo en el tambor y limpie el filtro de la bomba.

Problema	Posible causa	Solución
Olor desagradable procedente del tambor.	Se han acumulado restos de lavado en el tambor.	▶ Ejecute el programa de limpieza del tambor para que la máquina realice una autolimpieza.
No hay agua en el tambor.	Se ha interrumpido el suministro de agua.	▶ Abra el grifo de agua.
El resultado de lavado es malo o la ropa no queda limpia.	Se ha utilizado una cantidad insuficiente de detergente. La cantidad de detergente no ha sido suficiente para el grado de dureza del agua. El filtro de la bomba está obturado.	▶ Dosifique el detergente en función del grado de suciedad y de la dureza del agua (véanse las indicaciones en el envase del detergente). ▶ Limpie el filtro de la bomba.
La lavadora no se llena de agua.	Se ha interrumpido el suministro de agua. El programa de lavado aún no se ha iniciado. La presión del agua es muy baja. La manguera de alimentación no está bien montada o está doblada o bloqueada de algún otro modo. La puerta no está cerrada correctamente.	▶ Abra el grifo de agua. ▶ Compruebe el ajuste del programa de lavado. ▶ Compruebe la presión del agua. ▶ Vuelva a conectar la manguera de agua. ▶ Cierre la puerta de la lavadora. ▶ Compruebe que la manguera de agua no esté doblada ni bloqueada.

Problema	Posible causa	Solución
Entrada y salida de agua simultáneamente.	La manguera de vaciado se ha tendido por debajo del nivel de agua del tambor.	<ul style="list-style-type: none">▶ Compruebe que el extremo de la manguera de vaciado se encuentre por encima del nivel de agua de la lavadora. Compruebe la altura de la manguera de vaciado, que debe encontrarse a una altura de entre 0,6 m y 1,20 m desde el suelo.
El agua no se desagua por completo.	<p>El filtro de la bomba está obturado.</p> <p>La manguera de vaciado no se ha montado correctamente.</p> <p>La manguera de vaciado se ha tendido por debajo del nivel de agua del tambor.</p>	<ul style="list-style-type: none">▶ Compruebe el filtro de la bomba.▶ Compruebe la manguera de vaciado.▶ Compruebe la altura de la manguera de vaciado, que debe encontrarse a una altura de entre 0,6 m y 1,20 m desde el suelo.
La lavadora vibra.	<p>No se han retirado las protecciones de transporte.</p> <p>La lavadora no se ha nivelado tras su colocación.</p> <p>Las patas no están firmemente enroscadas.</p>	<ul style="list-style-type: none">▶ Compruebe que se hayan retirado las protecciones de transporte.▶ Nivele la lavadora.▶ Apriete las tuercas de las patas a la carcasa.
En el cajetín de detergente se forma espuma.	<p>Se ha echado demasiado detergente.</p> <p>La cantidad de detergente no se ha adaptado al grado de dureza del agua.</p>	<ul style="list-style-type: none">▶ Reduzca la cantidad de detergente utilizado.▶ Dosifique el detergente en función del grado de suciedad y de la dureza del agua (véanse las indicaciones en el envase del detergente).

Problema	Posible causa	Solución
La lavadora se detiene antes de que finalice el programa de lavado.	Se ha interrumpido la alimentación eléctrica. Se ha bloqueado la entrada o salida de agua.	► Compruebe la alimentación eléctrica y la entrada y salida de agua.
Se produce un ruido generado por la bomba de desagüe después de bombear el agua.	Hay aire en el sistema de desagüe.	Se ha bombeado el agua del tambor, pero aún queda un poco de agua en la bomba y en el tubo de desagüe. El funcionamiento continuo de la bomba de desagüe provoca que se aspire aire y un ruido característico, pero que no está vinculado a ningún fallo de funcionamiento.
Breves interrupciones durante el programa de lavado.	En función de la presión del agua o de la formación de espuma, el programa se interrumpe.	La lavadora toma agua automáticamente. La pausa está provocada por la eliminación del exceso de espuma.

17.1. Indicación de códigos de fallo

La lavadora dispone de un sistema de alarma que, con ayuda de los códigos de fallo mostrados en la pantalla, ayuda a solucionar problemas menores. Con ello se pueden localizar fallos sencillos y determinar su causa.

Cuando se constata un fallo, en la pantalla se muestra el código de fallo correspondiente:

Indicación	Causa	Solución
U4	La puerta de la lavadora no está cerrada.	► Compruebe que la puerta de la lavadora esté correctamente cerrada o que no haya quedado ninguna prenda atrapada en la puerta.

Indicación	Causa	Solución
E11	Presión de agua baja, no hay agua en la lavadora.	<ul style="list-style-type: none">▶ Abra el grifo de agua, compruebe la manguera de agua y el filtro, así como la presión de agua.▶ Seleccione entonces un programa de lavado y pulse la tecla ▶/ (9) para iniciar el programa.
E12	El agua no se vacía por completo: El filtro de la bomba está obturado. La manguera de vaciado no se ha montado correctamente. La manguera de vaciado se ha tendido por debajo del nivel de agua del tambor.	<ul style="list-style-type: none">▶ Compruebe el filtro de la bomba.▶ Compruebe la manguera de vaciado.▶ Compruebe la altura de la manguera de vaciado, que debe encontrarse a una altura de entre 0,6 m y 1,20 m desde el suelo.
H	Puerta bloqueada: Temperatura del agua demasiado alta. Aparato conectado a la toma de agua caliente.	<ul style="list-style-type: none">▶ Espere hasta que el bloqueo de la puerta se desactive una vez que la temperatura del agua baje de 60 °C.▶ Conecte el aparato a la toma de agua fría.
U3	La lavadora no centrifuga: Se ha activado el control de desequilibrio. Sobrecarga del tambor. Se han introducido en el tambor prendas de gran tamaño dobladas o enrolladas.	<ul style="list-style-type: none">▶ No sobrecargue el tambor.▶ Distribuya siempre las prendas de manera homogénea.

Indicación	Causa	Solución
Otro código		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Seleccione un programa de lavado y pulse la tecla ▶/ (9) para iniciar el programa. ▶ Si el problema persiste, interrumpa el suministro de agua, desconecte la máquina, desenchúfela y póngase en contacto con el servicio técnico.

18. Eliminación



EMBALAJE

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



APARATO

Los residuos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil, el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.

19. Datos técnicos

Alimentación de tensión:	220-240 V~ 50 Hz
Potencia nominal:	2000 W
Clase de protección eléctrica:	1
Capacidad:	8 kg
Presión del agua:	máximo 1 MPa/mínimo 0,1 MPa
Peso (neto):	63 kg

19.1. Ficha de datos del producto

Nombre o marca comercial del proveedor:	MEDION
Dirección del proveedor:	MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Alemania
Identificación del modelo:	MD 37155

Parámetros generales del producto				
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor	
Capacidad nominal* (kg)	8,0	Dimensiones en mm	Altura	850
			Anchura	595
			Profundidad	600
IEE*	61	Clase de eficiencia energética*	C	
Indicador de rendimiento de lavado*	1,031	Indicador de rendimiento de aclarado* (g/kg)	5,0	

Parámetros generales del producto					
Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Consumo de energía en kWh [por ciclo], sobre la base del programa Eco. El consumo real de energía depende de cómo se utiliza el aparato.	0,54		Consumo de agua en litros [por ciclo], sobre la base del programa Eco. El consumo real de agua depende del uso del aparato y de la dureza del agua.	40	
Temperatura máxima* en los tejidos tratados (°C)	Carga completa	34	Contenido residual de humedad en %	Carga completa	52
	Media carga	30		Media carga	58
	Un cuarto de carga	26		Un cuarto de carga	64
Velocidad de centrifugado* (rpm)	Carga completa	1200	Clase de eficiencia del centrifugado*	C	
	Media carga	1200			
	Un cuarto de carga	1200			
Duración del programa* (h:min)	Carga completa	3:38	Tipo	independiente	
	Media carga	2:48			
	Un cuarto de carga	2:48			

Parámetros generales del producto			
Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Nivel de ruido aéreo* (dB(A) re 1 pW)	72	Clase de emisión de ruido aéreo*	A
Consumo de potencia con el aparato apagado (W)	0,5	Consumo de potencia con el aparato encendido (W)	0,5
Retardo de inicio (W) (si procede)	4,00	Modo de espera de la red doméstica (W) (si procede)	No
Periodo mínimo de garantía ofrecido por el fabricante:	24 meses desde la fecha de compra		
Durante el ciclo de lavado se liberan iones de plata:	No		
Otros datos:	Escanee el código QR de la etiqueta energética para descargar la ficha de datos del producto completa.		
* con el programa de lavado Eco 40-60			



La duración del programa, el consumo de energía y el consumo de agua pueden variar en función del peso y del tipo de colada, de las funciones adicionales seleccionadas, de la calidad del agua y de la temperatura ambiente.

La cantidad de detergente que debe utilizarse puede variar en función de la cantidad de colada y del grado de suciedad de la misma. Tenga en cuenta las recomendaciones de los fabricantes de detergente.

20. Información de conformidad UE



Por la presente, MEDION AG declara que este aparato cumple los requisitos básicos y el resto de disposiciones pertinentes:

- Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

21. Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en www.medion.com/contact.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	☎ (+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
MEDION Service Center Visonic S.A. c/ Miguel Faraday, 6 Parque Empresarial "La Carpetania", N-IV Km. 13 28906 Getafe, Madrid España	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio www.medion.com/es/servicio/inicio/.

Allí también encontrará controladores y otro software sobre distintos aparatos.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

22. Aviso legal

Copyright © 2021

Versión: 24.02.2021

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

23. Declaración de privacidad

Apreciado cliente:

Por el presente le comunicamos que nosotros, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, procesamos sus datos personales en calidad de responsables.

En el caso de las cuestiones legales relacionadas con la protección de datos, estamos a su disposición a través de nuestro responsable de la protección de datos empresarial al que puede localizar en MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Por nuestra parte, procesamos sus datos para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) y, además, nos ayudan al procesar sus datos en el contrato de compra celebrado con nosotros.

Para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) transferiremos sus datos al proveedor de servicios de reparación encargado por nosotros. Por lo general, almacenamos sus datos personales durante tres años para satisfacer sus derechos legales de prestación de garantía.

Frente a nosotros, tiene derecho a información sobre los datos personales que le afectan, así como a corrección, borrado, limitación del procesamiento, revocación contra el procesamiento, así como transferibilidad de los datos.

En el caso del derecho de información y borrado, se aplican sin embargo limitaciones según §§ 34 y 35 de la Ley Federal de Protección de Datos (BDSG) (art. 23 del RGPD). Además, existe un derecho de apelación ante una autoridad de supervisión de la protección de datos responsable (art. 77 del RGPD en combinación con § 19

BDSG). Para MEDION AG es el responsable federal de protección de datos y libertad de información de Renania del Norte-Westfalia, ap. correos 200444, 40212 Düsseldorf. www.lidi.nrw.de.

El procesamiento de sus datos es necesario para la ejecución de la garantía; en caso de no facilitarse dichos datos, no será posible la ejecución de la garantía.

24. Condiciones generales de garantía

24.1. Aspectos generales

El periodo de garantía es de 24 meses a partir de la fecha de compra del producto. La garantía se refiere a todo tipo de daños de material y de producción que pueden surgir durante el uso normal.

Guarde cuidadosamente el comprobante de compra original. El garante se reserva el derecho a rechazar una reparación en garantía o una confirmación de garantía si no se presenta este comprobante.

En caso de que sea necesario remitirnos su aparato, asegúrese de que esté embalado de modo seguro para el transporte. Si no se especifica otra cosa, usted cargará con los gastos de envío así como con el riesgo del transporte. No se asume la responsabilidad por otros materiales enviados que no formen parte del volumen de suministro original del producto.

Rogamos que se entregue al garante junto con el aparato una descripción del fallo lo más detallada posible. Para la reclamación de sus derechos y antes de enviar su aparato, póngase en contacto con la línea de atención al cliente del garante o el portal de servicio. Allí recibirá información sobre los siguientes pasos a seguir.

Esta garantía no tiene ninguna repercusión sobre sus derechos legales y queda sujeta al derecho vigente del país en el que se efectuó la primera compra del producto por parte del cliente final.

24.1.1. Alcance

En caso de darse un fallo de su producto cubierto por esta garantía, el garante asegura con esta garantía la reparación o la sustitución del producto. La decisión de si debe procederse a una reparación o a una sustitución corresponde al garante. En este sentido, podrá decidir a su parecer si, en lugar de reparar el aparato enviado para su reparación en garantía, va a sustituir el aparato por otro totalmente revisado de la misma calidad.

No se asume la garantía de pilas o baterías, ni tampoco de los consumibles, es decir, piezas que durante el uso normal del aparato tienen que sustituirse con regularidad, como, p. ej., la lámpara de los proyectores.

Si durante la reparación se comprobase que se trata de un fallo no cubierto por la garantía, el garante se reservará el derecho a facturar los gastos en forma de un importe global por la tramitación así como la reparación a cuenta del cliente, incluido el material y la mano de obra, según un presupuesto presentado al cliente. Usted como cliente será informado con anterioridad; le corresponde el derecho a aceptar o rechazar este procedimiento.

24.1.2. Exclusión

El garante no asume la garantía en caso de fallos y daños originados por influencias externas, daños accidentales, uso inadecuado, así como modificaciones, reformas o ampliaciones realizadas en el producto, uso de piezas procedentes de otros fabricantes, descuido, virus o errores de software, transporte inadecuado, embalaje inadecuado o la pérdida durante el reenvío del producto.

La garantía se extingue en caso de que el fallo del aparato se haya ocasionado durante un mantenimiento o una reparación efectuados por personal ajeno al servicio técnico autorizado por el garante. La garantía también cesa si los adhesivos o números de serie del aparato o de una parte integrante del mismo se han modificado o manipulado de modo que sean ilegibles.

24.1.3. Línea de atención al cliente

Antes de remitir el aparato al garante tiene que comunicarse con nosotros a través de la línea de atención al cliente o el portal de servicio. Recibirá allí más informaciones de cómo hacer uso de su derecho de garantía.

El uso de la línea de atención al cliente puede estar sujeto a gastos.

La línea de atención al cliente no sustituye de ningún modo la formación del usuario en software o hardware, la consulta en el manual, o la asistencia para productos de otras empresas.

24.2. Condiciones especiales de garantía para la reparación in situ y la sustitución in situ

Siempre que figure un derecho a reparación in situ o a sustitución in situ, se aplicarán a su producto las condiciones especiales de garantía para la reparación in situ y la sustitución in situ.

Para poder efectuar la reparación in situ o la sustitución in situ, deberá asegurar por su parte los siguientes puntos:

- Deberá conceder al personal del garante que le visite para dicho fin un acceso ilimitado, seguro e inmediato a los aparatos.
- Deberá poner a disposición del personal los dispositivos de telecomunicación que necesiten para ejecutar correctamente su encargo, para fines de prueba y de diagnóstico, así como para la eliminación de errores, asumiendo Ud. los gastos.
- Usted mismo será responsable de la recuperación de sus propias aplicaciones de software después de haber recurrido al servicio de asistencia del garante.
- Usted mismo se responsabilizará de la configuración y la conexión de aparatos externos, si los hubiere, después de haber recurrido al servicio de asistencia del garante.
- El periodo de cancelación libre de costes para la reparación in situ o la sustitución in situ es de 48 horas como mínimo; después tendremos que facturar los gastos que se nos hayan presentado debido a una cancelación demorada o no efectuada.

MEDION AG
45092 Essen
Deutschland/Allemagne/
Duitsland/ Alemania/

www.medion.com/contact

MADE IN CHINA

MSN 5006 7141

